

# Incierto el nexo píldora-cáncer

Interrogado esta mañana por LA PRENSA LIBRE el Dr. don Oscar Alfaro, del Centro de Estudios Sociales y de Población de la Universidad de Costa Rica, manifestó que la sospecha de que la píldora anticonceptiva produzca cáncer en las mujeres no ha sido comprobada por

la investigación; no ha podido determinarse la relación entre el cáncer y la píldora, afirma el Dr. Alfaro. Investigaciones en Gran Bretaña de muestran que la píldora representa un riesgo menor que fumar, manejar automóvil o nadar.

Texto en Pág. QUINCE

# ESPERAN A LOS DELEGADOS EN BUSCA DE PAZ

La Cancillería no tenía esta mañana confirmación oficial de la llegada de delegaciones de Honduras y El Salvador, que tienen señalada una reunión en San José a partir de mañana, con el Dr. José A. Mora, ex Secretario General de la OEA como moderador, para buscar la manera de ir solucionando sus diferencias. Tampoco se conocía oficialmente la llegada al país del Dr. Mora. No obstante, la Cancillería espera la llegada de los delegados y ha ofrecido sus salones para llevar a cabo las conversaciones.

Texto en Pág. DIECISEIS

## Presidentes de SIP y APCA invitados

El Presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), señor James Copley y el Presidente de la Asociación de Periódicos de Centroamérica (APCA), señor Andrés Borrásé, Director de LA PRENSA LIBRE, figuran como invitados especiales a la VII Conferencia Interamericana de Ahorro y Préstamo, que se celebrará en Managua, Nicaragua, del 24 al 30 del presente mes de enero, con asistencia de prominentes invitados de América Latina y los Estados Unidos. Texto en Pág. DO

## Peligran las ventas de sal

El Resguardo Fiscal realizó una investigación por todo el territorio nacional descubriendo únicamente casos aislados de acaparamiento de sal. La producción nacional bajó y se asegura que durante el presente mes será necesario seguir importando. Comerciantes amenazaron con no vender la sal importada si las utilidades no se fijaban en 30 por ciento como mayoristas y 30 por ciento para minoristas. Las peticiones fueron aceptadas.

Texto en Pág. DIECISIETE

## Más relación con Praga y Cuba piden

El V Congreso de Estudiantes Universitarios de Centro América (FEUCA), aprobó entre otras resoluciones, un acercamiento con la Unión Internacional de Estudiantes (U.I.E.) con sede en Praga y con la Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes (OCLAE) que tiene su sede en La Habana. Hubo objeciones por parte de Costa Rica, por la exportación a la América Latina, de las ideas de F. Castro.

Texto en Pág. DIECISIETE

## Incentivos a ahorrantes en Ley de Renta

Se sabe que en el proyecto de reformas a la ley vigente sobre Impuesto a la Renta, que en los próximos días comenzará a estudiar la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública, se conceden incentivos a los ahorrantes que inviertan en acciones de empresas que participan en el desarrollo económico reduciéndoseles los ahorros que hagan de la renta gravable.

Texto en Pág. DIECISEIS



FILANTROPO SE CONVIERTE EN ACTOR. — New York, Enero, 19 (AP).— Michael James Brody Jr., al centro, heredero de los millones de la industria de margarina, quien ha estado realizando actos de bondad, sostiene una conferencia de prensa el domingo en la noche en el

estudio de televisión de la CBS en New York, después de volverse actor en el show de Ed Sullivan. Con él, de anteojos oscuros a la izquierda, está su esposa Renée. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

## Para conseguir constancias de salud Magisterio presiona a médicos

El Ministerio de Educación ha iniciado gestiones ante la C. S. S. con el objeto de crear un "sistema orgánico" que regule la expedición de certificaciones médicas para los educadores que solicitan traslados por motivos de salud. Toda vez que se sospecha cierta presión sobre los médicos del Seguro por

parte de los educadores para conseguir constancias médicas que no reflejan el verdadero estado de salud del solicitante. De 1.500 traslados que se producen al año, aproximadamente la mitad se fundamentan en motivos de salud, con el nuevo sistema se reducirá ampliamente este número. Texto Pág. DIECISEIS

## Problemas sufre autoridad portuaria de Puntarenas

Una reunión de emergencia, entre el Ministro de Hacienda y personeros de la Junta Directiva del Ferrocarril al Pacífico, tuvo lugar hoy para discutir dificultades, especialmente de tipo económico, que han surgido para el desempeño de la autoridad portuaria en Puntarenas. Texto en Pág. DIECISEIS

## Cuota extra al seguro de cosecha

Se está preparando un proyecto para reformar la ley que creó el seguro sobre cosechas a fin de que no sea a costa del Estado el Fondo de Contingencia de cinco millones de colones sino que los bancos lo aporten de sus propias ganancias en cuotas extraordinarias.

Texto en Pág. QUINCE

## Apostados Q100 mil a Figueres

Un grupo de ciudadanos simpatizantes del Partido Liberación Nacional, depositó en el Banco Anglo Costarricense, la suma de Q 100.000 los que serán apostados a que don José Figueres obtendrá mayor número de votos que don Mario Echandi, en las elecciones del próximo primero de febrero. La Avenida Central continuará cerrada a partir de las siete de la noche, hasta el día de las elecciones.

Texto en Pág. QUINCE

## Se entrevistó con Figueres y Calvo Sánchez APCA condena Ley de Prensa

La Asociación de Periódicos de Centroamérica, que el sábado en horas de la tarde clausuró su Octava Reunión Ordinaria, en San José, emitió un acuerdo por medio del cual condena a la Ley de Imprenta de Costa Rica. Los miembros de APCA se entrevistaron el sábado

con los candidatos a la Presidencia de la República, don José Figueres Ferrer, y Lic. Virgilio Calvo Sánchez. Los periodistas Suñol y Formoso censuraron a todos sus colegas centroamericanos por no haberse entrevistado con Echandi.

Texto en la Pág. CATORCE

# Tribunal de la opinión pública opina sobre fallo de Casación

Pronunciamento de Radio Periódicos Reloj, del sábado pasado

EDITORIAL, minuto uno. El día de hoy es de verdadera pena para la prensa nacional. El expresidente Echandi Jiménez, y candidato oficial del partido de gobierno ha ganado un juicio por injurias contra un respetable periódico costarricense. La Sala de Casación, al ser acusado un periodista con base en una ley antigua y censurable, ha dado su fallo, que nos deja en verdadera angustia. La libertad de prensa en Costa Rica está desde ahora seriamente amenazada. El periódico LA PRENSA LIBRE fue en exceso metulosa, al decir una y otra vez, que aceptaba los puntos de vista de Echandi, e inclusive, le pidió disculpas públicamente. Y todavía así, fue acusada, y todavía así, fue condenada.

Nos duele el fallo del Tribunal de Casación, porque es la mejor demostración del grave peligro en que estamos todos los que escribimos cada día. La libertad de prensa está en peligro. Expresamos nuestro sentimiento de amistad al distinguido periodista Andrés Borrasé y a LA PRENSA LIBRE. Creemos que la aplicación ha sido de las normas jurídicas frente a las normas de la justicia. El Tribunal de Casación al recomendar el indulto, lo que reconoce públicamente es que ha cometido un acto de injusticia cuyo pronunciamiento y condena no debe aplicarse. Y esto es precisamente, lo que creemos también nosotros. Se ha actuado con grave injusticia.

## TELEGRAMA

Puntarenas, 18 de enero, 70  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
Director de LA PRENSA LIBRE  
San José.—  
El fallo de la Sala de Casación, en lugar de mancharlo, lo enaltece más, hombres valientes como Ud. con la pluma ya que dan pocos en Costa Rica, lo que sí sobran son políticos baratos queriendo manchar la honra ajena. Siempre a su orden.  
Afectísimamente.

Jorge E. Núñez Benavides

## TELEGRAMA

San José  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
LA PRENSA LIBRE  
Ciudad.  
Orgullosa de su amistad.

Lilia de Leer

## TELEGRAMA

Aranjuez S. J. 18 enero, 70  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
LA PRENSA LIBRE  
Conceptuoso su editorial de hoy y muy digna su actitud recibiendo nuestra felicitación y solidaridad. Ala Femenina del Frente Nacional Tercer Frente.

## TELEGRAMA

Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
LA PRENSA LIBRE  
Estimado Andrés: Tan viril actitud merece el apoyo del pueblo consciente de Costa Rica. La mordaza ni el absolutismo podrán acallar la PRENSA, máxima voz de libertad.

Dr. Oscar Arévalo  
Sra. Patricia S. de Arévalo

## TELEGRAMA

Guadalupe, S. J. 17 Enero, 70  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
San José.  
LA PRENSA LIBRE  
Siempre a la par tuya.  
Afmo. amigo.

Franklin Jiménez Sáenz

## TELEGRAMA

San José, C. R. 16 de Enero, 1970  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu  
LA PRENSA LIBRE  
Ciudad.—  
Hombres y periodistas como usted siempre darán brillo y prestigio a Costa Rica.  
Atentamente,

Rolando Borbón Barahona  
Cédula N° 1.44-232

## CARTA

San José, Enero 17 de 1970  
Sr. Andrés Borrasé Sanóu.  
Director de LA PRENSA LIBRE  
Pte.—  
Andrés:  
Cuando decidiste, (posiblemente al nacer) que serías periodista, tomaste un riesgo. El riesgo de dar a conocer. De comunicar. De informar. Y eso que escogiste, es una misión peligrosa; no solo por la mentira que se infiltra con aviesas intenciones en tu cosecha de verdades, sino también por el pecado que muchos no perdonan de decir la tremenda, destructora, contundente, poderosa y dinámica verdad.  
Cada vez que tengas un tropiezo recordá a Güell: por avanzar tropezabas, si fueras estático, muerto... ni tropezarías ni avanzarías.  
Te escribe esto quien mucho ha tropezado... y sigue avanzando.

Oscar Bákít

# EL CUERPO MEDICO Y DEMAS PROFESIONALES PUEDEN ADQUIRIR UNA REFRIGERADORA ESPECIAL PARA SUS CONSULTORIOS O BUFETES POR SOLAMENTE ₡ 1.350<sup>00</sup>

LAS AGENCIAS WHITE S.A. LES BRINDA ESTA MAGNIFICA OFERTA

Una grata noticia para los profesionales es la llegada de una refrigeradora especialmente diseñada para consultorios o bufetes que disponen de poco espacio. Su capacidad es de 6 pies cúbicos.  
Esta magnífica refrigeradora se ofrece en diferentes colores

que armonizan con el ambiente y tiene un congelador especial para producir suficientes cubitos de hielo.

Por solamente la ridícula suma de ₡ 65.00 mensuales, este tipo de refrigeradoras puede ser adquirido en las Agencias White S. A.

Las personas interesadas pueden llamar al teléfono 21-11-11 en donde gustosamente se les dará la información requerida o por medio de su apartado postal 1421, en San José.

## Presidentes de SIP y APCA invitados

MANAGUA, Nicaragua, 19 —A escasos días de la instalación de la VIII CONFERENCIA INTERAMERICANA DE AHORRO Y PRESTAMO, que se celebrará en esta capital del 24 al 30 del presente mes de Enero, el cien por ciento de los prominentes invitados de América Latina y los Estados Unidos, han confirmado y registrado su participación.  
Las delegaciones más numerosas procederán de los Estados Unidos, que ha reportado 94 delegados plenos, del Perú, con 45. República Dominicana con 43; Puerto Rico con 22 y Panamá y Chile con 15 representantes de cada país. Con las señoras esposas de los delegados la suma de visitantes que recibirá Nicaragua, con este motivo se eleva a 450.

La Conferencia de Managua, que es la octava que se realiza en América Latina, constará de un acto inaugural de una asamblea inaugural y de ocho sesiones de trabajo y de una asamblea de clausura. De las ocho sesiones de trabajo, cuatro permitirán conocer la forma de cómo destacadas personalidades de las actividades internacionales observan el panorama actual de América, pudiéndose además dialogar con ellos sobre los temas que preocupan a los dirigentes del ahorro y préstamo en América Latina.

Tres de estas sesiones estarán destinadas a su vez a examinar y debatir ampliamente los siguientes temas: Canalización a través de los Federal Home Loan Bank, de las inversiones de Asociaciones Norteamericanas en Entidades de Ahorro y Préstamo en América Latina; Mercado

Secundario de Hipotecas y la experiencia norteamericana de los Federal Home Loan Bank lo mismo que la competencia de los sistemas de ahorro y préstamo respecto a otros canales recaudadores de ahorro, y la conveniencia de atender créditos diferentes a los habituales.

El programa también comprende una serie de actos sociales, incluyendo una lujosa recepción en el Palacio Presidencial "Tiscapa", que ofrecerá el Presidente Anastasio Somoza Debayle y la Primera Dama de la Nación, doña Hope Portocarrero de Somoza.

Tanto el Presidente Somoza como la Primera Dama darán un discurso en el acto inaugural, donde también está previsto hablará a todos los delegados un representante personal del presidente Nixon de los Estados Unidos que vendrá para la ocasión, y el Sub-Secretario de Estado para los Asuntos de la Amé-

rica Central del Departamento de Estado Norteamericano. Otros oradores del acto inicial son el Presidente del Banco de la Vivienda de Nicaragua y de la VIII Conferencia Interamericana de Ahorro y Préstamo, Sr. Fausto Zelaya C.; el Director de la División de Vivienda y Desarrollo Urbano de la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos, Sr. Stanley Baruch y el Presidente de la Unión Internacional de Ahorro y Préstamo para la Vivienda de América Latina, Sr. Ricardo García Rodríguez de Chile.

La reunión se llevará a cabo en los idiomas español, inglés y portugués, que son los oficiales de la Conferencia. A este efecto, el Banco de la Vivienda de Nicaragua ha contratado un equipo especial de traductores simultáneos de Miami, Estados Unidos de América.

Otros invitados especiales son el Presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), Sr. James Copley y el Presidente de la Asociación de Periódicos de Centroamérica (APCA), Sr. Andrés Borrasé del diario LA PRENSA LIBRE de Costa Rica.



## La Junta de Protección Social de San José

AVISA QUE ABRIRA CONCURSO PARA LLENAR DOS PLAZAS VACANTES EN EL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS DE:

- (1) "ASISTENTE ESPECIALISTA" (SECCION CIRUGIA).
- (1) "JEFE DE CLINICA DE NEUROCIRUGIA".

HORARIO: lunes a sábado de 7 a.m. a 11 a.m.

SALARIO: el correspondiente en el Escalafón Médico.

### REQUISITOS:

Los descritos en el Reglamento del Estatuto de Servicios Médicos.

Los interesados en participar en el Concurso deberán presentar todos sus atestados y certificaciones en la Dirección del Hospital San Juan de Dios, hasta las diez horas del día 7 de febrero de 1970. (Artículo 6º del Reglamento del Estatuto de Servicios Médicos).

EL CONCURSO SE EFECTUARA EL DIA 13 DE FEBRERO DE 1970.

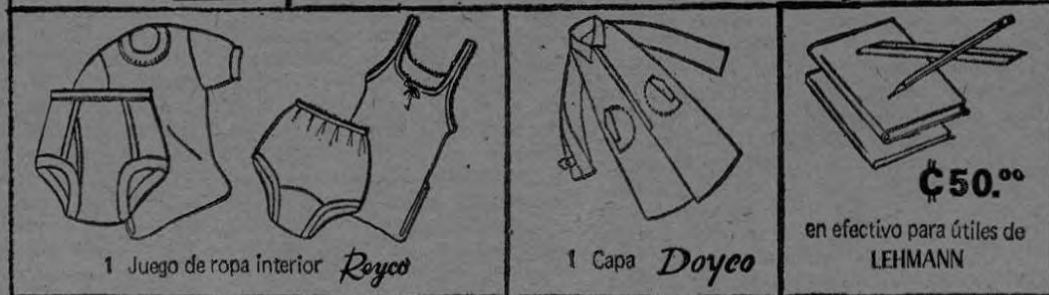
DEPARTAMENTO DE PERSONAL.

# Johnson<sup>\*</sup> le da gratis

a su hijito el equipo  
escolar completo para  
**EL PROXIMO CURSO!**

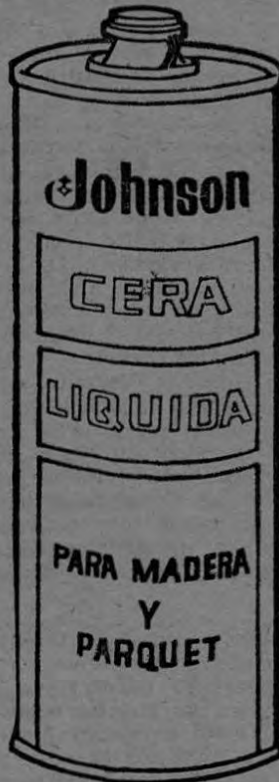
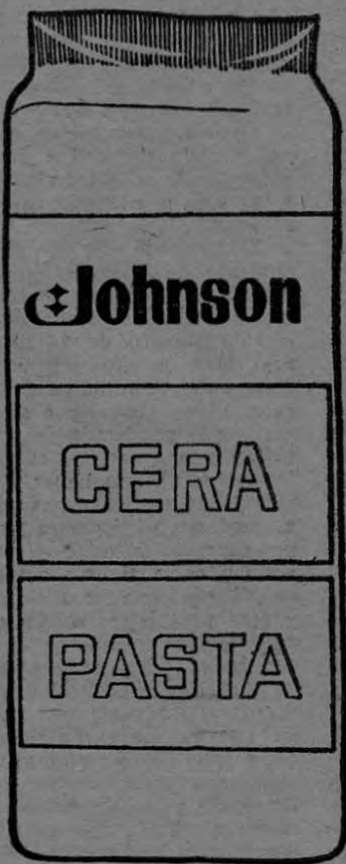
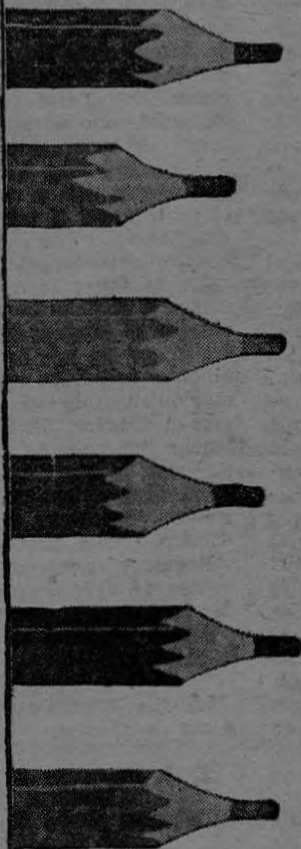


**AHORA Johnson DA SEMANALMENTE 25 EQUIPOS ESCOLARES QUE CONSTAN CADA UNO DE:**



**CADA EQUIPO DE ACUERDO A LAS NECESIDADES, TALLAS, ETC. DE LOS GANADORES.**

**₡30.00**  
en efectivo  
para un uniforme de Tienda **La Corona S.A.**



... Y LO UNICO QUE TIENEN QUE HACER SUS NIÑOS ES COLOREAR CON LOS COLORES EXACTOS DE LOS NUEVOS EMPAQUES, LOS ENVASES DE CERA JOHNSON QUE APARECEN EN ESTE ANUNCIO, LLENAR EL CUPON QUE APARECE AL PIE Y ENVIAR EL RECORTE AL APARTADO 2930 DE PUBLICENTRO, S.A. SAN JOSE.

PUEDEN ENVIAR TAMBIEN JUNTO CON EL RECORTE COLOREADO, EL PAQUETE VACIO DE CERA EN PASTA Y LA ETIQUETA DE CERA LIQUIDA QUE LES SIRVIERON DE GUIA PARA COLOREAR.

NOMBRE: .....

ESCUELA A QUE PERTENECE: .....

DIRECCION DE LA CASA: .....

PROVINCIA: .....

**Esta promoción finaliza el 5 de Marzo**

NOTA: si llegaron más de 25 cartas cada semana se procederá a hacer una rifa ante el Alcalde de Turno para determinar cuáles serán los 25 ganadores de la semana.

**HAGA QUE SUS PISOS BRILLEN... BRILLEN MAS  
CON CERAS Johnson QUE LE DAN MAS!**



Los empleados y familiares de S. C. Johnson y Publicentro S.A. no podrán participar en esta promoción.



# ACOGE

**AHORRO NACIONAL E INVERSION EXTRANJERA**

Nuestra columna del sábado la dedicamos a transcribir algunos conceptos de una reciente publicación de la ... CANAFIC (Cámara Nacional de Finanzas, Inversiones y Crédito), sobre el tema de la inversión y la formación de capital en los países insuficientemente desarrollados.

ACOGE coincide plenamente con las ideas transcritas. Las consideramos esenciales para entender el fenómeno del desarrollo. Lo hemos afirmado en repetidas oportunidades y nunca será suficiente insistir en ello: la existencia y continua acumulación de capital es una condición "sine qua non" a todo proceso de desarrollo económico.

No es ni siquiera un problema de sistemas económicos o políticos. Se trata de un imperativo categórico a toda comunidad organizada que desea progresar. Bien lo dice el autor y notable economista Benjamín Higgins: "Trátese de un sistema de empresa privada como el de los Estados Unidos o comunista como el ruso o el chino, el desarrollo económico no puede realizarse sin la acumulación de capital".

En los países subdesarrollados, como es el caso de Costa Rica, el problema adquiere características de urgencia. La escasez de bienes de capital es posiblemente la nota distintiva principal en nuestros países. Tenemos menos capital en relación con la población y los recursos naturales de que disponemos.

El punto está en encontrarle solución a tres grandes interrogantes: ¿Cómo encontrar formas adecuadas de financiamiento para las inversiones que estos países requieren para su desarrollo? ¿De qué manera vigorizar el proceso de formación y acumulación de capital? ¿Cómo se promueve un agresivo plan de inversiones?

La Historia como bien lo señala la CANAFIC, sólo da cuenta de dos caminos: el ahorro nacional y el de la inversión extranjera.

Al análisis general de estos temas vamos a dedicar algunas columnas en el futuro.

**Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios**

## Curiosidades Históricas

Si bien el periódico es un medio de ponerse al tanto de los acontecimientos mundiales, es también un medio fácil de recoger una cultura general y variada.

— VI —

### LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL, (1914-1919)

El Siglo XX se abre al mundo con la "Bella Epoca" de en los años de 1900 y 1910.

Hacia fines del Siglo XIX, la Alemania Imperial recibió un sistema político destinado a mantenerla en la hegemonía sobre Europa, (según el Canciller Otto de Bismarck). La "Liga de los Tres Emperadores" (1872-78) unió a los Emperadores: Francisco José de Austria, Alejandro II de Rusia y a Guillermo I de Prusia. Más tarde se formó "Lo Doble Alianza" que puso amistad entre Austria-Hungría y Alemania, (cuyo propósito era unir a los Estados medianos en torno suyo para neutralizar la acción de Gran Bretaña, Francia y por un caso de guerra la de Rusia. Con estas alianzas, que empezaron a neutralizar a Gran Bretaña y Francia a principios del Siglo XX, el Canciller alemán Bismarck, estaba seguro de que Alemania tendría la hegemonía en Europa. El resultado fue la desastrosa Guerra Mundial I, (1.914-1.919).

Inglatera, favorecida por el caudal económico de su Imperio Colonial, y por la igualdad de propósitos políticos con Francia (deshacer las alianzas de Bismarck, que lesionarían gravemente sus intereses), estaba dispuesta a luchar contra los alemanes-austriacos en caso de guerra, Rusia, aspiraba a la posesión de los Balcanes y los Canatos de Crimea (dominados por Turquía y en parte por Gran Bretaña) y Alemania, estaban dispuestas a extenderse por toda Europa. El asesinato del heredero del trono de Austria, (el Archiduque Francisco Fernando) en Sarajevo, Serbia, por un estudiante, miembro de una asociación terrorista antiaustriaca, ("Unión Serbia" o "Sociedad de la Muerte") el 28 de junio de 1914 prendió la mecha de la Guerra, Austria sin esperar respuesta de Serbia, declaró la guerra a ésta, a la que aspiraba dominar. Al ver la creciente potencialidad bélica de Rusia, por medio de sus alianzas, trató en vano de parar el armamento de ésta: el 1º de agosto, Alemania declaró la guerra a Rusia, y a Francia, el 2. Sir Edward Grey, observando por una de las ventanas del "Foreign Office", en Londres como se encendían las luces de calles y avenidas, observó: "Las luces se están apagando en Europa entera y no las veremos encenderse de nuevo en los años que nos quedan de vida" (agosto 3); Inglaterra estaba al borde de la guerra. Las Potencias Centrales, (Alemania, Austria-Hungría) contaban con 22 millones de hombres para la lucha, mientras que los "aliados" (como se llamaron a las naciones unidas para truncar el poder de Alemania: Gran Bretaña, Francia y en 1.915, Italia, aunque más tarde entraron otras naciones como aliadas - 30 aproximadamente, las cuales a excepción de Estados Unidos, jugaron un papel secundario en la Guerra) contaban con 30 millones de soldados, pero el ejército alemán-prusiano era el mejor del mundo. La "rata de agua" y la "rata de tierra", Gran Bretaña y Alemania respectivamente (según expresiones de Bismarck) se enfrentarían: Gran Bretaña con la mejor marina del mundo y Alemania con el mejor ejército. Los Alemanes invadieron Francia y tras rápido avance fueron detenidos en la batalla del Marne (6 a 14 de setiembre de 1914). En el Este el mariscal Von Kluch trasladó parte de las fuerzas alemanas a este frente: los rusos habían invadido la Prusia Oriental. Tras varios éxitos, un ejército ruso fue vencido en Tannenberg, por alemanes al mando Hindenburg y Ludendorff. Italia al no poder recibir de Austria los territorios del Véneto en el Mar Adriático, entró en la guerra al lado de los Aliados, (1.915). Hacia 1916, los alemanes trataron de entrar en Francia, aunque avanzaron sobre el territorio francés, fueron detenidos en la fortaleza de Verdún, a costa de grandes pérdidas para ambos bandos. La marina Británica bloqueó a Alemania en forma eficaz. El 31 de mayo de 1915, la flota alemana y la flota británica se enfrentaron en la batalla de Jutlandia, (frente a las costas danesas). La flota alemana se vio obligada a retirarse al puerto de Kiel, por el resto de la guerra. En 1917, los Estados Unidos, a causa de ataques submarinos alemanes no justificados, (y otros intereses) entraron en la guerra, al lado de los aliados: esto significó el principio de la caída de las Potencias Centrales, que estaban agotadas después de tres años de guerra. En 1918, Rusia, bajo el gobierno de Lenin y los bolcheviques, firmó la paz con Alemania. En una segunda batalla del Marne (Julio y agosto de 1918) los alemanes y austriacos trataron desesperadamente de ganar la guerra, pero las tropas de británicos, franceses, italianos y norteamericanos combinados contrarrestaron el ataque. Las Potencias Centrales se desintegraron. En enero de 1919, se firmó el Tratado de Paz de Versalles: la Guerra Mundial I, había terminado.

En la Primera Guerra Mundial (o Guerra Europea) 65 millones de hombres armados se movilizaron: 1 de cada 7, (9 millones) murió en combate, 22 millones fueron heridos y 7 millones quedaron inválidos. Las muertes entre los civiles superaron estas cifras. El costo económico fue de 400.000 millones de dólares. Según la Fundación Carnegie para la paz Internacional, esta suma habría dado abasto para: a) suministrar a todas las familias de Inglaterra, Irlanda, Australia, Escocia, Bélgica, Rusia, los Estados Unidos, Alemania, Canadá y Austria una casa de 2.500 dólares con un mobiliario de 1.000 dólares (para cada casa), b) Suministrar una biblioteca de 5 millones de dólares y una Universidad de 10 millones de dólares a todas las ciudades de esos países de más de 20.000 habitantes, c) Crear un fondo, que al 5% de interés tendría un rendimiento suficiente para pagar 1.000 dólares anuales a 125.000 profesores y a 125.000 enfermeras, c) Dejar un excedente suficiente para comprar todos los bienes y todas las riquezas de Francia y la Gran Bretaña. A los gastos, hay que añadir las sumas gastadas en pensiones, curaciones e indemnizaciones.

La Humanidad, esperaba paz después de este horroroso conflicto. Pero veinte años de diplomacia inútil, (con la Sociedad de las Naciones) ningún provecho producirían; además

## LICEO REGIONAL DE FLORES AFRONTA UNA GRAVE CRISIS

Hemos recibido para su publicación, copia de la siguiente carta dirigida al Ministro de Educación Pública, la cual dice así:

Señor  
Lic. Víctor Brenes V.  
Ministro de Educación Pública  
San José.

Muy estimado Sr. Ministro:

Con nuestros afectuosos saludos le ponemos en autos de la crisis que ya hemos comenzado a sentir en el ambiente y que sobrevendrá el próximo año de no llevar a la práctica una solución seria para los problemas por que atravesará el Liceo Regional de Flores.

Conoce Ud. hasta la saciedad esta problemática a la que sin ligerezas o temor desmesurado hemos tenido que enfrentarnos ya hace casi un lustro, y no es probable que con titubeos podamos conseguir solucionarla.

Es constante válida en nuestro país el desmedido crecimiento de la población estudiantil con respecto a plantas físicas en los planteles de enseñanza.

He aquí la disyuntiva. Para el curso venidero, la escuela Estados Unidos de América del cantón de Flores. Lugar en el cual ha venido también desarrollando sus labores nuestra querida institución, será íntegramente dispuesta para la enseñanza primaria, no por egoísmo ni querellas localistas sino por lo que existe, es una realidad educativa que hay que afrontar con denuedo y malharían las autoridades de la mencionada escuela si no previesen con anticipación cuál va a ser la solución adecuada a esta interrogante.

Durante el curso de 1959 la Escuela y el Liceo estuvieron aptos para laborar desde el preciso momento en que los personales de ambas instituciones acordaron laborar haciendo uso del edificio del colegio por parte de algunas secciones de la escuela íntegramente en una jornada vespertina durísima, como lo es la 1 de la tarde a las 7 de la noche incluyendo sábados.

¿Qué ocurrió este año con el aumento de la población estudiantil del Liceo y solo contamos con 8 aulas para alojar el crecido número de 24 secciones? Más, la situación verdaderamente conflictiva surge cuando nos aboquemos al planeamiento ponderado de nuestro sistema a regir el año entrante. A nuestro haber tenemos ya 24 secciones con miras a aumentar, adicionemos 2 más por concepto de escogencia del alumno entre francés e inglés en 9º año, una para ciencias y otra para letras en 4º y 5º año. 4 más para impartir Artes Industriales y Educación para el Hogar pues el colegio cuenta con 2 profesores en cada una de las especialidades. Si a esto le agregamos una aula para secretaria, una para Dirección y archivos, una para orientación y una para los 3 auxiliares y otra para el montaje de la biblioteca del plantel.

Obsérvese los visos de dificultad extrema que adquiere este problema. Sr. Ministro usted mismo designó una Comisión para que estudiara todos los pormenores de esta situa-

ción realmente caótica. Esa Comisión fue integrada por el Lic. Enrique Peralta V. Oficial Mayor del Ministerio a su digno cargo, el Prof. Zabulón Bolaños Asesor Supervisor de Educación Media y el Prof. Ramiro Brenes P., Supervisor de Colegios Centrales y el Sr. Administrador de Enseñanza Profesor Manuel Antonio González Flores. Esa Comisión, luego de un concienzudo y documentado estudio dietaminó que la única solución al respecto es la de que, recalquese bien, como mínimo deben ser destinadas para su construcción al Liceo Regional de Flores 15 aulas del sobrante de prefabricadas que sumadas al total de 8 ya edificadas, arrojarían un total de 23.

Hace pocos días recibimos del ingeniero don Rodrigo Vargas, Director de Arquitectura Escolar una nota explicativa en la cual leíamos no sin profundo malestar, que deberíamos aportar el exorbitante rubro de ₡ 5.000.00 por cada aula a construir. Esto motivó el que nos apresurásemos ipso facto a las oficinas de Don Rodrigo, quien no nos ofreció ninguna solución determinante y si nos mostró una lista interminable de instituciones que deben ser ampliadas por ese Departamento.

Esto no a nuestro concepto, sino porque hay una escala de valores establecida, es definitivamente una soberana. La comunidad del cantón de Flores ha hecho un desembolso de la astronómica suma de ₡ 162.000.00 de los cuales aún estamos pagando los intereses, para la compra del terreno. Como si eso fuera poco hemos pagado a hacer al presente 700 pupitres necesarios para las labores de 1970.

No es posible que se nos reque después de tanto sacrificio, y si por distribuir equitativamente el Departamento de Arquitectura Escolar nos va a privar de lo que nos corresponde. Entonces rogamos energicamente que se establezca un orden de prioridades en esta distribución. Hay instituciones que apenas van a nacer, nosotros tenemos 5 años de luchar sorda y decidida desde nuestro advenimiento.

Sr. Ministro: ¿con qué base vamos a planear horarios, actividades y cuadros de profesores si no se nos ha ofrecido ninguna respuesta concreta, si ni siquiera sabemos dónde vamos a laborar. Esta circunstancia ha causado tremendo malestar a pesar en toda la comunidad, es que no vemos la menor esperanza de luz en nuestro oscuro porvenir.

Rogamos respetuosamente que se nos dé de una vez por todas la respuesta pertinente.

Señor Ministro usted tiene la palabra.

Lo saludan, sus atentos y serenos servidores,

**Prof. Francisco Chaverri Ramírez**  
Director Liceo Regional de Flores

**Joaquín Arias Villalobos**  
Presidente Junta Administrativa Liceo

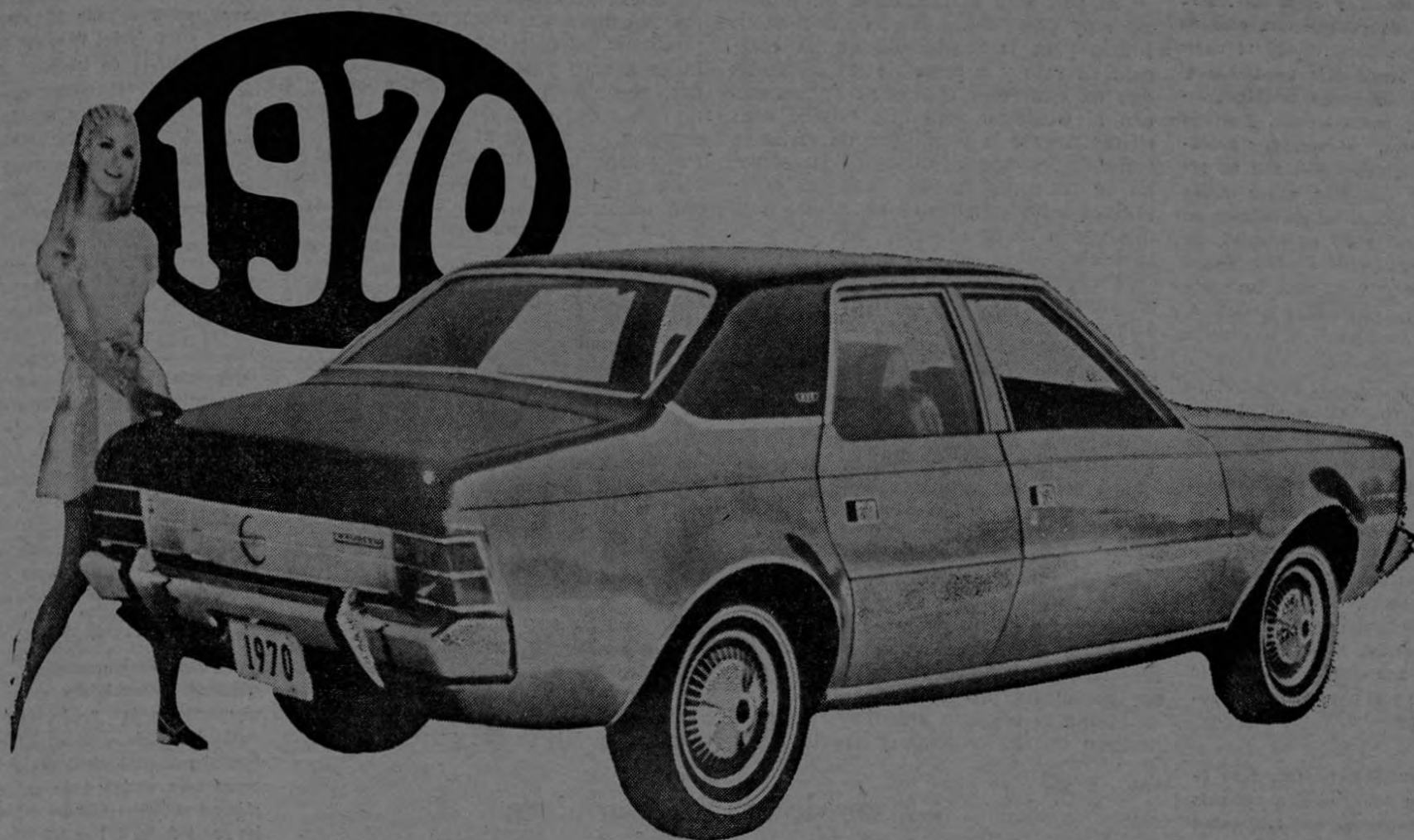
**Jorge Camacho Arias**  
Presidente Comité Padres de Familia Liceo Regional de Flores

Alemania no soportaría la carga de su derrota. Hacia 1938, se esperaban nuevas contiendas bélicas.

### BIBLIOGRAFIA:

El mundo en el Siglo XX, 1950. Snyder, Louis L. Historia, (II vol). Ediciones Galsa, Valencia.

# el super sport de familia



## Rambler SST

Usted ya conoce el Rambler. Su elegancia, potencia y economía, han sido sus cartas de triunfo. Hemos conservado todo eso. Pero usted se asombrará cuando conozca todos los nuevos detalles introducidos para renovarlo. Lo hemos convertido en un auto super sport para toda la familia. Moderno, deportivo, diferente. ¿Por qué ser un simple admirador si usted puede disfrutar de un RAMBLER SST?

**PURDY MOTOR S.A.**

Paseo Colón teléfono 21 · 22 · 33

producido por



**36  
meses  
para  
pagarlo**





# Instituto Nacional de Seguros

Avisa que en sus Oficinas Centrales de San José (Caja N° 6) se encuentran depositados cheques a la orden de asegurados, por concepto de prorrateo de Dividendos sobre Pólizas de Seguro de Vida. Suministramos una lista de ellos a fin de que sean retirados por los interesados, para lo cual es indispensable identificarse con la Cédula de Identidad.

"A"

A. de Aguilar María Teresa  
 Abarca A. María  
 Abrahams Vargas Agustín  
 Acevedo G. Alejandro  
 Acosta A. Francisco  
 Acosta Cordero Grace  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Rodó Rodrigo  
 Acosta Salazar Eduardo  
 Acosta Vargas Fernando  
 Acosta Vargas Ilse  
 Acosta Vargas Ilse  
 Acuña A. Rilda  
 Acuña Acevedo Beatriz  
 Acuña Acevedo Beatriz  
 Acuña Acevedo M<sup>a</sup> Eugenia  
 Acuña Bonilla Armando  
 Acuña Bonilla Armando  
 Acuña Bonilla Armando  
 Acuña Carvajal María E.  
 Acuña Carvajal María E.  
 Acuña Chaves Dora  
 Acuña Hernández Estilma  
 Acuña M. José Rafael  
 Acuña Miranda Miguel A.  
 Acuña Ramírez Eduardo  
 Acuña Solera Eladio  
 Acuña Solera Eladio  
 Acuña Ulloa Jorge A.  
 Acuña Ulloa Jorge A.  
 Agüero G. Ulises  
 Agüero G. Ulises  
 Agüero G. Ulises  
 Agüero G. Ulises  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Marco T.  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Guerrero Eugenia  
 Agüero Rivera Zoila Rosa  
 Agüero Rivera Zoila Rosa  
 Agüero Vargas Eduardo  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Agüero Zamora Mauro F.  
 Aguilar B. Carlos A.  
 Aguilar C. Gilberto  
 Aguilar C. Gilberto  
 Aguilar Chavarría Haydee  
 Aguilar Chavarría Haydee  
 Aguilar Chavarría Haydee  
 Aguilar González Rolando  
 Aguilar González Rolando  
 Aguilar Gómez Manuel F.  
 Aguilar Gutiérrez José L.  
 Aguilar López Víctor H.  
 Aguilar López Víctor Hugo  
 Aguilar M. Teresita  
 Aguilar M. Teresita  
 Aguilar M. Teresita  
 Aguilar Mata Gerardo  
 Aguilar Moreira Angela  
 Aguilar Pacheco Virginia  
 Aguilar Pacheco Virginia  
 Aguilar Ruiz Fernando  
 Aguilar Umaña Mireya  
 Aguilar Umaña Mireya  
 Aguilar Umaña Mireya A.  
 Aguilar Villalobos Julio  
 Aguilar Villalobos Mario  
 Aguilar Villalobos Julio  
 Aguilar Vieto Edgar G.  
 Albenda A. de M. Paulina  
 Alegria Franco Aydee  
 Alfaro Marín Rafael G.  
 Alfaro Murillo Víctor F.  
 Alfaro Murillo Víctor F.  
 Alfaro Murillo Víctor F.  
 Alfaro Ramírez Eugenio  
 Alfaro Ramírez Eugenio  
 Alfaro Ramírez Gloria  
 Alfaro Rojas Carmen

Alfaro Viquez María C.  
 Alonso Aguilar Arnoldo  
 Alpizar G. María Luisa  
 Alpizar Gatgens José  
 Alpizar M. Manuel A.  
 Alpizar Obando Ronald  
 Alpizar Rojas Lydia  
 Alpizar Rojas Lydia  
 Alpizar Rojas Lydia  
 Alpizar Varela Bertilia  
 Alpizar Varela Bertilia  
 Alvarado Agüero Rodrigo  
 Alvarado Agüero Rodrigo  
 Alvarado Arias Ramiro  
 Alvarado Arias Ramiro  
 Alvarado A. Elizabeth  
 Alvarado B. Francisco  
 Alvarado Barboza Alfredo  
 Alvarado Barboza Alfredo  
 Alvarado Barboza Alfredo  
 Alvarado Cordero Adela  
 Alvarado Cordero Adela  
 Alvarado Ch. Miguel Angel  
 Alvarado Cerdas Enrique  
 Alvarado Cerdas Enrique  
 Alvarado Cerdas Enrique  
 Alvarado Carmona José M<sup>a</sup>  
 Alvarado F. Orlando  
 Alvarado F. Enrique  
 Alvarado F. Carlos  
 Alvarado F. Daniel  
 Alvarado F. José A.  
 Alvarado Gamboa Clara D.  
 Alvarado Gamboa Clara D.  
 Alvarado Gamboa Clara D.  
 Alvarado Huertas María  
 Alvarado Huertas María  
 Alvarado Herrera Mario  
 Alvarado Méndez María C.  
 Alvarado Méndez María C.  
 Alvarado M. Luz A.  
 Alvarado M. José G.  
 Alvarado Obando José M.  
 Alvarado P. Eduardo  
 Alvarado Quesada Rodolfo  
 Alvarado Rojas Jenny  
 Alvarado Rojas Alexis  
 Alvarado Rojas Alexis  
 Alvarado S. Miguel E.  
 Alvarado Soto Carlos A.  
 Alvarado S. Carlos A.  
 Alvarado Sánchez Henner  
 Alvarado Sánchez Henner  
 Alvarado Sánchez Henner  
 Alvarado Valverde Carlos  
 Alvarado Vargas Sigifredo  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez C. Maximiliano  
 Alvarez Corté Maximiliano  
 Alvarez Gamboa José Fco.  
 Alvarez González José  
 Alvarez González Ninfa  
 Alvarez González Ninfa  
 Alvarez González José  
 Alvarez M. José Ml.  
 Alvarez M. José Ml.  
 Alvarez M. José Ml.  
 Alvarez Morales José Ml.  
 Alvarez R. Manuel A.  
 Alvarez Rojas Claudia M<sup>a</sup>  
 Alvarez V. Guillermo A.  
 Alvarez Vásquez Alfonso  
 Alvarez Vásquez Alfonso  
 Alvarez Vásquez Alfonso  
 Alvarez Vásquez Renee  
 Alvarez Vega Johnny  
 Amador Mora Carlos  
 Amador Sánchez Jorge  
 Amrhein Pinto Arnoldo  
 Amrhein Pinto Manfred  
 Anchia Ureña Mario  
 Anderson de J. Margaret  
 Andújar García Gerardo  
 Anguera B. Jesús  
 Anguera B. Jesús  
 Angulo Angulo María D.  
 Angulo Zeledón Carlos D.  
 Anna Seyforth Gudrun  
 Antonini C. Porfirio  
 Antonini Varittuti María I.

Apóstegui Calderón Gladys  
 Apuy Lecuna Gonzalo Fco.  
 Aragón Ibarra Lilliam  
 Aragón Kasly Juan L.  
 Aragón Kasly Juan L.  
 Aragón Kasly Juan L.  
 Aragón T. Ronald  
 Aragón Traphagen Ronald  
 Aragón Traphagen Ronald  
 Aranda Meléndez Cecilio  
 Araujo Peláez Luis  
 Arauz Ramos Carmen V.  
 Arauz Ramos Jorge Arturo  
 Araya B. Hernán  
 Araya B. Paulina  
 Araya B. Paulina  
 Araya B. Paulina  
 Araya Barboza Ricardo  
 Araya Borge Carlos  
 Araya Borge Carlos  
 Araya Borge Carlos  
 Araya Borge Rodrigo  
 Araya G. Alicia  
 Araya Grossy Alicia  
 Araya Hernández Flory  
 Araya M. José Francisco  
 Araya Morales Seleadora  
 Araya Morales Seleadora  
 Araya Rojas Mario  
 Araya Rojas Mario  
 Araya Rojas Rodolfo R.  
 Araya Ujueta Enrique  
 Araya Ujueta Enrique  
 Araya Ujueta Enrique  
 Araya Z. José M<sup>a</sup>  
 Araya Zúñiga José M.  
 Arburola Arburola Alfonso  
 Arce C. María Cecilia  
 Arce C. María  
 Arce Loaiza Flory  
 Arce Portuquez Edwin  
 Arce Portuquez Edwin  
 Arce Ujueta Jorge Antonio  
 Arce Novoa Ena A.  
 Ardón Ardón Víctor M.  
 Arguedas Arias Luis A.  
 Arguedas Ch. Carlos Ml.  
 Arguedas M. Edwin H.  
 Arguedas Ocampo Aracely  
 Arguedas Ocampo Fernando  
 Arguedas Ocampo Fernando  
 Arguedas Soto José María  
 Arguedas Solís Alfredo  
 Arguedas Vincenzi Vilma  
 Argüello B. Gonzalo  
 Argüello Scriba Rosalía  
 Arias Aguilar David A.  
 Arias Arias Julio M.  
 Arias Góngora Daniel  
 Arias Guerrero Desiderio  
 Arias Gutiérrez Alvaro  
 Arias Leiva Jeannette  
 Arias Leiva Jeannette  
 Arias López Carlos H.  
 Arias Monge José J.  
 Arias Murillo Nataniel  
 Arias Murillo Nataniel  
 Arias Murillo Nataniel  
 Arias Rodríguez Emilio  
 Arias S. Sara P.  
 Arias Sandi José María  
 Arias Vargas Elio G.  
 Arley Guzmán Rodrigo  
 Arley Guzmán Rodrigo  
 Arley Guzmán Rodrigo  
 Arredondo C. Mario  
 Arrieta Jiménez Alfredo  
 Arrieta Murillo Germán  
 Arroyo Andrade Cecilia  
 Arroyo Andrade Cecilia  
 Arroyo Blanco Carlos  
 Arroyo Blanco Carlos  
 Arroyo Blanco Carlos  
 Arroyo González Flor de M.  
 Artavia J. Norma  
 Artavia Valerio Mario  
 Artavia Valerio Mario  
 Artavia Valerio Mario  
 Astacio Pineda Vilma E.  
 Astacio Pineda Jorge A.  
 Astúa Alsina Graciela  
 Astúa V. Juan Rafael  
 Astúa V. Juan Rafael  
 Astúa V. Juan Rafael  
 Aubert Pacheco Orlando

Avendaño Chinch Manuel A.  
 Avendaño J. Margarita  
 Avila Mena Antonio  
 Avila Soto Guillermo  
 Aymerich Pereira Alvaro  
 Aymerich V. Rosiris  
 Ayub Hosre Layla  
 Babbar Nischel Madan M.  
 Badilla Delgado Víctor  
 Badilla F. Abraham  
 Badilla Mora Ricardo  
 Badilla Mora Ricardo  
 Badilla Quiros Dagoberto  
 Bado G. María E.  
 Bado G. María E.  
 Bado G. María E.  
 Ballester Hidalgo Adrián  
 Ballester H. Hernán A.  
 Baltodano Muñoz Danilo  
 Baltodano Guille Carmen B.  
 Baltodano Muñoz Argerie  
 Baltodano Guille Federico  
 Baltodano O. Otón  
 Baltodano Muñoz Danilo  
 Barahona G. Hernán  
 Barahona Rod Ligia María  
 Barahona R. Ligia María  
 Barahona Zamora Julio  
 Barboza A. Marco A.  
 Barboza Barrantes Vera  
 Barboza Reyes Rodolfo  
 Barquero Corrales Rolando  
 Barquero Corrales Rolando  
 Barquero Corrales Rolando  
 Barquero Gómez Carlos  
 Barquero Gómez Carlos  
 Barquero J. José Fco.  
 Barquero J. José Fco.  
 Barquero Núñez Jorge A.  
 Barquero Soto Fernando  
 Barquero Venegas Rafael  
 Barquero V. M<sup>a</sup> del Carmen  
 Barrantes C. Antonio M<sup>a</sup>  
 Barrantes Solís María E.  
 Barrantes O. Edin  
 Barrantes B. Walter y Sra.  
 Barrantes S. Elisa  
 Barrantes S. Elisa  
 Barrantes Ramírez Mario  
 Barrientos Gómez Edgar G.  
 Barrientos M. José A.  
 Barrios Atán Isabel  
 Batalla Guerrero Marco A.  
 Batalla Guerrero Marco A.  
 Baurgard M. Oswaldo R.  
 Beeche Tinoco Fernando  
 Beeche Tinoco Fernando  
 Beeche Tinoco Fernando  
 Beer Chaverri Janet  
 Bejeler F. Pedro Eduardo  
 Beirut Beirut Luis G.  
 Beirut Beirut Luis G.  
 Bejarano Murillo Luis G.  
 Benavides Picado Mariano  
 Benavides M. Adrián  
 Benavides P. Rafael Angel  
 Benavides Rodríguez Javier  
 Benavides Vargas Fabio  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Benedictis M. Leonardo  
 Berdugo Ayales Fernando  
 Berdugo Ayales Fernando  
 Berkovics S. Nicolás  
 Berkovics S. Carlos M.  
 Bermúdez Ch. Judith  
 Bermúdez Delgado Ligia  
 Bermúdez Marín Yadira  
 Bermúdez Mora Miriam  
 Bermúdez Vega Carlos L.  
 Bernard Little Eulalia  
 Bernasconi L. Constantino  
 Bernasconi L. Constantino  
 Bernasconi L. Constantino  
 Berrocal Binde Joaquín  
 Berrocal Binde Enrique  
 Bertolini E. Ernesto  
 Blake R. Leorline  
 Blake R. Leorline

Blake R. Leorline  
 Blanco A. Carlos Alberto  
 Blanco Arroyo Carlos A.  
 Blanco Brenes Margarita  
 Blanco Brenes Margarita  
 Blanco C. Gerardo  
 Blanco Castro Carlos  
 Blanco Castro Gerardo  
 Blanco Esquivel Mario  
 Blanco Esquivel Mario  
 Blanco Esquivel Mario  
 Blanco Parra María C.  
 Blen Beer Alberto  
 Blen Beer Alberto  
 Bogantes H. Carlos Luis  
 Bolaños B. Didier  
 Bolaños B. Didier  
 Bolaños B. Vera  
 Bolaños Ballester Vera  
 Bolaños Barrantes Alvaro  
 Bolaños J. Berenice  
 Bolaños Ulloa Doris  
 Bolaños Villalobos Mario  
 Boniche Medrano Carlos M.  
 Bonilla B. Juan J.  
 Bonilla B. María E.  
 Bonilla B. María E.  
 Bonilla B. María E.  
 Bonilla Brenes Francisco  
 Bonilla Brenes Bolívar  
 Bonilla Brenes Bolívar  
 Bonilla Brenes Bolívar  
 Bonilla Brenes Bolívar  
 Bonilla Campos Manuel  
 Bonilla Campos Carlos  
 Bonilla Campos Carlos  
 Bonilla Campos Carlos  
 Bonilla Campos Carlos  
 Bonilla Campos Raúl A.  
 Bonilla G. Víctor Ml.  
 Bonilla J. Alexis  
 Bonilla J. Alexis  
 Bonilla O. Mario y Sra.  
 Bonilla Paniagua Jorge  
 Bonilla Paniagua Jorge  
 Bonilla Porras Armando  
 Bonilla Porras Armando  
 Bonilla Porras Armando  
 Bonilla S. Melitina  
 Borbón Arias José M<sup>a</sup>  
 Borbón Montoya Fernando  
 Borrásé Montú José  
 Bou Rostey Vicente  
 Boversi Z. Víctor  
 Boza Blanco Helios  
 Boza Cordero Manuel  
 Bravo Sánchez Flora  
 Bravo Sánchez Flora  
 Bravo Trejos Orlando  
 Bravo Trejos Orlando  
 Bravo Trejos Orlando  
 Bravo Trejos Orlando  
 Bravo Ugalde Germán  
 Brealey Chavarría Edgar  
 Brenes A. Ramiro  
 Brenes A. Ricardo  
 Brenes Brenes José Ml.  
 Brenes Carvajal Orlando  
 Brenes Cedeño Jorge  
 Brenes Céspedes Manuel  
 Brenes Gómez José Angel  
 Brenes Guzmán Agustín  
 Brenes L. Esteban  
 Brenes Madrigal Andrés  
 Brenes Madrigal Andrés  
 Brenes Ramírez Mario Fco.  
 Brenes Rosales Ramón  
 Brenes Salas Claudio R.  
 Briceño Briceño Haydee  
 Britton R. Garret A.  
 Britton Riley Sadie  
 Broutin Pochet Adolfo  
 Bruce Segura Robert H.  
 Bruce Segura Robert H.  
 Bruno Varela Fernando  
 Bruno Varela Fernando  
 Buján Arias Milton  
 Burgos C. Carmen M<sup>a</sup>  
 Burstin Szafran Luis  
 Bustamante Vargas Gerardo  
 Bustamante Vargas Julieta  
 Bustos Retana Ignacio  
 Byram López Lemuel

# Cabos sueltos

Por KANAPAY

CARTA DE NOR ROMAN A DON ANDRES BORRASE

La Gloria Nube 830.

Mi estimado Colega:

Así es que suena, pos no desconoces que ende que llegué al Cielo, el Patrón General, nos nombró a yo Director y a Talego mi asistente de la Dirección de la Gaceta del Paraíso. Claro está que es muy villito, y como tiene ese radar que hace milagritos y que averigua la vida de todos los humanos, supo que cuando yo vivía en la tierra, no había en todo Cartado mejor periodista que el que suscribe.

Menté por las noticias de que te condenaron a injurias, así es que entovía no sé si esta misiva te llega a tu oficina, o la lees más guardao que una sardina en su lata. Pero... ¡Que caray! Andrés, son "chispas del oficio", y a eso estamos expuestos los periodistas. En todo caso, lo uníquito que lamenta es no estar en la tierra pos te agarantizo que de estarlo, no te faltarían cigarrillos y hasta te llevaría la portavianda. Palabra que te lo dije enjutao, y de puro corazón.

Te voy contar una historia pa que echés en tu propia mochila. Fijate que como yo soy el uníquito periodista de aquí, en una oportunidad, se me ocurrió decirle a un Arcángel que la bata le quedaba chinga, y lo saqué en letr'emolde. ¡Y has de creer que el fregao cuando leyó la gaceta, se puso más bravo que Talego cuando oía a Tigre! Se jué ponde el mandamás y mi'acuso d'injurias. Fallaron a favor d'el pos porque qu'unque la bata era chinga, él consideraba injurioso que se lo dijeran, alegando unas cuestiones como que él podía usar la bata qu'ia bien le viniera y que se sentía ofendido por las babozadas que escribí. ¡Ay tenés Andrés!, me sacaron 5 días de mi nube 830, me pasaron a una con tapia... y qué? Acaso dejé de ser el mesmito Román que dirige el uníquito periódico de aquí. Además la pasé de lo más bien. Chirofísimo. A cada ratito, me venían a visitar y me trajeron tantas carambadas que cuando ya me envié pa mi nube personal, eran tantas las vainas que Nevaba que tuve qu'alquilar otra pa poner los plátanos y las 8 toneladas de maná que me trajeron. Fijate que de viaje las 11 mil vírgenes se botaron con un pastel coad'una, así que 11 mil pasteles no son pa un sólo trompu-do.

Gueno Andrés, no creas que porque ora te fregaron vas a estar immune a que te guelvan a engallolar, la ley d'injurias es muy fregada, y más ora a estas cuestiones d'acusar periódicos está en la puritica moda.

Gueno viejo, un abrazo pa voz, y los tuyos se despide, Tu afectísimo y atento servidor.

Nor Román

## Entreactos

LIBERTAD Y MORDAZA

Por Orlando Núñez Pérez

Nunca nos hemos podido explicar como es posible que tantos juristas inteligentes y tantos buenos periodistas como hay en Costa Rica, no se hayan reunido, y de consuno, analizando y custodiando todos los derechos y todas las obligaciones, no hayan reformado una ley de imprenta tan inexplicable, que condena a un periódico por servir de vehículo para el uso de una libertad esencial como es la de informar. Desde hace años se viene tocando el asunto: no hemos encontrado un solo periodista que defienda la ley de imprenta vigente, en cuanto ella puede servir para condenar a un periódico, por repetir lo que la gente se desgañita gritando o las radioemisoras llevan a todos los rincones del país. En cada ocasión en que hemos preguntado sobre el particular a periodistas y abogados, todos se han mostrado favorables a una revisión a fondo.

Hemos leído, justo es reconocerlo, algunas opiniones particulares que defienden la vigencia de la ley actual, por creer que es instrumento de reivindicación para aquellos que son injuriados o calumniados. Pero choca que en determinadas circunstancias injuriadores contumaces apelen a esta ley para limpiar agravios supuestos o reales. O que lo que se entiende por injuria y por calumnia se condene en unos casos, y en otros se tolere o se ignore.

En el caso concreto de LA PRENSA LIBRE es penosa la condenatoria por injurias, aunque se desechó la acusación por "calumnias" puesto que este periódico ha sido siempre un paladín de la libre expresión del pensamiento, y sus directores han tenido que enfrentarse en múltiples ocasiones, para conservarla e infermar objetivamente a sus lectores, hasta con presiones que han venido, en otros tiempos, de muy altos segmentos de la vida pública.

A priori, es chocante, para los legos en materia jurídica, como somos nosotros, que la verdad sea injuriosa. Porque si no se condena a un periódico por tal o cual publicación en el sentido de la calumnia, y sí de la injuria, de momento nos hace pensar: "Si no condenaron por calumnia, la cosa fue verdadera. Y si condenaron por injuria? es acaso la verdad injuriosa?" Nos dice un abogado que la intención de injuriar, aún con la verdad, es condenable. Pero le replicamos que ¿quién puede determinar el ánimo de una publicación objetiva? Al publicar algo que cree verdad el director de un periódico, ¿lo hace con el ánimo de injuriar o de informar? Es cosa de conciencia para el Tribunal como lo es para el Director del periódico. Pero el Tribunal condena y el director del periódico es condenado.

Bien; digamos aparte de estas consideraciones que honradamente sabemos discutibles, pero expresan una convicción también honrada, que como periodistas estamos junto a los señores Borrásé, como estuvimos —con todo el pueblo— a la hora del reciente incendio que quiso, sin poder, aplastar una institución de nuestro medio. Una bandera al viento —glorificada por los muchos años de lucha— que tiene cicatrices de lucha y galardones de victoria. Y que, en la hora de las pruebas, siempre ha contado con el calor y la simpatía de los costarricenses, y de todos aquellos que ven en LA PRENSA LIBRE, un bastión irreductible de las esenciales libertades democráticas.

## "Cosillas"

"Injuria: agravio, ultraje, afrenta"... "Calumnia: imputación falsa"... tomado de un diccionario de la Lengua Castellana.

Un ultraje, una afrenta o un agravio, se hacen a cada rato a través de la prensa, porque una crítica a un ente o a una persona, puede ser un agravio o una afrenta...

El periodismo con sólo la noticia oficial... con el elogio, la lisonja, el brocheo, no es periodismo dinámico... debe haber crítica... deben de darse las verdades...

Pero aquí en Costa Rica no die volverá a decir verdades, cuando esta, perjudiquen a alguien... sólo seguiremos diciendo elogios... ensalzando...

Se le ha puesto la mordaza a la prensa... y nada más acertado que la demostración de solidaridad de los colegas centroamericanos...

Y don Andrés... dijo... no acento dádivas de nadie... de nadie, dícase bien... menos de aquél... que es el menos indicado...

Porque la Corte... en un fallo ciento por ciento "alomónico", recomendó el indulto... y total... nada de a medias... ¡total!

Con esa recomendación has taba... pero el hombre aquél... se "extremeció en lo más profundo de su noble corazón" y también... "recomendó" el indulto...

¡Qué generoso!... ¡qué amable!... ¡qué buen corazón!... ¡quién no va a votar por un hombre así!

Y en el caso del fallo... no sabemos por qué se nos ocurre pensar ahora en el fallo de Pilato... condenó... pero se lavó las manos...

Lo que no sabemos... porque la historia no lo ha aclarado es si Pilato se lavó las manos porque condenó a un INOCENTE, sabiendo que era inocente... o ¿qué?...

De todas maneras el mundo sigue siendo mundo y la prensa sigue siendo prensa...

Entonces, señores del Colegio de Periodistas... a la carga con la nueva ley de imprenta, que la que nos rige es un atentado... y ¡soque la línea!

En política, nos enfriaron la tanda... porque a los que nos gusta ir a disfrutar del show, nos dejaron hablando solos... cerraron la Avenida Central...

Y el sábado asustaban en la Avenida en horas de la noche... sólo un grupo en la esquina de la Magnolia... sin banderas... los del Tercer Frente estuvieron temprano... pero se fueron...

Y ayer, ocurrió lo mismo... ¡qué soledad, señores!... ¡qué aburrimiento!... pero al fin y al cabo, sabía medida la del Tribunal... nos sacrificamos con el show... porque perdure la paz...

La paz que han amenazado esos políticos inescrupulosos con su propaganda de mentiras y bajezas...

Esos políticos a quienes, si no los condena lo Tribunal... si los va a condenar el pueblo... Al negarles sus votos...

## TERTULIA TICA

Don Mauro, productor de banano en el Atlántico, conversa con Pedro, industrial capitalino y...

MAURO Y, ¿cómo te va a vos con tu negocio?  
PEDRO Pues bien. ¿Y esos bananales?  
MAURO Pues produciendo mucho, pero, ¿qué sacamos con eso?  
PEDRO ¿Por qué?, ¿no pueden vender toda la fruta?  
MAURO Sí, hay buena demanda, pero nos pagan precios muy bajos.

PEDRO Pero, ¿no hay manera de conseguir mejores precios?  
MAURO Pues sí, pero para ello tendríamos que romper nuestros contratos en los que se establecen los precios y responder por la demanda que de ello podría derivarse.

PEDRO ¿Qué situación! ¿Y no hay alternativa?  
MAURO Pues yo creo que todo tiene alternativa y en este caso nuestro lo más práctico es que ya que no nos suban los precios de compra, por lo menos nos seleccionen bien dos racimos.

PEDRO Este... bueno, es que yo de eso no sé mucho. Me podría explicar, ¿qué es eso de seleccionar los racimos?

MAURO Pues es que los exportadores pagan un dólar cincuenta por el banano de primera y un dólar diez por el de segunda.

PEDRO ¡Ah!... ya voy entendiendo, seguir.  
MAURO Pero resulta que ellos son los que seleccionan los racimos y dicen cuáles son de primera y cuáles de segunda y por supuesto...

PEDRO Sí, lo demás lo adivino... salen más racimos de segunda que de primera.

MAURO Exactamente, pero en forma injusta, según lo consideramos nosotros.

PEDRO ¿Y cuál es la alternativa en ese caso?  
MAURO Pues que el Gobierno fije normas para clasificar el banano.

PEDRO ¿Una especie de reglamento?

MAURO Pues claro. Que se establezca cuál debe ser el tamaño del racimo de primera, cuántas manos ha de tener, etc., y asimismo se establezca cómo debe ser el racimo de segunda.

PEDRO Pues me parece muy buena la idea. ¿Y se ha hecho algo?

MAURO Sí, el MAG está estudiando el asunto, pero nosotros necesitamos con urgencia ese reglamento.

PEDRO Y, ¿quién va a aplicar las normas esas?

PEDRO Pues tienen que ser inspectores del Estado, de lo contrario quedaríamos en las mismas.

PEDRO Pues buena idea, por lo menos mientras logran equiparar los precios que pagan aquí, con los que las mismas empresas pagan en otros países.

MAURO Así, es, Pedro. Bueno, otro día conversamos más, hasta luego...

"TERTULIANO"

## Hoy en la historia

Lunes 19 de enero, decimonoveno día de 1970. Faltan 346 días para fin de año.

En un día como hoy en: 1567 —Felipe II de España arrestó a su hijo el Príncipe Carlos "para poner en orden su vida".

1736—Nace en Greenock, Escocia, el inventor de la máquina de vapor.

1791—El Gobierno de la Revolución Francesa promulga una ley de protección de derechos de autor. Es la primera disposición de este tipo que se conoce.

1813—Nace el escritor estadounidense Edgar Allan Poe, en Baltimore.

1823—Tropas españolas derrotaron a un contingente peruano en Tarata (hoy Bolivia) durante la guerra de la Emancipación americana.

1827—Nace en Buenos Aires el poeta Carlos Guido y Spano.

1839—Nace Paul Cezanne, quien sería destacado pintor francés.

1846—Tiene lugar el primer partido de beisbol, en Hoboken, Estado de Nueva Jersey.

1870—Durante la guerra franco-prusiana, el ejército francés es derrotado.

1872—Nace en Coatepec, México, la poetisa María Enriqueta.

1880—Se abolió la esclavitud en Cuba.

1881—Ejércitos chilenos entran en Lima, Perú, tras una serie de sangrientos combates, durante la guerra del Pacífico entre Chile por un lado y Perú y Bolivia por el otro.

1912—Se intenta crear en Cuba una República negra. El movimiento fue sofocado.

1917—Fue interceptado por Gran Bretaña el "telegrama Zimmerman" por el que Alemania imperial proponía una alianza a México.

1921—Se firma en San José de Costa Rica el "Pacto de Unión Centroamericana", que solo duró un año.

1927—Falleció en Bélgica, a los 87 años de edad, Carlota, ex-emperatriz de México, viuda de Maximiliano.

1937—El estadounidense Howard Hughes estableció un récord de vuelo transcontinental cruzando los Estados Unidos de costa a costa en siete horas, 28 minutos.

1942—Japón invade a Birmania.

Hace un año—El estudiante checoslovaco Jan Palach se inmoló por el fuego, protestando la ocupación soviética de su patria.

El pensamiento de hoy: "Un error es un desatino cuando es repetido".—(Anónimo).

# CON SU VOTO VENCEREMOS!

- AL TUGURIO
- A LA DESNUTRICION
- AL DESEMPLEO
- AL PARASITISMO



## ¡CON SU VOTO GANAREMOS LA GUERRA CONTRA LA MISERIA!

Fortaleciendo la empresa privada y la acción oficial

# JOSE FIGUERES

dará la solución a estos problemas  
sin odios, sin injurias, sin calumnias

**UD. LO SABE... POR ESO**

# ¡UD. CONFIA EN FIGUERES!

Partido Liberación Nacional



# canafic

Cámara Nacional de Finanzas, Inversiones y Crédito

## EN DEFENSA DEL BANCO POPULAR

Conforme a los objetivos de nuestra asociación, nos corresponde participar y colaborar en la divulgación de todo cuanto contribuya a promover en el país los mecanismos financieros más apropiados para lograr el progreso económico individual y el mejor aprovechamiento de los recursos personales; al desarrollo de actividades relacionadas con las inversiones, el crédito y las finanzas; y, en general, a procurar que se haga el uso más racional que sea posible del crédito y a que se reduzcan los costos del mismo.

En tal sentido es necesario explicar de nuevo varios aspectos relacionados con los sistemas de préstamo para usos personales, que sirvan para apoyar y defender, si fuere necesario, las resoluciones tomadas por el Banco Popular y de Desarrollo Comunal, que han sido objeto de severas pero infundadas críticas, en publicaciones recientes.

Ha explicado el Banco que cobrará un 10% por concepto de intereses y cargos administrativos, porcentaje a calcular sobre el total del préstamo en el tiempo que durará el mismo, de tal manera que un trabajador a quien se le prestan 500 colones deberá pagar 550 colones en cuotas de 55 mensuales.

Antes de mostrar la equivalencia del tipo de interés que intervienen en la referida operación, digamos que hay gran confusión en nuestro medio sobre estas materias, por lo cual deben ser explicadas una y otra vez, para contribuir a la divulgación de los conocimientos que sirven para desvanecer críticas infundadas y malos entendidos. El Banco Popular apenas empieza a dar los primeros pasos y deberá acostumbrarse a soportar esos ataques, pero hará bien en dar cuantas explicaciones sean necesarias para lograr la adecuada comprensión popular de los problemas del crédito, que son muchos y difíciles de resolver.

Se ha dicho que el 10% que el Banco se propone cobrar sobre los montos originales de los préstamos, representa una operación agiotista. Nada más lejos de la verdad. No solamente es infundada la crítica, sino que ese porcentaje es módico en grado sumo, tratándose de esa clase especial de préstamos. Estamos seguros de que se requiere una organización muy eficiente, una administración muy competente y costos de operación muy bajos, para costear un sistema de préstamos con el porcentaje anunciado de intereses y cargos administrativos. El costo casi universal, solamente para cubrir el manejo administrativo de préstamos personales pequeños, excede de ese porcentaje y debemos deseárselo al Banco la mejor suerte para que pueda salir adelante al adoptarlo para tales operaciones. En nuestra opinión y conforme a la mejor experiencia sobre la materia, un 10% por intereses y cargos administrativos en un sistema de préstamos personales pequeños, equivale prácticamente a subsidiar esas operaciones. Naturalmente, no existe ninguna clase de empresa privada, por más eficiente que sea, que pudiera operar en esas condiciones, máxime si fuera necesario, como es el caso del Banco, tener que abonar algunos intereses a los ahorrantes.

Volviendo al 10% que cobrará el Banco sobre dichas operaciones, es bueno explicar en primer término, que ese es el cargo y el sistema más generalizado para operaciones a un año de plazo, con la única pero muy importante diferencia de que se aplica al crédito comercial bien garantizado, en que el promedio de monto individual por operación es mucho mayor y en que el riesgo de pérdida es bastante menor.

La explicación que da el Banco es muy clara: cada quinientos mil colones prestados en operaciones de esa naturaleza, le producirán cincuenta mil colones de intereses. Con ese margen tendrá que cubrir, por lo menos, lo siguiente: intereses a pagar a los ahorrantes, quizás el 6% anual o más; pérdidas en las operaciones, que pueden representarle un minimum del 3% anual, pero que generalmente son mucho mayores; y un pequeño sobrante para capitalizar. O sea que, yéndole muy bien, apenas le quedará un porcentaje modestísimo para cubrir el costo de administración del sistema y de manejo del Banco.

Nos parece, pues, que se requerirá un excelente sistema de administración y funcionamiento de gran eficiencia, incluyendo métodos muy eficaces de cobro, para operar en esas condiciones, por lo cual no se justifica en modo alguno criticar al Banco y tratar de exigirle que cobre menos, porque le será indispensable en todo momento cubrir sus costos de operación y dejarle un margen razonable después de abonar intereses a los ahorrantes, que le permita, al menos, ir formando una pequeña reserva.

Dijimos anteriormente que eran necesarias todas esas explicaciones para justificar ampliamente el porcentaje adoptado por el Banco, antes de hablar de la equivalencia de tipos de interés. Dadas esas explicaciones, veamos qué representa el 10% de intereses y cargos administrativos, agregado al monto inicial del préstamo, para pagar el total resultante en diez cuotas mensuales consecutivas. Hechos los cálculos correspondientes resulta que el tipo de interés anual adoptado por el Banco Popular para esas operaciones equivale, aproximadamente al 23% anual de interés efectivo, que es el que corresponde al 21 por ciento nominal con pagos mensuales. Es decir, que si el Banco cobrara el 21% anual sobre los saldos en deuda, en una operación a diez meses plazo, sujeta al cargo total ya indicado de 10 por ciento sobre el monto inicial del préstamo, obtendría en los diez meses la misma suma total de 50 colones, lo cual puede comprobarse con una operación aritmética muy simple. No debe, pues, sorprenderse nadie de que el Banco proyecte obtener un 23% de interés anual efectivo sobre esos préstamos porque, como ya lo hemos explicado, apenas podrá cubrir los costos más indispensables en que habrá de incurrir para esa clase de operaciones, en el supuesto de que no tenga mayores pérdidas, ni sufra atrasos en los cobros y cuente con una administración verdaderamente económica.

Señalemos, finalmente, que el caso del Banco Popular en lo referente a esas operaciones demuestra, mejor que nada, la inconsistencia del proyecto de nuevo Código Penal, según el cual serían enviados a la cárcel los funcionarios de cualquier institución que cobrara más de 1% mensual sobre préstamos de cualquier naturaleza.

## LA GERENCIA Y PERSONAL DE ALMACEN KOBERG LTDA.

pasan por la pena de comunicar el sentido fallecimiento de la señora

# MYRIAN SANCHEZ DE CORRALES

madre de su estimado compañero, Sr. Carlos Hugo Corrales Sánchez, uniéndose al duelo que aflige a su estimable familia.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 3 de la tarde en la Iglesia de Aserri, saliendo luego el cortejo hacia el Cementerio de la localidad.

San José, 19 de enero de 1970.

## Centro de vicio y de maleantes

Vecinos de la calle cuatro, entre avenidas ocho y diez de esta capital, se acercaron a LA PRENSA LIBRE para exponer el grave problema que vienen afrontando con un solar cercano que se halla al descubierto y que se ha convertido en centro de fumadores de marihuana y de maleantes y, lo que es peor, en letrina pública, con los consiguientes perjuicios morales y de salud.

Los quejosos piden que se tomen de inmediato las medidas del caso, ya sea por parte de la Municipalidad de San José del Ministerio de Salubridad Pública, para ponerle solución al problema que perjudica a un vecindario completo, cuya localización está muy cercana al centro de San José.

## Despojadores de rockolas en Alajuela

Por las características del robo llevado a cabo en un salón de baile de San Isidro de Alajuela, se supone que una banda de sustractores de dinero de "rockolas", viene actuando felizmente entre Puntarenas y San José.

Después de haber actuado los clandestinos maleantes en Puntarenas, resultó que en salones alajuelenses se vienen repitiendo la sustracción de valores de los aparatos musicales; los miembros de la DIC en provincias tratan de descubrir a estos astutos rockoleros con sede en todo el país.

## Fuerte Scout para Tropa 18 en Barrio Cuba

La Iglesia Episcopal está desarrollando una gran labor en bien de los centros comunales del Barrio Cuba.

Con la debida autorización del señor Obispo de la Iglesia Episcopal de Costa Rica Monseñor José Antonio Ramos, el grupo 18 "Cruz del Sur" de Boys Scouts de este citado barrio iniciará los preparativos para la constitución de un Fuerte Scout exclusivo para este grupo, en terrenos de la Iglesia mencionada. También será construida una GUARDERIA y una IGLESIA en debida forma, todo ello en beneficio del Barrio Cuba y lugares circunvecinos.



no se  
deje  
sorprender

con persianas de calidad inferior

SOLO LAS

PERSIANAS VENECIANAS

ALL Flexalum. POSEEN

ESTAS MARAVILLOSAS CARACTERISTICAS:

- Tablillas flexibles de aluminio templado FLEXALUM
- Cintas plásticas FLEXALUM que se limpian con un paño húmedo
- Cuerdas de nylon FLEXALUM finas y durables
- Barras superior e inferior de metal FLEXALUM, fuertes y elegantes
- Freno de seguridad FLEXALUM
- Hechas únicamente a pedido, en un solo color o 192 combinaciones de colores

¡Asegúrese de que sus persianas tengan la marca ALL-FLEXALUM como garantía de calidad!



¡GRATIS! Un interesante folleto de 20 páginas con ideas para decorar su casa... Estamos, asimismo, a sus órdenes para consultas y presupuestos.



Fabricantes y distribuidores

ALVAREZ & Cia. Ltda.

Fundado en 1903

TELEFONOS: 21-35-18 - 21-36-18

APARTADO: 461

# LA SEMANA EN SOLFA

Lunes 12

Por KANAPAY Jueves 15

29 MILLONES GASTARAN EN CIENEGUITA

## LAS RIQUEZAS TURISTICAS

Don Enrique Limosner, una de las personas que más saben de turismo, nos brinda hoy uno de sus gustados artículos sobre el tema. En su parte final con mucha gracia dice: "...No hay que aceptar la versión de que aquí no tenemos nada que enseñar. Quien dice lo que antecede, mirándolo bien por delante y por detrás, tiene un aspecto que se confunde con un cuadrúpedo muy conocido". Ahora me pongo a pensar, ¿de qué cuadrúpedo habla don Enrique? Que aquí conocidos están el burro, el caballo y el elefante, y es muy posible ya que se trate de turismo, que el Sr. Limosner se refería al cuadrúpedo paquidermo, trompudo y pesado. En otras palabras que don Enrique al que diga que no tenemos nada que mostrar, le dice elefante y como el ICT tiene mucho que enseñar, pero no muestra nada, saco en conclusión que don Enrique se refería a esa Institución. En Costa Rica tenemos mucho que mostrar. Dos maravillosos volcanes hasta donde llevamos al turista por una carretera maravillosa, y éste desconocedor de cráteres a cada rato, al contemplar un hueco en el camino pregunta: ¿es éste el cráter? claro el guía con prudencia le contesta que no, que es simplemente una pequeña olla de cemento causada por las lluvias y la erosión. Claro está al segundo hueco le dice lo mismo, y así hasta el cuarto, pero cuando de aquí al Irazú han pasado por tres mil cuatrocientos cuarenta y seis, y la historia ya se la sabe el turista de memoria, el cráter imponente del Irazú, cuando llega le parece otro huequillo más, sin importancia y consecuencia de la lluvia y la erosión. Un balneario muy bonito llamado Ojo de Agua donde al turista o no turista le cobran hasta por estornudar. En fin hay en Costa Rica infinidad de maravillosos lugares que pueden mostrarse al turismo. Pero palabra que con esas carreteras y caminos; que se las muestre "Chicho", yo me quito, aunque don Heny me diga cuadrúpedo.

Martes 13

## EXIGEN TRABAJAR 24 HORAS DIARIAS A OBSTETRICAS

La cosa no está tan mal, en la rama de obstetricia. Eso prueba que en Tiquicia, y esto es noticia halagüeña, sigue siendo la cigüeña, gran industria nacional.

Hay niños en promoción, de todo tipo y tamaño. Esperamos pues, que este año, no baje la producción.

## LA MUNICIPALIDAD DE CARTAGO DONO 5 MAQUINAS DE ESCRIBIR AL REGISTRO PUBLICO

¡Buena por los cartaguitos! que en esta forma cooperan en la reorganización del Registro Público de la Propiedad. Ojalá que otras Comunas, con más "harinita" que la de los hijos del Irazú, sigan su ejemplo y regalen por lo menos computadoras, calculadoras o cualquier otra maquinita así, barata y buena. ¡Pero qué va! Hay municipalidades que no dan ni sal para un huevo. Bueno son tan "reagarradas" que sus relojes con costos dan la hora y gracias.

Miércoles 14

## DROGA REHABILITA SEXO

Un paciente de 70 años que no había estado sexualmente activo por lo menos hace 6 años, al ser tratado con esta droga comenzó a perseguir a la enfermera. Cosa curiosa: No han notado amables lectores, la desaparición en la Avenida Central de los viejitos verdes? ¿Y que en la enramada del Parque Central ya no se sientan a asolearse los pensionados y mayorcitos? Bueno si preguntan en Migración, les explicarán que todos "jalaron" con todo y valijas hacia los Estados Unidos, y todos exactamente al mismo centro científico en donde se está experimentando con la droga. Se dice, no me consta, que se prestaron de voluntarios. De viaje tontillos, ¿verdad?

También se cree, que muchos de esos que por la melena y vestidos no se sabe si son o no son, han desaparecido de circulación. A ellos la nueva droga, no les activará, pero si les definirá, lo que es también muy importante. En fin cuando la medicina se ponga en el mercado, le pasará lo de la "jalea real": la compra Juan pero es para que la use Pedro, y casos habrá en que la compre María para regalársela a Carlos.

## NO ELIGIERON AL MACHO YGLESIAS DIRECTOR DEL IICA

¡Palabrita que duele! Bastantes merecimientos, y de sobra tenía el Macho Yglesias, para ocupar ese importante cargo, y por la mínima diferencia de dos votos, se lo "batearon". ¡Qué fregada es la pequeña diferencia! Hay veces que uno dice que viva; y otras que no. Bueno en todo caso, basta que su nombre figurara para que ya sea un honor para Costa Rica. ¡Acharita!, pero cualidades le sobraban al Macho, le faltó suerte y dos votos.

## BOA DE METRO Y MEDIO EN CENTRICA RESIDENCIA

Un colega informa que en residencia cercana a la Urbanización Tourón encontraron una boa de metro y medio. Bueno no es tan céntrico el lugar, pues si esto asusta a los moradores de ese lugar, bueno es que sepan que en pleno San José se encuentra uno con cada tiburón que asusta. Y no solo eso, hay largos tigres y de vez en cuando zorros. Y no se acuerdan del cuento aquel en el que un señor reclamaba al médico que debajo de su cama había un tigre? Este le recomendó que tomara menos, y el paciente se hizo abstemio. Posteriormente el doctor se encontró a su señora, y al verla le preguntó por la salud de su esposo. Esta muy afligida le contestó: —Doctor. Mi esposo murió. Se lo comió el tigre.

## UN ERROR VETAR PROYECTO DE CIUDAD DE DEPORTES

Eso dice el diputado ciclista, Lic. José L. Molina, pero doña Jesusita dice que es muy bueno "el papá de la criatura". Don Arnulfo Carmona Benavides, dice que le pondrán el resello aunque tenga que comprarse un sellito particular. Don Juan dice que es magnífica la medida, y que hay otras cosas que necesitan de más atención. Doña Catalina dice que ¡Acharita!, que tan bonitos que eran los planos. En fin se han formado dos bandos bien organizados, unos en pro y otros en contra del reciente veto presidencial. Ya hasta mandaron a fabricar banderas y se proponen a salir a las calles al igual que lo hacen los partidarios de don Pepe, don Mario y don Virgilio, y si no fuera porque los Padres de la Patria están disfrutando de unas vacaciones más largas que un rosario del Niño con cantos, bombetas, salmos, y discursos, pedirían a uno de ellos que acogiera un proyecto para que en las próximas elecciones, que ya tenemos encima, se efectuara un plebiscito.

Viernes 16

## FRENO A LA ESPECULACION CON LA SAL

Dicen que en Costa Rica no hay sal. Nunca he oído nada semejante, pues todos los ticos la botamos por los poros. Si usted escucha a dos futbolistas hablar dirán: que "salao" que somos, nos vetaron la Ciudad de los Deportes.

Si a dos comadres, la una le dice a la otra: La "salada" de mi hija, tenía que casarse con ese tal por cual. Si a dos jugadores de chances: ¡Qué "salao"! ayer salió el 37 y tenía el 36. Si a dos hampones: Qué "salao" Cara de Coyol, ayer cuando hacía el trabajito de la lotería a un "marchante" lo pescaron. Qué sal! Y a dos vinas politiqueras: ¿Viste qué salada Marujita? Ella es edhandista, el esposo liberacionista, la suegra del Tercer Frente y el suegro del PASO. Está tan resalada, que el esposo le dice que si no se hace liberacionista se divorcia, la suegra que si no se hace virgilista la divorcia y el suegro que si no se hace pasista la desconoce. ¡Eso se llama sal! ¿Verdad que sí?

Bueno y "entavía" dicen que en Costa Rica no hay sal. De feria hay un montón de poblaciones saladas: SALitral, SALSipuedes, El SALto, SALinas, etc. Y para hacer boca hasta los periodistas somos salados; no existe entre nosotros uno que se llama SALguero? Además va uno a la Avenida Central y comprueba que la mayoría de las tiendas son de la familia de SALomón. Y cuando uno necesita plata, y va a dónde el amigo, que le dicen: SALió. Qué va viejos, decir que en Costa Rica no hay sal, es una barbaridad colosal.

En los políticos costarricenses encuentra usted también este necesario producto. Uno dice: Vote por mí para SALvar su Patria. El otro: Vote por mí para que SALga ganando, y el otro manifiesta: SAL de tu indecisión, vota por mí.

Definitivamente no falta la sal. Lo que falta es que SALgan al mercado ese montoncillo de sacos que tienen guardados y todo SALdrá bien. Quien especule con sal, es un SALvaje. Esto lo dijo don SALvador Salas.

Si en esta "Cieneguita", gastarán más de un millón, qué tal si "Cieneguita", que es población pequeñita, se llamara Cienegón. Habría que gastar millones, de los escasos colones, tantos que alcanzaría, para asfaltar la vía, de San José a Limón.

Sábado 17

## SE RECIBE QUEJA CONTRA LAS ALTAS TARIFAS DEL ICE

(Carta que recibe la SEMANA EN SOLFA)

Señor  
Encargado de Relaciones Públicas,  
del ICE.  
Pte.

Estimado señor:

He notado últimamente una exagerada elevación en los impulsos de mi teléfono, fenómeno que atribuía a las "Vinas" de la casa: las empleadas, los niños, etc. Por tal razón, hace dos meses compré un candado, y le apliqué al teléfono esa famosa ley aún vigente en Costa Rica. No obstante y pese a mis buenos deseos de mantenerlo callado, parece que protestó, y como no pudo manifestar en forma personal su vergüenza de verse encadenado, se venga marcando la cantidad de impulsos más grande de su vida: 430.

Tenga Usted seguridad que en mi casa no hay fantasmas. Eso se lo dejo a los ingleses, por lo que el fenómeno me parece sumamente raro, pues fuera de su servidor, nadie tiene llave, y como no soy sonámbulo, no creo que me levante en las noches a hacer llamaditas a escondidas. Para mi satisfacción, los habitantes de mi casa han llevado una estricta contabilidad de las llamadas y desde luego de su duración, lo que me permite en forma satisfactoria para mí, (quién sabe para usted), comprobar que hay algo raro en el aparatito o en su instalación.

Por las razones expuestas me siento acreedor a una revisión de tan desconsiderado aparatito telefónico que injustificadamente ha aumentado en forma alarmante los gastos del ya escuálido y gastado presupuesto familiar.

Espero haga algo para que esta anomalía acabe antes de que ella acabe conmigo, lo que sucederá posiblemente si no cuento con su ayuda. Le ruego pues una gestión, y una visita a mi casa para ver si el tal teléfono, que ya resulta más caro que una temporada en Puntarenas, al ver y notar la presencia de uno de sus progenitores reacciona y deja de marcar impulsos en mi contra.

Pueden venir a mi casa cuando lo deseen. Lo único es que debo hacer la salvedad de que si los muerde el perro, no deben preocuparse, pues está vacunado contra la rabia.

Mi dirección Barro de Olla, 100 varas al Sur de la pulpería Las 8 gemelas, o sea 125 al Este de don de Plutarco tiene la saca.

Atentamente,

J. M. B.

Domingo 18

## SUSPENDIDA LA COPA DEL CAFE

Por la fuerte lluvia parece que se suspendieron los juegos programados para el torneo de la Copa del Café. Pero a pesar de los aguaceros, parece que lo que no se ha podido suspender es la Copa de Guaro, pues anoche en la Avenida Central, habían bastantes adictos de Baco, que con copitas de más entre ombligo y nuque, eran los que posiblemente provocaban a la violencia que se ha desatado entre bandos políticos.

## CERRO TRIBUNAL LA AVENIDA CENTRAL

Magnífica la medida, que de no cerrar la Avenida Central, lo que se iba a cerrar era una retreta de palos de esas que hacen historia, pues a como iban las cosas la Cruz Roja iba a instalar un puesto de primeros auxilios frente al Banco Central.

## TRASPLANTES DEL CORAZON

Gerard K., Rector, el único humano al que le han hecho dos trasplantes de corazón se encuentra en buenas condiciones de salud y se espera que así continúe. Eso de los trasplantes del corazón que tanta bulla han hecho últimamente son cosas que en el pasado pasaron desapercibidas, pues la historia nunca habló del trasplante que en su época le hicieron a Ricardo Corazón de León.

## Puntarenas en LA PRENSA LIBRE

### Distinguido intelectual Puntarenense regresa

La señorita Ligia Estrada Molina, Licenciada en Filosofía y Letras y escritora de respetables quilates, viene en vacaciones para Costa Rica, y como es natural siendo legítima puntarenense, radicará varios días en su solar nativo. La niña Ligia está desempeñando un alto cargo de confianza en el Banco de Desarrollo Interamericano, con sede en Washington; Puntarenas en LA PRENSA LIBRE anticipa un respetable saludo a tan distinguida intelectual por teña.

### El señor Agente de Policía se queja de la tolerancia

Al ser urgido el señor Agente de Policía de Chacarita para que cumpla enérgicamente con insoportables jovencitas y jovencitos, en el grupo algunas niñas escapadas de sus hogares a pesar de su corta edad y ejerciendo prostitución clandestina que es la más peligrosa; el señor Agente de Policía, don Víctor Manuel Rodríguez afirma que nada hace con enviarle menores al señor Juez Tutelar de Menores de Puntarenas, porque no tardan en llegar los menores infractores delante del señor Juez, cuando ahí no más están de regreso los dichos menores, y entonces no sólo le faltan a las demás personas, sino que también a la misma autoridad.

### Sincronización de movimientos entre miembros del "DIC"

En operación de comunicados de celeridad, fue que se logró detener a un joven cobrador de un Servicio de Au-

tobuses de don Raúl Pérez en Puntarenas; el joven cobrador se levantó con dos marcas que totalizaban cerca de mil colones; el Teniente Kayen de Puntarenas avisó al Teniente Guerrero de Alajuela lo ocurrido y poco después el Teniente Guerrero capturaba al joven a la altura de El Roble de Alajuela; se considera como actividad digna de mérito la de las dependencias de investigación de Puntarenas y Alajuela; ahora el joven queda a buen recaudo de la cárcel de preferencia en Puntarenas y a la orden del señor Juez Penal, Lic. don Moisés Rodríguez.

### En grupo de empleados del Muellecito de Puntarenas

A consecuencia de noticia difundida por Noticiero Local, fue que un grupo de empleados del Ferrocarril Eléctrico con cargo en la Dependencia de Peaje de Cabota'e en el Muellecito de Puntarenas, fueron en protestar de la noticia que se refería a la falta de aseo en el Muellecito; los empleados llevaron al Redactor de "Puntarenas en LA PRENSA LIBRE", para mostrarle las reservas que contienen en constante depósito 16 toneladas métricas de agua potable; en realidad debemos reconocer que el problema del año pasado, no será en producirse este año en el Muellecito, salvo contrariedades inesperadas; están complacidos los señores empleados del Muellecito y la ciudadanía en general sobre una disposición del Ferrocarril que ha sido en eliminar los deseos en nuestro Muellecito de Puntarenas.

Obando Valdés

## Elegida la Junta Directiva de Tropa 18 "Cruz del Sur"

Recientemente fue elegida la Junta Directiva de la Tropa 18, "Cruz del Sur" de boy scouts del Barrio Cuba, para el período 1969-70.

Dicha Junta Directiva quedó integrada de la siguiente forma:

Presidente: don Alvaro Chinchilla Castillo y Sra.

Vicepresidente: don Rodolfo Valverde Madrigal y Sra. Secretaria: Srta. Elsa Castillo Chavarría.

Prosecretaria: Srta. Virginia López Villalta.

Tesorero y Capellón: Padre José Luis Cascante.

Sub Tesorera: Sra. Grace

Montero de Antillón.

Fiscal: Sra. Zaida Masey Mora de Soto.

1º) Vocal: Sra. Vera Rodríguez de Barrientos.

2º) Vocal: Sra. Anita Rivera de Bado.

3er Vocal: Sra. María Vargas de Piedra.

Consejo de Grupo:

Roberto Delgado Quesada, Jefe de Grupo.

Luis Emilio Corrales Morat, Jefe de Manada.

Marvin Alvarado Granados, Jefe de Tropa.

Fernando Antillón Pérez: Jefe de Clan.

# ESCUCHE EL MENSAJE DE LA BUENA SUERTE



## Y PÉGUELE DURO AL MAYOR!

Y gane usted como todo el mundo. Péguete duro al mayor de la Lotería Nacional y gane muchos... muchos premios. \$250.000.00 es el premio mayor, el cual puede subir si sale una de las bolitas marcadas con porcentaje.

Ayude al Sistema Hospitalario Nacional comprando Lotería y... PEGUELE DURO AL MAYOR!

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE  
Departamento de Lotería.



LA CIUDAD DE LOS DEPORTES  
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

## Financiamiento económico para toda clase de empresas reproductivas Cualquier cantidad desde \$3.000<sup>00</sup> en adelante

Para Supermercados, Comercio, Compañías Constructoras, de Transportes, Industria, Turismo, Ganadería de leche, Agricultura, Urbanizaciones, Casas de Habitación, Edificios, etc.

Inmediatamente le decimos al Empresario cómo puede hacerse su operación. Le adecuamos el financiamiento a sus necesidades en cuanto a pagos y plazos.

Venga a vernos con toda confianza. Con mucho gusto será atendido personalmente por altos Ejecutivos de la Compañía.

### OFOMECA

75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José. Calle 7ª, Avenidas Central y Segunda.



**CLAUSURA DE REUNION DE APCA.** — La Asociación de Periódicos de Centroamérica (APCA) clausuró el sábado su Octava Reunión Ordinaria, que se inició el jueves de la pasada semana, en horas de la noche. El sábado tuvo lugar una cena-buffet en uno de los salones del Hotel Costa Rica y después de la misma, fue tomada la presente gráfica de Córdoba, que nos muestra a periodistas costarricenses dialogando animadamente con sus colegas centroamericanos que asistieron al importante evento en este país. La próxima reunión de APCA se celebrará en San Salvador, El Salvador.

# APCA condena Ley de Prensa

La Asociación de Periódicos de Centroamérica, que el sábado en horas de la tarde clausuró la Octava Reunión Ordinaria que celebró en San José, tomó un acuerdo mediante el cual condena la Ley de Imprenta de Costa Rica y se solidariza al mismo tiempo con los periódicos de Costa Rica que han sufrido las consecuencias de dicha ley.

Los distinguidos colegas centroamericanos que participaron en la importante reunión, se entrevistaron como lo habían programado, con los candidatos a la Presidencia de la República de nuestro país, don José Figueres Ferrer, del Partido Liberación Nacional y Lic. Virgilio Calvo Sánchez, del Frente Nacional o Tercer Frente.

A las once de la mañana del sábado se presentó en el local de reuniones de APCA, en el Hotel Costa Rica, el ex-Presidente Figueres, quien, atendiendo a las preguntas de los periodistas, indicó que la posición del Partido Liberación Nacional sigue siendo la misma filosóficamente a través de los años, aunque naturalmente apegada a los cambios de la época. Resumió que la posición es la misma, lo que cambia son las circunstancias.

El señor Figueres se refirió también al Mercado Común Centroamericano, a la integración y a otros aspectos de gran interés para el área. Dijo que el Mercado Común, a pesar de todos sus tropiezos, ha sido todo un éxito y que en los próximos lustros se consolidará.

Sobre la integración dijo que la marcha del hombre es hacia esa meta y que en Centroamérica deberíamos tomar como lema la frase "integrarse o desaparecer".

El señor Figueres tuvo frases de elogio para el Presidente de la República, Prof. José Joaquín Trejos Fernández calificando su administración, de responsabilidad. Afirmó que Trejos ha logrado auspiciar un ambiente de paz y que tiene la característica que en los hombres de gobierno es una virtud cual es la de poseer vanidad histórica. Dijo que ha apoyado al Presidente Trejos, a pesar de la oposición que encontró en el seno de Liberación.

Con respecto a la Ley de Imprenta de Costa Rica, Figueres afirmó que su aplicación se está volviendo una majadería, que vamos a tener que cambiar de rumbo y que este estado no debe perpetuarse. Debe modificarse la ley.

Del proceso electoral dijo que hay grupos que son expel-

tos en buscarle huecos al Código Electoral y que él le dije a la gente que "a cuatro señores feudales que en otras oportunidades compraron votos a ₡ 20.00, esta vez no lo harán. Al primer voto que compren los veremos en el hospital".

Durante su conferencia, el señor Figueres atacó duramente al diario "La Nación" por considerar que durante la trayectoria del periódico ha demostrado una política adversa a los intereses del Partido Liberación Nacional.

## Lic. Virgilio Calvo Sánchez

El Lic. Virgilio Calvo Sánchez acudió a la cita que le habían pedido los periodistas centroamericanos acompañado de su candidato a la Vicepresidencia de la República, Lic. José Rafael Echeverría Villafranca.

"Como costarricense me siento hondamente preocupado por el fallo que hace unas horas salió de la Sala de Casación, condenando a LA PRENSA LIBRE. Creo que se debe llegar a una reforma de esa ley que actualmente está perjudicando a la prensa costarricense. Indudablemente que mi partido, de llegar al poder, en tercer lugar porque esa vieja posición se reforme", afirmó el Lic. Calvo Sánchez refiriéndose a la Ley de Imprenta y al fallo de Casación que condenó al señor Alvaro González Espinoza y al señor Andrés Borrásé, Director de LA PRENSA LIBRE y Presidente de la Asociación de Periódicos de Centroamérica (APCA).

Con respecto a su salida del Partido Unificación Nacional, declaró que se debió a que la coalición no está defendiendo los intereses del Republicano o del calderonismo.

"Creo que al Mercado Común Centroamericano le ha hecho falta el toque jurídico, porque la mayor intervención ha sido de los economistas. Debemos llegar ante todo, a conseguir uniformidad de las leyes en las naciones del istmo, especialmente en las que afectan al comercio", expresó el Lic. Calvo, refiriéndose al Mercado Común Centroamericano.

Banca Nacionalizada: Se refirió el Lic. Calvo a este importante aspecto indicando que "los créditos bancarios en Costa Rica no llegan a quienes deben llegar. Se impone una revisión del Sistema Bancario Nacional, pues no ha sido la palanca que debió ser en el proceso de desarrollo nacional", pero tratando de mantenerla.

Otros puntos abordados en

la entrevista con el Lic. Calvo Sánchez lo fueron la reforma agraria y la planificación familiar. Dijo que con respecto a la reforma agraria en Costa Rica, ha faltado decisión y que está de acuerdo con la planificación familiar.

## Suñol y Formoso censuran a colegas

Durante la sesión de APCA, en horas de la mañana del sábado, el señor Julio Suñol Leal, Director de "La Hora" y el señor Manuel Formoso, Sub-Director del diario "La Nación", censuraron la decisión adoptada por todos sus colegas centroamericanos, al no asistir a la entrevista con el Lic. Echandi Jiménez y por el acuerdo que tomaron, considerando ambos que hubo precipitación.

Suñol indicó que los periodistas centroamericanos "actuamos con falta de consideración hacia un expresidente de Costa Rica, —sea quien lo fuere— a quien condenamos a priori sólo porque ganó un juicio".

## ECHANDI SE ACOGIO A UNA LEY DAÑINA

El Director de "El Diario de Hoy", de El Salvador, don Napoleón Viera Altamirano, prestigiado y reconocido periodista internacional, indicó en el curso de los debates de APCA el sábado pasado, que "me negué a asistir a la cita con el candidato señor Echandi, porque aunque medió la invitación del caso, para mí tiene más valor la Asociación que cualquier candidato o funcionario público. Me negué a ir a la cita porque el señor Echandi se acogió a una ley profundamente dañina, jurídica y moralmente condenable".

## CONDENAN LA LEY DE IMPRENTA

Después de una serie de discusiones en torno a la decisión adoptada por la APCA el viernes en horas de la tarde, los periodistas centroamericanos tomaron el siguiente acuerdo:

1.—Que la Ley de Prensa de Costa Rica emitida a finales del siglo pasado y reformada a principios del presente, igual que otras legislaciones de Centroamérica, por su antigüedad o por no responder a las necesidades del desarrollo y del crecimiento de estas naciones, resultan ana-

crónicas y no satisfacen las finalidades que deben tener para fijar relaciones justas y equitativas entre los medios de información y los respectivos tribunales de justicia, y entre aquellos y la opinión pública.

2.—Que víctima de estas legislaciones inadecuadas han sido entre otros diarios LA PRENSA LIBRE, y "La Nación", de San José de Costa Rica, y que esos periódicos de nuevo, así como el diario "La República", afrontan incógnitas adicionales que todavía no se sabe qué resultados han de tener.

3.—Que limitaciones tan nebulosas como las existentes, pueden resultar en instrumentos de mordaza por temor a las consecuencias económicas que dichos juicios conllevan, en daño a un ejercicio libre y responsable de la libertad de prensa.

4.—Que el Colegio de Periodistas de Costa Rica, a través de su Ley Orgánica que acaba de ser aprobada en San José por la Asamblea Legislativa, tiene entre otras finalidades u obligaciones legales, la de enviar a la Asamblea Legislativa en un período no mayor de 18 meses a partir de su vigencia, un proyecto de ley que modernice y adecúe la legislación de prensa del país.

5.—Que similares inquietudes existen en varias naciones del Istmo centroamericano, representadas en APCA.

## ACUERDA

1.—Manifestar su angustia e inquietud por la vigencia de una ley de prensa como la de Costa Rica, respecto de la cual hay consenso en esta nación sobre que no corresponde a las necesidades actuales por ser anacrónica.

2.—Instar al Colegio de Periodistas de Costa Rica y a los colegas de otros países que se encuentren en igual situación, para que cuanto antes promuevan las reformas y los cambios que se crean pertinentes, en aras de un ejercicio amplio y responsable de la libertad de expresión.

3.—Manifestar su solidaridad con los colegas de la prensa de Costa Rica que se han visto enjuiciados durante los últimos tiempos, por publicar diversas informaciones que se reputaron injuriosas o calumniosas, pero sin que esto implique en absoluto la intención de intervenir en los asuntos internos de esta nación, habida cuenta de que eso nos está vedado, y tomando en consideración que este es un

país de derecho en el cual los fallos de los tribunales se respetan; y expresan su esperanza de que la resolución de los juicios incoados contra los periódicos costarricenses, o que se anuncia van a serlo, guarden consonancia con los principios que sobre libre expresión del pensamiento, están consagrados en las instituciones y leyes vigentes en todos los países de América Central.

4.—Reiterar que la APCA, no tiene ni ha tenido nunca el afán de intervenir en los asuntos internos de Costa Rica, país que hoy nos acoge y para el cual, lo mismo que para los otros del Istmo Centroamericano, guardamos la consideración debida, aunque sin desconocer que por mandato estatutario estamos comprometidos a velar por la libertad de prensa en todos ellos, ya que sin dicha libertad todas las demás no tienen fundamento.

## NO ENTREVISTO A ECHANDI

El periodista nicaragüense Dr. Edgar Solís, Sub-Director del diario "Novedades" de Managua, que había manifestado ante sus colegas centroamericanos su interés personal y como profesional del periodismo, por la entrevista con el Lic. Mario Echandi Jiménez el sábado pasado, también se sintió de asistir a esa entrevista con el candidato a la Presidencia, de la República por el partido Unificación Nacional, según se indicó a LA PRENSA LIBRE.

El Dr. Solís se había solidarizado con sus colegas de APCA en el acuerdo que tomaron para que APCA, como tal, no se entrevistara con Echandi. Sin embargo, como periodista, trató de que la cita con Echandi se produjera para llevar a su periódico, e informa al pueblo nicaragüense las impresiones de los candidatos a la Presidencia por el Partido Liberación Nacional, Frente Nacional y también Unificación Nacional.

El Dr. Solís se entrevistó únicamente con don José Figueres y con el Lic. Virgilio Calvo, como todos sus colegas de APCA.

## CIERRE DE REUNION DE APCA.

La Asociación de Periódicos de Centroamérica cerró su Octava Reunión Ordinaria en San José con una cena-buffet en uno de los salones del Hotel Costa Rica, donde los periodistas centroamericanos estuvieron departiendo muy amigablemente durante largo rato.

# Incierto el nexo píldora-cáncer

Ofrecemos hoy un interesante mensaje cablegráfico de la AP, procedente de Londres, sobre los trabajos de investigación que están realizándose en tres países —Gran Bretaña, Bélgica y Francia— para determinar si las píldoras anticonceptivas, que los movimientos de planificación familiar en muchos países del mundo están aconsejando para con tener la natalidad, son o no perjudiciales a las mujeres que las usan.

## Una opinión del Dr. don Oscar Alfaro

Con el propósito de ofrecer a nuestros lectores, y especialmente a nuestras lectoras, una información —sin duda del mayor interés en estos momentos en vista de las distintas publicaciones que ha hecho LA PRENSA LIBRE sobre el uso de las píldoras anticonceptivas— conversamos esta mañana con el distinguido facultativo doctor don Oscar Alfaro, quien trabaja en el Centro de Estudios Sociales y de Población de la Universidad de Costa Rica.

## Tiempos no están confirmados

Contestando a nuestras preguntas el Dr. Alfaro manifestó que "la sospecha de que el uso de las píldoras anticonceptivas produzcan el cáncer en las mujeres que las usan" no está plenamente confirmada por la investigación. No se ha podido comprobar —dijo el Dr. Alfaro— la relación entre la píldora y el cáncer.

## El gran riesgo está en autorrecetarse

Los efectos colaterales que puedan presentarse en mujeres que toman la píldora son mucho menores si la píldora es recetada por un médico. El gran riesgo que corren las mujeres es el de autorrecetarse. El médico, antes de recetar una píldora— y hay que tomar en cuenta que existen bastantes, muy diferentes en su composición —estudia los antecedentes que hay que estudiar

para extender la receta que él considera más adecuada. Los riesgos, pues, no los crea la píldora, sino ingerir la píldora sin receta médica, como una Alka Seltzer o algo parecido. Esto es altamente perjudicial.

## Médicos adiestrados

Médicos que recetan la píldora, dentro de los Programas del Centro de Estudios Sociales y de Población de la Universidad de Costa Rica, reciben adiestramiento en la Escuela de Medicina —informó el Dr. Alfaro— precisamente para evitar a las mujeres los efectos colaterales. Ese adiestramiento garantiza que el médico estudiará los antecedentes de la persona a quien receta y que acuden a las clínicas de planificación familiar con el propósito de evitar los riesgos.

## El mensaje de Londres

El despacho cablegráfico procedente de Londres a que nos referimos al comienzo de esta información dice así:

LONDRES, 18 —(AP)—Una píldora contra la concepción, dicen aquí los expertos, representa un riesgo menor para la salud que fumar un cigarrillo, manejar un automóvil, nadar en la piscina local o quedar embarazada.

Pero es la píldora lo suficientemente segura?

Hasta el momento no hay una respuesta concluyente.

Un informe preliminar del gobierno aquí y las audiencias que se realizan en la actualidad en el Senado de los Estados Unidos, han revelado una serie de contradictorios descubrimientos médicos que confunden a las mujeres que ingieren la píldora.

Algunos expertos en Europa han declarado que la píldora es peligrosa para la salud; otros han dicho que es buena.

Todos admiten, sin embargo, que se necesita más información y tres gobiernos —Gran Bretaña, Bélgica y

Francia— auspician sus propios estudios.

Una encuesta realizada por corresponsales de The Associated Press en Europa demostró que las reacciones a las nuevas dudas sobre la píldora son casi tan variadas como los descubrimientos médicos. He aquí los informes:

Gran Bretaña —un informe expedido por una comisión gubernamental sobre seguridad de drogas el mes pasado, vinculó por primera vez el contenido de estrógeno en las píldoras anticonceptivas con la trombosis, y la coagulación de la sangre que puede ser fatal.

La comisión recomendó que de las varias píldoras aquí, únicamente las nueve que contienen 50 microgramos o menos de estrógeno —una hormona sexual femenina— podrán continuar en el mercado. Sugirió que unas 700.000 mujeres —del 1.3 millón de mujeres británicas que usan anti-conceptivos orales— deberían cambiar de píldoras con alto contenido de estrógeno a píldoras de bajo contenido de estrógeno.

La Asociación de Planeamiento Familiar, que tiene 400.000 mujeres en sus registros que toman la píldora, dice que recibió durante la primera semana innumerables llamadas telefónicas de mujeres que preguntaron: "¿Está bien la píldora que tomo? ¿Qué debo hacer?"

La Asociación dice que ahora la situación se ha vuelto a calmar. Se cree que la mayoría de las mujeres aquí han de terminar las píldoras que les recetaron y luego consultar con los médicos antes de cambiar, según dice la Asociación.

El informe final de la Comisión del Gobierno no estará listo sino dentro de dos meses.

Un estudio posterior realizado para la Asociación Médica Británica llegó a la conclusión de que la píldora es un riesgo menor que fumar, manejar o nadar.

Un estudio separado para la Asociación determinó que la píldora es un dispositivo altamente efectivo para el control de la natalidad y con "un riesgo a la salud en extremo pequeño".

Alemania Occidental —tanto la advertencia británica como las audiencias norteamericanas recibieron amplia difusión en la prensa alemana, pero hasta el momento no ha habido crítica de la píldora por parte de las asociaciones de facultativos.

Un vocero del Ministerio Federal de Salud, en Bonn, dijo que "no es peligrosa".

## Apostados \$100 mil a Figueres

La noticia política de más resonancia en las últimas 24 horas, la representa la apuesta formal que proponen un grupo de ciudadanos simpatizantes del Partido Liberación Nacional. Se trata de una apuesta de cien mil colones, a que el candidato de Liberación, obtiene mayor número de votos que el de Unificación.

Los ciudadanos, en mención, han depositado el dinero en el Banco Anglo y si el grupo echandista desea aceptar la apuesta indicada, tiene que depositar igualmente el dinero en el mismo banco.

En círculos políticos se comentó que es difícil que haya quien o quienes acepten dicha apuesta por parte del bando echandista.

Por otro lado, el Tribunal Supremo de Elecciones informó que la Avenida Central, continuará cerrada, como lo está desde el sábado anterior, a partir de las siete de la noche y hasta el día de las elecciones.

La medida se ha tomado como precaución, toda vez que el viernes último hubo violencia desenfrenada que ocasionó varios heridos y muchos daños materiales en negocios comerciales y en emisoras de radio.

El sábado por la noche, varios grupos se ubicaron en la esquina de La Magnolia, pero sin banderas y no se registraron mayores novedades, aparte de algunos gritos que dirigieron ciertos manifestantes.

Anoche, tampoco hubo mayores novedades, pero se estima que hoy por la noche, los grupos de los diversos partidos políticos vuelvan a la capital a ubicarse en otras vías, ya que hay varias reuniones en barrios cercanos a San José.

Las autoridades continúan a la orden del Tribunal Supremo de Elecciones.

## Cuota extra al seguro de cosecha

Saben nuestros lectores que en la ley que creó el seguro de cosechas a cargo del Instituto Nacional de Seguros se estableció una contribución de los Bancos, a cubrir en de terminado período y hasta por una suma de cinco millones de colones para el Fondo de Contingencia del mismo seguro de cosechas, que se deducirá el impuesto sobre la renta que los Bancos tienen que pagarle al Estado.

De acuerdo con informes que se nos dieron se preparará un proyecto para reformar la ley en el sentido de que los bancos hagan aportes extraordinarios, y no se recarguen al Gobierno, para crear el fondo de Contingencia del seguro de cosechas.

Los bancos son los más interesados en crear ese Fondo de Contingencia y es por esta razón por la que se cree más justo que el Fondo lo aporten de sus propios fondos y no de los recursos que deben pagarle al Estado.

Campo Pagado.—

## El Frente Nacional



**VIRGILIO VICTORIA**

FRENTE NACIONAL, VICTORIA ELECTORAL. Cuando decimos que el FRENTE NACIONAL es la alternativa de la decencia, es porque somos un movimiento de protesta que se apartó de aquellos que abusaron del favor que les concedió todo un pueblo y empezaron a lucrarse con él a base de componendas que a la postre trajeron las imposiciones.

—oOo—

EL TERCER FRENTE, CADA DIA CON MAS GENTE. Somos un partido que tiene como base la inmensa mayoría de lo que fue el Partido Republicano, nutrido con grandes grupos de otros partidos que también quieren renovación y decencia. Los calderonistas de ayer, forman filas hoy en el FRENTE NACIONAL, con don VIRGILIO CALVO, quien alzó la bandera de la dignidad que lanzaran al ledo los "jefes".

—oOo—

EL FRENTE NACIONAL, ES PAZ Y PROGRESO. El pasado es historia, no guardamos odios, el presente y el futuro son nuestra meta. Consideramos a aquellos quienes traicionaron sus propios ideales y tenemos nuestras puertas abiertas para todos que quieran engrosar nuestras filas. Don VIRGILIO no pregunta de dónde vienen, sólo señala el camino por el que seguiremos juntos hacia una Patria más próspera, más unida, una Patria de paz.

—oOo—

FRENTE NACIONAL, UNIDAD TOTAL. Queremos aclararle a aquellas personas que se dejan impresionar por los espejismos, que EL FRENTE NACIONAL no ha embandeado las residencias de sus adeptos. Las banderas que lucen victoriosas en muchas casas, fueron colocadas por sus propios residentes en forma voluntaria. El dinero con que contamos para nuestra campaña, es para explicarle a los costarricenses cómo vamos a gobernar, qué vamos a hacer por el progreso de nuestra Patria, porque para eso es que el Estado concede el dinero requerido para las compañías políticas. Nuestros partidarios están tranquilos, sin aspavientos publicitarios, esperando el momento de dar su voto por DON VIRGILIO CALVO y por las papeletas del FRENTE NACIONAL, para marcar así la pauta de la decencia y elegir un gobierno de libertad.

## Desapareció el peligro a causa de la gripe en República de México

En días pasados, y por cierto con noticias alarmantes y muy lamentables, se dijo del azote que estaba siendo víctima los habitantes del hermano país del norte, México; con el ataque de la enfermedad infecto contagiosa conocida por la GRIPE DE HONG KONG, produciéndose muchas víctimas.

Sin embargo, por cartas recibidas de un grupo de maestros costarricenses que se encuentran disfrutando de vacaciones, dirigidas a sus familias, en esta capital, dan cuenta de que el brote de la terrible enfermedad —La Gripe— ha desaparecido en todo México, manifestando encontrarse disfrutando de su paseo con excelente salud, disfrute que hace este grupo del programa elaborado para este viaje originado mediante una de las muchas excursiones que organiza el conocido empresario costarricense Jorge León Castro, que salieron de San José el 4 de enero, proyectando el regreso mañana martes 20 de los corrientes, llegando a la capital costarricense el próximo sábado. La noticia, sin duda, llenará de regocijo a familiares de estos excursionistas, de radicados allá en México y los muchos que se aprestan a zarpar hacia aquel país azteca en días venideros.

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

# Magisterio presiona a médicos

## Incentivos a ahorrantes en Ley de Renta

Fuentes del Ministerio de Educación dijeron esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que en la pasada semana, funcionarios de ese ministerio iniciaron conversaciones con altos personeros de la Caja Costarricense del Seguro Social a fin de estudiar la posibilidad de crear un sistema orgánico que permita una regulación y un mejor control sobre las certificaciones y constancias de salud que expiden los médicos de esa institución a los educadores para efectos de traslado por motivos de salud.

Explicaron las fuentes del citado ministerio, que se tiene la sospecha de que maestros y educadores ejercen cierta presión sobre los médicos de

la Caja para obtener esas constancias de salud, que en la mayoría de los casos no se ajustan exacta y fielmente al estado físico del maestro y dan origen a un trabajo excesivo en el Departamento de Personal al solicitar su traslado por motivos de salud.

Redundando sobre el mismo particular, agregaron esas mismas fuentes, que el Ministerio de Educación se ve abocado cada año a tramitar y efectuar un promedio de 1.500 traslados, de los cuales la mitad como mínimo, obedecen a motivos de salud y que los mismos tienen que hacerse, toda vez que existe una constancia médica donde se dice que "el educador fulano de tal no

puede trabajar en Cartago porque el clima de ese lugar es muy frío y él padece de baja presión o al contrario la profesora, fulanita de tal, no puede laborar en Puntarenas porque el clima de allá es muy caliente y le afecta su alta presión".

Los dos casos anteriores, los más sencillos, fueron citados como un ejemplo por los funcionarios de Educación comentando el caso de marras. Finalmente dijeron que las negociaciones con los altos personeros del Seguro Social han sido bien acogidas por esa institución y se está ya estudiando los pormenores del nuevo sistema que podría regular la concesión de esas constancias mé-

dicas.

Adelantando algunos otros detalles del posible funcionamiento del nuevo sistema, dijeron en Educación, que podría ser, que sea el propio Ministerio de Educación el que pida a la CCSS la certificación médica con base en la solicitud de traslado del maestro y que los médicos del Seguro extenderían esta constancia, analizando primeramente el historial médico del solicitante y si lo consideran oportuno, luego verían al educador. También agregarán en Educación, que es probable que el Seguro Social nombre un pequeño grupo de médicos exclusivamente para esta labor, con lo cual se podría regular mejor la expedición de las citadas certificaciones.

Cuando haya un mejor control sobre la concesión de estas certificaciones de salud, es lógico pensar que el número de traslados "injustificados" disminuya apreciablemente con lo cual resultarán los mismos educadores altamente beneficiados, ya que el Departamento de Personal podrá realizar una mejor, más satisfactoria y rápida labor, no como hoy, que esas funciones se entorpecen por el exceso de traslados que hay que tramitar cada año, resultando así un número considerable de educación afectados. Fue ese el comentario final que se externó en Educación esta mañana.

De acuerdo con informe que obtuvo LA PRENSA LIBRE esta mañana, ya ha quedado listo el borrador del anteproyecto de reformas a la ley vigente sobre Impuesto a la Renta que deberá conocer, antes de enviarla a la Asamblea Legislativa, la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública.

Muy poco se sabe acerca de la reformas que se propondrán. El estudio del anteproyecto se ha inspirado en proyectos anteriores que han sido formulados, entre otros, uno que presentó una comisión del CIAP.

Se sabe, sin embargo, que para fomentar por medios más dinámicos el ahorro se crean incentivos para los ahorrantes que hagan inversiones en compra de acciones de empresas que participen en el desarrollo económico del país, reduciéndose esos ahorros de la renta gravable.

Se le están dando los últimos toques al anteproyecto para que la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública comience a considerarlo en los próximos días.

### CAMPO PAGADO.

## Columna subversiva

### EL CAMARADA MARIO EL CAMARADA PEPE

La campaña política adquiere un excelente tono de tontería insigne.

—000—

Echandistas y figueristas se acusan mutuamente de pegarle a los chiquitos, de tirarse tragos y de otros jubilosos entretenimientos. Pero sobre todo se llaman a gritos comunistas.

—000—

Dan razones contundentes los figueristas, para probar que Mario Echandi es una especie de Stalin sin bigote y los echandistas de que Pepe Figueres es Palmiro Togliatti en edición de bolsillo.

—000—

Los echandistas señalan a Figueres como dirigente comunista con toda la barba porque un grupo de partidarios suyos suscribió el documento de Patio de Agua. Documento que ellos equiparan firmes y seguros, con el Manifiesto Comunista.

—000—

Entonces le pegan sustos a los farmacéuticos diciéndoles en páginas enteras: "Boticarios: Figueres les va a quitar las mejorales. Defienda las Alka-Seltzer de su botica".

—000—

O esta otra púdica página: Madres: Patio de Agua va a hacer tabla rasa de las niñas entre los 15 y 18 años. Ya no existen las once mil vírgenes".

—000—

"Fiquero patriota que amas a Costa Rica: Figueres te va a quitar los aguacates. Vota por Mario Echandi que respetará los tradicionales aguacates patrios".

—000—

Pero los figueristas son tan inteligentes como los echandistas, y afirman que Mario Echandi es comunista. Dan pruebas. Veamos algunas.

(Reproducción de una publicación aparecida en La República del 18 de enero de 1970).

"Alerta costarricenses. Denunciamos la tenebrosa confabulación echandi-comunista; Mario tiene una pijama colorada que se pone los domingos".

—000—

O en una página de La Nación anuncian el fin del mundo: "Sensacional, Echandi descubierto como comunista. Cuando estudiaba derecho compró el "Manifiesto Comunista" de Carlos Marx, y leyó hasta la página 22. Como se sabe, un "demócrata", si lo compra, llega hasta la página 6".

—000—

Cada cosa de estas les cuesta diariamente al pueblo 760 colones en La Nación; en La República 640 colones; en La Hora 520 colones, y en La Prensa Libre otro tanto y 10 mil diarios en los radios.

—000—

Se gasta pues una fortuna diariamente, perteneciente al pueblo, para "probar" que Echandi es comunista y para probar que Figueres es comunista.

—000—

De donde se infiere que como uno de los dos ganará las elecciones y será el próximo Presidente de Costa Rica, nuestra Patria será gobernada de 1970 a 1974 por un comunista de rompe y rasga: Mario o Pepe.

—000—

Estas elecciones, gane quien gane, las ganan los comunistas; ¿No es eso lo que quieren probarle al país unos y otros?

Pedro Porras

## ESPERAN A LOS DELEGADOS EN BUSCA DE PAZ

El Ministerio de Relaciones Exteriores a través del señor Alvar Antillón, informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que no se tenían informes oficiales sobre la llegada al país de las delegaciones oficiales de Honduras y El Salvador, las cuales tienen señalada una reunión en nuestra capital, a iniciarse mañana con el Dr. José A. Mora, ex-secretario general de la OEA, como moderador.

Se informó además que la Cancillería desconocía cuándo llegará el Dr. José A. Mora.

La reunión entre delegados de los gobiernos de Honduras y El Salvador, de acuerdo a lo que llegaron los Comités de Delegados durante la reunión celebrada en Managua, Nicaragua, a finales del año pasado.

El propósito de la reunión que sostendrán los delegados hondureños y salvadoreños es que traten de encontrar fórmulas que permitan solucionar en forma gradual y progresiva, las diferencias surgidas entre los dos países, tomando en consideración las re-

soluciones de la XIII Reunión de Consultas de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA.

### Son esperados

Indicó don Alvar Antillón que no obstante la Cancillería no tiene informes oficiales sobre la llegada de ambas delegaciones y la del Dr. José A. Mora, está a la espera de que lleguen de un momento a otro, por lo que ha estado preparando lo necesario para que la reunión se pueda realizar sin problemas.

Señaló que el Ministerio de Relaciones Exteriores ofrecerá a las delegaciones los salones de la Cancillería para que lleven a cabo sus conversaciones. Esto no quiere decir —agregó— que la reunión acordada realizarla en cualquier otro lugar de la capital.

Otros informes dan cuenta que tanto la delegación salvadoreña como el Dr. Mora llegarán hoy, mientras que la delegación hondureña lo hará mañana en horas tempranas.

## Problemas sufre autoridad portuaria de Puntarenas

Personeros de la Junta Directiva del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico y el Ministro de Hacienda se reunieron esta mañana con el propósito de iniciar un cambio de impresiones entre aquella institución autónoma y el Poder Ejecutivo y considerar serias dificultades que han surgido para el desempeño de las funciones de administración portuaria recientemente creadas como el primer paso para el establecimiento mediante un proyecto

de ley que se enviará oportunamente a la Asamblea Legislativa de la Autoridad Nacional Portuaria.

Según entendemos la empresa ferrocarrilera por falta de recursos no puede dar cumplimiento a las obligaciones que se le han señalado en el desempeño de las actividades de la administración portuaria y al Ministro de Hacienda se le expuso en forma amplia el problema para ver de qué manera se resuelve.

# Peligran las ventas de sal

# Más relación con Praga y Cuba piden

En fuentes oficiales se informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que el Resguardo Fiscal llevó a cabo una investigación por todo el territorio nacional para ver si existía algún acaparamiento de la sal, logrando descubrir únicamente unos pocos casos aislados.

Con esto se viene a confirmar que la producción nacional bajó —dijeron las fuentes— agregándose que la actual emergencia obliga a continuar importando al menos durante el presente mes, ya que se estima que la producción nacional del presente año entrará al mercado a finales de este mismo mes.

La Inspección General de Hacienda informó que hasta el momento se han presentado cuatro o cinco denuncias sobre especulación con la sal, en San Pedro y Guadalupe, y las autoridades se disponían esta mañana a realizar la investigación correspondiente.

Las autoridades fiscales tenían informes de que con motivo de que estos días ha habido necesidad de importar sal, al investigar denuncias sobre especulación deberían tomar en cuenta una utilidad del 30 por ciento para el mayorista y del 20 por ciento para el minorista.

A finales de la semana pasada —según anunciaron hoy fuentes oficiales se conoció por parte de la Dirección de Comercio Interior de la posición de los comerciantes en el sentido de que tales utilidades no eran las adecuadas, por cuanto la importación de la sal elevaba su precio, al tener que pagarse los fletes.

De acuerdo con nuestros informes los comerciantes pedían subir el porcentaje a 30 por ciento para mayoristas y 30 para minoristas, o de lo contrario no venderían la sal.

Se estimó que era mejor tomar en cuenta los razonamientos de los comerciantes, autorizándose esas utilidades mientras dure la actual emergencia. Indicaron las fuentes que así se comunicó a las autoridades fiscales, para que con base en ello determinen si se especula a la hora de vender la sal al público consumidor.

Otros informes logrados esta mañana dan cuenta que al permitirse esas utilidades, los precios de la sal serán superiores a los 25 céntimos que por libra se cobra al público consumidor corrientemente. Esto será durante el tiempo que se continúe importando por escasez de la producción nacional, lo que puede terminar a finales del presente mes.

Terminó en esta capital, el V Congreso de Estudiantes Universitarios de Centro América (FEUCA) con la participación de representantes de la Asociación de Estudiantes Universitarios de Guatemala, Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños, Centro Universitario de la Universidad Nacional, de Nicaragua, Federación de Estudiantes Universitarios de Honduras y la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica.

El Congreso trató específicamente tres puntos: Fines y Estructuración del FEUCA, el Papel del Estudiantado en la Universidad y en la Sociedad y las Relaciones Internacionales de la FEUCA.

En cuanto al primer punto, el Congreso acogió diversas mociones de representantes de los países participantes, todas tendientes a mejorar las estructuras de la organización estudiantil.

En lo que respecta al punto segundo, se estima que se aprobaron recomendaciones un tanto utópicas, porque las recomendaciones serían para un grupo homogéneo y por más que se pretenda que estos sea una unidad, el área centroamericana aglomera pueblos de diversas costumbres.

El punto más importante fue el referente a las relaciones internacionales. El plenario acordó incrementar las relaciones internacionales, con la Unión Internacional de Estudiantes, que tiene su sede en Praga y con la Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes, con sede en La Habana, Cuba.

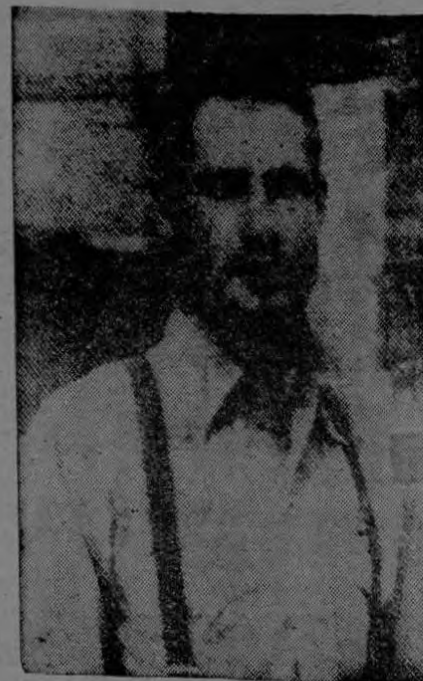
El asunto se aprobó tomando en cuenta muchas mociones en pro y en contra.

El estudiante costarricense, señor Rodolfo González, Presidente Electo de la FEUCR, declaró que la principal objeción que hubo fue la de Costa Rica, especialmente tomando en cuenta que esta última entidad de Cuba, está exportando a la América Latina, las ideas de la revolución izquierdista de Fidel Castro, lo que significa todo un problema, toda vez que esas ideas no van en consonancia con el pensar de nuestros pueblos.

Sin embargo, se impuso la mayoría y la resolución quedó aprobada, alegando los que la apoyaron, que en esa forma se obtendrá mayor apoyo en el campo de las protestas, si hubiera persecución estudiantil por parte de entes policiales o de cualquier otra entidad estatal.

CAMPO PAGADO

# Nuestros enemigos son estos



## ¿Firmaron los tres un pacto que no quieren enseñar?

# EL FRENTE NACIONAL

(TERCER FRENTE)

Está:

- CONTRA LAS ARGOLLAS
- CONTRA CHOMES
- CONTRA LOS PRESTAMOS BANCARIOS EXORBITANTES
- CONTRA LOS DESFALCOS EN LA MUNICIPALIDAD
- CONTRA LOS ODIOS
- CONTRA LAS IMPOSICIONES
- CONTRA LAS INJURIAS
- CONTRA LAS TRAICIONES



VOTE POR LA ALTERNATIVA DEL DECORO



VOTE POR LA PROTESTA



# FRENTE NACIONAL

- CON PLANES HONRADOS
- CON PROGRAMAS SINCEROS
- CON HOMBRES NUEVOS LIMPIOS



Virgilio es victoria en el 70



**CONTRA EL TIEMPO**

**Ricalit** ES ETERNO

# ¡Aquí Hispanoamérica!

## FALLECIO FUNDADOR DE COLEGIO CLARETIANO DE LIMA

LIMA, 19 (AP). Falleció a los 91 años el reverendo Medardo Alduan, fundador del Colegio Claretiano de Magdalena del Mar, Lima.

Nacido en España, había llegado al Perú en 1910 y pertenecía a la Congregación de los Padres Claretianos. Fue director provincial en el Perú y visitador de congregaciones religiosas en Perú y Chile.

## INCAUTADO ARSENAL DE TERRORISTAS "TUPAMAROS"

MONTEVIDEO, 18 (AP). La policía se incautó anoche de un gran arsenal de los terroristas urbanos "Tupamaros" y asestó así un nuevo golpe a la organización de tendencia comunista pro-china.

En el allanamiento de una vivienda, abandonada poco antes por sus ocupantes, los agentes de seguridad decomisaron bombas de alto poder, granadas y material para fabricar artefactos explosivos.

## GOBIERNO CHILENO REVISARA POLITICA A SEGUIR RESPECTO A INVERSION EXTRANJERA

SANTIAGO DE CHILE, 18 (AP). El gobierno Demócrata Cristiano del Presidente Eduardo Frei proyecta una revisión de las franquicias y el tratamiento general que se da a la inversión extranjera en el país, como consecuencia de la aplicación de su nueva política de importaciones.

El Banco Central—organismo que controla las importaciones y exportaciones en el país—hizo el anuncio en un extenso documento que delinea—en términos muy generales— la ejecución de la nueva política de importaciones.

Esa nueva política, anunciada a comienzos de este mes, permite la libre importación de una serie de artículos tradicionalmente prohibidos en Chile. Continuarán prohibidos los suntuarios, y las líneas automotriz y electrónica.

Explicando parte de esa política, el documento dice que en muchos casos de políticas de prohibición de importaciones, se prohíbe la importación de una determinada mercadería extranjera.

## SE ESTUDIA SITUACION FINANCIERA PARA 1970 PARA NO DEVALUAR LA MONEDA

BUENOS AIRES, 19 (AP). Se aguarda para el jueves un informe oficial sobre la situación económica del país y las perspectivas para 1970, mientras parece fortalecerse la convicción gubernamental de que no será preciso devaluar la moneda.

El Ministro de Economía, José María Dagnino Pastore, anticipará el jueves el informe que el próximo mes someterá al Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP) en su reunión de Washington.

La clave del optimismo del gobierno para el presente año reside en la posibilidad de aumentar sustancialmente las exportaciones, que podrían llegar a 1.800 millones de dólares.

Si bien no hay aún cifras oficiales para 1970 las últimas estimaciones indican que las exportaciones durante el año pasado podrían haber llegado y aún superado, los 1.600 millones de dólares. Las importaciones, a su vez, alcanzarían entre 1.450 / 1.500 millones.

Un incremento durante los últimos meses del año de las ventas al exterior permitió neutralizar la amenaza de que la balanza comercial argentina arrojara un saldo negativo, debido a un fuerte aumento de las importaciones.

## LA ALIANZA PARA EL PROGRESO INICIA REUNION DE TRES DIAS

WASHINGTON, 19 (AP). El Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP) iniciará aquí una reunión de tres días para analizar el estado de los esfuerzos de cooperación en el campo social y económico.

La consulta será en realidad una toma de pulso antes de que la América Latina y los Estados Unidos inicien su segunda ronda negociadora en Caracas el lunes 26.

La primera concluyó aquí en noviembre pasado en una forma indecisa.

La ronda inicial evidenció que mientras era posible obtener con rapidez algunos acuerdos sobre cooperación técnica los asuntos fiscales y mercantiles requerirían una larga y no fácil negociación.

La posición latinoamericana se centraliza en dos conceptos—el que si su posición se ha deteriorado debido en parte de las restricciones arancelarias y no arancelarias que imponen los principales mercados y que las condiciones del financiamiento para su desarrollo no han sido liberalizadas lo suficiente como para neutralizar la creciente carga que significa el pago de los créditos recibidos previamente.

## AYUDA PARA LOS BIAFRANOS, PIDE EL CARDENAL DE SAO PAULO

SAO PAULO, 19 (AP). El cardenal de Sao Paulo Agnelo Rossi hizo un llamamiento a todos los brasileños para que aporten dinero para ayudar a los biafranos desnutridos y hambrientos.

El cardenal arzobispo de Sao Paulo y Presidente de la Conferencia Nacional de Obispos, dijo que la campaña brasileña es en respuesta a la petición de ayuda a las víctimas de la concluida guerra civil de Nigeria hecha por el Papa Paulo VI.

Ayer y hoy se recolectaron fondos en todas las iglesias de Brasil, los dineros y productos alimenticios, como café, serán entregados a la Cruz Roja Internacional para su distribución.



OBSERVADOR BRITANICO CONVERSA CON BIAFRANOS HERIDOS. Lord Hunt, a la derecha, consejero del Primer Ministro Británico Harold Wilson, en la ayuda a la guerra de Nigeria, conversa con soldados de Biafra heridos

en un Hospital cerca de Owerri. No ha encontrado evidencia de genocidio en lo que acostumbra ser Biafra, de acuerdo con fuentes cercanas al observador. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

## Charles Manson se afeitó la barba dejándose la larga melena

LOS ANGELES, 19 (AP). Charles Manson, quien se prepara para defenderse de los cargos de haber asesinado a la actriz Sharon Tate y seis personas más, se afeitó la barba, dijeron los carceleros.

Los guardianes de la cárcel del condado dijeron que Manson les aseguró que siempre se afeitaba hasta que fue arrestado a fines del año pasado por la FBI acusado de robo de automóviles, Manson, se rasuró este fin de semana bajo vigilancia. Sus cabellos continúan largos hasta los hombros.

Manson comparecerá ante el tribunal el 28 de este mes. Presentará una apelación. El y cuatro jóvenes más están acusados de los asesinatos perpetrados en agosto pasado en la residencia de la actriz Sharon Tate en California.

## Nunca llegaremos a la paz por camino de la injusticia

QUEBEC, 19 (AP).— Sin cambios en la estructura de los países desarrollados, el desmoronamiento de otras naciones es "imposible", dijo ayer el arzobispo brasileño Heider Cámara.

Monseñor Cámara, arzobispo de Recife, dijo a unas 2.000 personas en Quebec: "Nunca llegaremos a la paz por el camino de la injusticia".

En una gira por ciudades de Canadá antes de ir a una reunión del Consejo Mundial de Iglesias en Suiza, Cámara dijo que en Brasil existe "un colonialismo interno representado por un grupo de familias privilegiadas cuya riqueza fue construida sobre la miseria de los ciudadanos".

## Una alianza católica-socialista podría reemplazar al gobierno del Primer Ministro M. Rumor

ROMA, 19 (AP).— Los políticos iniciaron hoy una crucial semana, en la que podría surgir una nueva alianza católica-socialista que reemplazaría el gobierno de minoría del Primer Ministro Mariano Rumor.

Por su parte, los sindicatos siguen adelante con las huelgas señaladas y planean más agitación con el fin de obtener concesiones del gobierno.

Los secretarios del Partido Demócrata-Cristiano de Rumor, del Partido Socialista (de izquierda) y del Socialista Unitario (Moderado), así como del Republicano, tienen señalada una reunión para mañana.

Será su segundo encuentro desde que atentados dinamiteros en Milán y Roma ocasionaron 16 muertos y más de 100 lesionados el 12 de diciembre, como consecuencia de la

comoción que se produjo. Rumor convocó a los cuatro partidos de centro-izquierda para pedirles que constituyeran un gobierno mayoritario. Una coalición de centro-izquierda gobernó a Italia durante la mayor parte en los últimos siete años.

Todavía son grandes las diferencias entre los cuatro partidos, y las perspectivas de un rápido acuerdo no son brillantes.

Ayer, en un discurso, Luigi Mariotti ex Ministro y dirigente del Partido Socialista, dijo que su organización examinaba "cautelosamente" el intento de restablecer la alianza de centro-izquierda. Calificó de "intento" lo que muchos políticos, quizá prematuramente, han llamado ya "negociaciones para un nuevo gobierno".

## El Gobernador de San Juan, Argentina, se reunirá con el Presidente Frei de Chile

SAN JUAN, Argentina, 19 (AP).— El Gobernador de San Juan José Augusto López, se encontrará el día 31 con el Presidente de Chile, Eduardo Frei, en Coquimbo, se anunció oficialmente aquí.

Asistirán a la inauguración de la Feria Internacional de

Peñuelas, en la que San Juan exhibirá muestras de producción minera, vitivinícola, metalúrgica y eléctrica, aspectos de su cultura, turismo y artesanas regionales.

López viajará a Chile el día 25.

## Aristóteles Onassis divide derechos petrolíferos con Tavros Niarchos

ATENAS, 19 (AP).— Los multimillonarios magnates navieros, Aristóteles Onassis y Tavros Niarchos al parecer se han dividido los derechos para refinar petróleo en Grecia según se informó hoy.

Fuentes responsables dijeron que Onassis ganó el derecho a construir una refinería en Grecia, con instalaciones industriales adjuntas, con valor total de 600 millones de dólares.

Según un arreglo provisional, dijeron las fuentes, Niarchos tendrá intereses por las dos terceras partes en la refinería controlada por el Estado, con el derecho a ampliarla.

Los dos magnates estaban disputándose desde noviem-

bre de 1968 el derecho a construir la nueva refinería, primero se le dio el contrato a Onassis pero se le retiró. El pacto provisional es resultado de transacciones privadas con el gobierno griego, dijeron las fuentes.

Además de la nueva refinería, Onassis construirá una planta de aluminio para producir miles de toneladas al año, una planta de soda cáustica, una fábrica petroquímica y una planta de energía de 1.000 megavatios, que sería la mayor en Grecia.

Niarchos, además del derecho a ampliar la refinería estatal, está a punto de hacer un préstamo en dólares al Estado en condiciones favorables, según se informó.

## Explotó poderosa mina comunista dando muerte a 18 vietnamitas

SAIGON, 19 (AP).— Una poderosa mina del Viet Cong explotó hoy en mitad de una columna de cadetes survietnamitas cerca de Saigón, dio muerte a 18 vietnamitas e hirió a 35.

Las víctimas fueron 16 cadetes de la academia militar de Thu Duc, un oficial instructor y un civil. Los heridos fueron 34 cadetes y un oficial instructor.

La compañía, de 150 a 200 cadetes, había comenzado un ejercicio de adiestramiento cuando la mina fue detonada eléctricamente por control remoto.

La academia se encuentra a casi diez kilómetros al norte de Saigón.

Se anunciaron solo acciones terrestres ligeras y aisladas, pero el comando de Estados Unidos informó de un aumento radical de los ataques comu-

nistas con mortero y cohetes en el delta del Mekong, al sur de Saigón.

El cuartel general dijo que en las 24 horas que se cumplieron esta mañana a las 8:00, los informes daban cuenta de un total de 30 ataques de proyectiles en Vietnam del Sur.

No hubo noticias de víctimas norteamericanas, pero 27 soldados estadounidenses resultaron heridos. Las pérdidas survietnamitas fueron descritas como ligeras.

El ejército norteamericano reveló que un helicóptero de rescate había logrado descubrir y poner a salvo a tres tripulantes de un helicóptero que había chocado contra una montaña el 10 de enero.

Los tripulantes lograron evadir durante tres días las patrullas comunistas, hasta que fueron rescatados la semana pasada.

## Catálogo de la UNESCO de reproducciones de pinturas

PARIS.—Pablo Picasso es uno de los pintores más reproducidos en el mundo entero y en el Catálogo de la Unesco de reproducciones de pintura, en la época 1860-1969, aparecen 97 estudios, testimonio del genio extraordinario y de la variedad pictórica del artista.

El total del Catálogo de la Unesco contiene 1548 reproducciones, sin duda un panorama muy vasto del arte moderno. Con ello se pretende dar a conocer mejor las obras maestras y señalar a los aficionados, las reproducciones que merecen el título de didácticas.

Gracias a la cooperación de las Comisiones Nacionales de

la Unesco ha sido posible enriquecer la relación de artistas con la inclusión de los nombres de cincuenta autores que hasta ahora no habían figurado en el Catálogo.

Conviene también, destacar, entre las figuras conocidas del arte mundial, las reproducciones de obras de Salvador Dalí, Juan Gris, Juan Miró, Roberto Mata, José Clemente Orozco, Diego Rivera y Rufino Tamayo.

Las 1548 pinturas están reproducidas en el Catálogo en miniatura, en blanco y negro, con las indicaciones sobre el autor, la casa editorial que publica las copias en color y su precio.

## Soldados de Nigeria y los ibos de Biafra se reconcilian

LAGOS, 19 (AP).— El Secretario General de las Naciones Unidas U Thant dijo hoy que está satisfecho con el trato del gobierno federal a los ibos en lo que fue Biafra hasta su rendición hace una semana, después de 30 meses de guerra.

Thant dijo que "estoy convencido de que el proceso de reconciliación nacional ha empezado auspiciosamente". Agregó que habló con el director de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, Henderich Beer, que acaba de regresar de la región afectada por la guerra.

Expresó Thant que Beer "no encontró indicios ni las más remotas evidencias de maltrato de ibos por los soldados federales".

Thant canceló un plan para visitar la región debido a falta de tiempo.

Dijo que Beer vio a soldados federales e ibos fraternizando como hermanos y atribuyó a Beer haber dicho que el clima psicológico era "mucho más cordial" que el clima psicológico en Europa después de la segunda guerra mundial.

Thant dijo que los diez líderes africanos con quienes habló incluyendo al Presidente de Costa de Marfil Félix Houphouët-Boigny fueron uná-

nimes en su elogio a la "moderación... dedicados de corazón y devoción para construir una gran Nigeria" del líder federal, general Yakubu Gowon.

# Comunistas frustran esperanzas de lograr paz en Viet Nam

NUEVA YORK (PI) Al estancamiento a que han llegado las conversaciones de paz en Viet Nam no sólo frustra en sus esperanzas más nobles a una parte muy respetable de la humanidad, sino que de muestra una vez más que las relaciones internacionales se encuentran todavía en un período cavernario con relación a las conquistas que en otros campos —el de la ciencia, por ejemplo— han hecho algunos países en lo que va corrido de este siglo.

No obstante, y en el infortunado caso de que todo quedara allí, lo ocurrido sirve para dejar sobre el tapete un palmario deslinde de responsabilidades. Si bien los Estados Unidos, al embarcarse en la aventura vietnamita, no obraron quizá con todo el tino que hubiera sido de desear, es preciso reconocer que han tomado la delantera en las labores por la paz y que justamente aquellas naciones que con

más florilegios retóricos han recalado las excelencias de la coexistencia pacífica son las que en el momento crucial se empeñan en colocar todo género de obstáculos al logro de esa coexistencia.

Es una paradoja. No. Juego premeditado. La guerra fría suele desarrollarse a varios niveles y una de sus cartas más importantes es la que las potencias enemigas se juegan dentro del propio territorio de sus adversarios en el espíritu de un pueblo mismo. En este caso, la Unión Soviética — que no oculta su complacencia por el deterioro social creado por la guerra de Viet Nam y por el problema racial de los Estados Unidos— no pue-

de perder la oportunidad de que se aumente el prestigio de sus enemigos.

Vale la pena advertir a los Estados Unidos, a su pueblo, sobre esta nueva modalidad de la táctica comunista. Resulta realmente lamentable el que los enemigos de Norteamérica plantearan en su oportunidad las jugadas más peligrosas de la guerra fría en el propio territorio de los Estados Unidos. El inaceptable rechazo de las sedes propuesto por Washington para las conversaciones preliminares es parte de esta broma macabra. Porque se debió haber comprendido que cualquier ciudad del mundo es buena para conversar sobre paz.

## Carlos Beistegui famoso coleccionista mexicano, falleció

PARIS, 19 (AP).— Carlos Beistegui, de 75 años, famoso coleccionista mexicano de arte y figura de la sociedad, murió el sábado en su estilo cerca de Montfort L'Amaury, según se supo hoy.

Beistegui organizó un baile de máscaras con trajes del siglo XVIII en un palacio en Venecia en 1951, del cual se habló como "el baile del siglo".

Para la inauguración del teatro en su castillo restaurado, contrató a la "Comedia Francesa" en 1958.

Desde que sufrió un ataque al corazón en 1961, Beistegui vivía retirado en su castillo al suroeste de París. No se anunció la causa de su muerte.

**LA RECETA DE SU MEDICO OCULISTA**

**O DEL SEGURO SOCIAL**

*Sin tener que pagar más!*

*confíela a la experiencia de*

**Optica RIVERA**

50 varas Sur de Sears  
(Frente al costado Este del Hotel Costa Rica)

**AUTORIZADOS POR EL SEGURO SOCIAL**

# La Junta Cantonal Electoral de San José

## AVISA:

a todos los Miembros de las Juntas Receptoras de Votos del Cantón Central de San José, que la entrega del material electoral, se iniciará a partir del próximo jueves 22 del presente mes de las 18 a las 21 horas, (6 a 9 p.m.), por tal motivo ha resuelto hacer la siguiente distribución:

<b>JUEVES</b>	22 de enero de la mesa N° 1 a la 90
<b>VIERNES</b>	23 de enero de la mesa N° 91 a la 180
<b>LUNES</b>	26 de enero de la mesa N° 181 a la 270
<b>MARTES</b>	27 de enero de la mesa N° 271 a la 360
<b>MIÉRCOLES</b>	28 de enero de la mesa N° 361 a la 450
<b>JUEVES</b>	29 de enero de la mesa N° 451 a la 530

Por lo que se requiere a los señores Miembros de las Juntas Receptoras de Votos para que se presenten a las Oficinas de la Junta en el Registro Civil, los días y horas señalados a efecto de hacerles la correspondiente entrega; bajo el apercibimiento de ley si no se presentaren el día y hora fijado en este aviso.

Enero de 1970.

**NO VOTAR ES MANTENER LAS COSAS IGUAL!  
DESPUES NO SE QUEJE! DE UD. DEPENDE EL CAMBIO**

**PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO — Colores Rojo y Blanco**

## Senador Richard Russell está convencido de que Oswald no actuó solo

WASHINGTON, 19 (AP). El senador Richard Russell, de Georgia, dice que está convencido de que alguien ayudó a Lee Harvey Oswald a planear el asesinato del Presidente John F. Kennedy.

Russell, que fue miembro de la Comisión Warren que investigó el asesinato no apoyó las conclusiones de la Comisión de que Oswald actuó solo al matar a Kennedy.

“Creo que cualquiera otra Comisión que se nombrase hoy llegaría a la misma conclusión”, dijo Russell.

Expresó sus opiniones en una entrevista filmada para ser transmitida por la estación WSB-TV de Atlanta. Una información sobre la entrevista

fue publicada hoy por el Washington Post.

Al explicar su opinión de que Oswald tuvo ayuda, Russell dijo: “Hubo demasiadas cosas —el hecho de que estuvo en minas, en la Unión Soviética, y ese era el centro principal para educar a estudiantes cubanos... algunos de los viajes que hizo a México varias discrepancias en la evidencia o en sus medios de transporte, el equipaje que tenía y si alguien estaba con él... eso no indica que planeó todo por sí mismo”.

## Embajadas de Italia y Bélgica en Moscú interesadas en el paradero de tres manifestantes

MOSCU, 19 (AP). Las embajadas de Italia y Bélgica proyectan presionar al ministerio soviético de Relaciones para que informe sobre tres jóvenes manifestantes que distribuyeron panfletos políticos no autorizados en Moscú durante el fin de semana.

Un portavoz de la embajada italiana dijo que el cónsul Mario Scialoja trata de conseguir una cita para ir hoy al Ministerio de Relaciones, pero hasta ahora no ha tenido éxito.

En la embajada belga se dijo que se intentará hoy obtener información sobre la condición del joven belga.

No se sabe si las dos protestas fueron coordinadas.

Los jóvenes italianos, arrestados el sábado en un comercio, son Teresa Vodricuzzi y Valtencio Tacchi. El belga, arrestado en el Teatro de la Opereta el domingo, es Victor Van Brantagem.

## Correo Centroamericano nueva publicación de la ODECA

Con el título de Correo Centroamericano, el Departamento de Salud de la ODECA ha iniciado la publicación de un órgano informativo, encaminado a reseñar sucesos sobresalientes en el campo de la salud, en relación con las funciones del mencionado Departamento, informaciones que, por su extensión, no caben dentro de esta Carta Mensual.

Los interesados en esta publicación pueden solicitarla al Departamento de Salud, ODECA, Paseo General Escalón San Salvador, El Salvador, Centroamérica.

## JAPON EXCELENTE MERCADO PARA LA HARINA DE MANI

Japón es un excelente mercado para la harina de mani siempre y cuando la calidad y los precios tengan carácter competitivo. Según Kkoshima Atsuro, Presidente de la “Asociación Japonesa para el Fomento”, la plaza nipónica posee capacidad para importar hasta dos millones de toneladas métricas anuales de ese producto, en comparación con las 50 mil toneladas que utiliza actualmente en la preparación de alimentos compuestos para el ganado.

La innovación consiste en otorgar aquel plazo de un año a todos los rubros del sector, en vez de solamente al algodón, el tabaco y los aceites vegetales, como era hecho hasta ahora.

## Incrementará sus exportaciones

Para facilitar el incremento de las exportaciones agropecuarias en condiciones crediticias basadas en plazos de 12 meses, la Corporación de Crédito para los Productos Primarios de Washington introdujo esta semana nuevas facilidades para la financiación de

sus préstamos. Esencialmente, la innovación consiste en otorgar aquel plazo de un año a todos los rubros del sector, en vez de solamente al algodón, el tabaco y los aceites vegetales, como era hecho hasta ahora.

# BANCO ANGLO COSTARRICENSE

DEPARTAMENTO HIPOTECARIO

## “RESULTADO SORTEOS DE BONOS”

En los sorteos ordinarios de los BONOS HIPOTECARIOS BANCO ANGLO COSTARRICENSE, verificados el 14 de enero de 1970, correspondientes a las amortizaciones del 1º de febrero de 1970, resultaron favorecidos los siguientes Bonos:

### BONOS HIPOTECARIOS B.A.C. 7% 1963, L.P. SERIE A - “SORTEO N° 25”

- 1 Bono de ₡ 500.00 No.: 005
- 4 Bonos de ₡ 1.000.00 c/u. Nos.: 115 - 267 - 280 - 346 -
- 5 Bonos de ₡ 5.000.00 c/u. Nos.: 018 - 118 - 208 - 219 - 270
- 2 Bonos de ₡ 10.000.00 c/u. Nos.: 072 - 075
- 1 Bono de ₡ 25.000.00 No.: 27

### BONOS HIPOTECARIOS B.A.C. 7% 1965, L.P. SERIE A - “Sorteo N° 20”

- 1 Bono de ₡ 5.000.00 No.: 02
- 1 Bono de ₡ 10.000.00 No.: 068
- 1 Bono de ₡ 25.000.00 No.: 061



# TRIBUTACION DIRECTA

# IMPUESTO SOBRE LA RENTA SE AVISA

## A los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta

- 1) Que el plazo para cancelar dicho impuesto del período N° 39, venció el 31 de diciembre de 1969.
- 2) Que el impuesto no pagado en ese plazo lleva un recargo por mora en el pago por cada mes o fracción de mes de atraso.
- 3) Que la Oficina está iniciando los trámites correspondientes para enviar los impuestos no pagados de ese período al cobro judicial.
- 4) Que los recibos pendientes pueden cancelarse en los bancos o tesorerías que indicó el contribuyente en su declaración para efectuar el pago. Si no se encontrare en esas tesorerías sus recibos, pueden cancelar el impuesto mediante enteros corrientes del Gobierno, o solicitando el recibo correspondiente en la Tributación Directa (Departamento de Recaudación).

Pague su impuesto adeudado cuanto antes y evítese molestias.

**TRIBUTAR ES PROGRESAR**

# PRENSA ASOCIADA POR EL MUNDO

## CONVERSACIONES SECRETAS DIPLOMATICAS

VARSOVIA, 19 (AP). Tanto los Estados Unidos como China Comunista proyectan emplear la reanudación de sus conversaciones diplomáticas secretas para reafirmar sus posiciones en las negociaciones con la Unión Soviética, afirma hoy un ex-corresponsal en Pekín del periódico del Partido Comunista polaco.

Al comentar la reunión del próximo martes de los embajadores de Washington y Pekín aquí, Daniel Lulinski dijo que el "diálogo es necesario para ambas potencias para sus propios objetivos diplomáticos".

Lulinski formuló declaraciones anoche en un programa de televisión.

Dijo que al parecer China Comunista decidió reanudar las conversaciones después de un intervalo de dos años para lograr una mejor posición en sus actuales discusiones fronterizas con la Unión Soviética en Pekín.

## MAS DE MIL TONELADAS DE ALIMENTOS PUEDEN NO LLEGAR NUNCA A BIAFRA

LIBREVILLE, GABON, 19 (AP). Más de mil toneladas de alimentos y medicinas para Biafra se encuentran en depósitos aquí. 4.000 toneladas están bloqueadas en la isla portuguesa Sao Tome. Y otro cargamento de 3.990 toneladas se hallan en tránsito.

Los aprovisionamientos podrían no llegar nunca a la derrotada región separatista, debido a que el gobierno nigeriano considera como sospechosas las organizaciones de ayuda comprometidas porque continuaron ayudando a Biafra durante la guerra.

Las organizaciones colocadas en la lista negra por Nigeria: la Cruz Roja francesa, Cáritas y la ayuda conjunta de las iglesias, han comenzado a celebrar reuniones con funcionarios de la Cruz Roja internacional en busca de que las provisiones pudieran ser entregadas a esta última entidad para que las distribuya a los refugiados biafranos.

## CHOU EN LAI, ENFERMO DE GRAVEDAD, AFIRMA UNA RADIO CLANDESTINA

HONG KONG, 19 (AP). Una estación clandestina de radio en la provincia Shantung de China Comunista afirmó que el Primer Ministro Chou En-Lai está enfermo de gravedad y que las relaciones entre el jefe del partido Mao Tse-tung y su heredero político Lin Piao se han deteriorado.

Marinos que trabajan en buques que hacen el tráfico entre Shanghai y Hong Kong dijeron que la transmisión propagada el 11 de enero por la estación "La voz para salvar al país y al pueblo", pronosticó una ruptura de la alianza entre Mao y Lin a menos que Chou consiga restablecer la paz.

La transmisión dijo que la esposa de Mao, Chiang Ching, "hacia todo lo que está en su maléfico poder por enemistar a Mao con el Ministro de Defensa Lin".

La transmisión no precisó la enfermedad de Chou pero dijo que "en la actualidad es incapaz, física y mentalmente, de contrarrestar la poderosa influencia que ejerce Chiang Ching sobre el anciano Mao".

## Convocados tres eventos importantes del IICA

El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), con sede en Turrialba ha convocado a través de su Director General, a tres importantes eventos a desarrollarse en forma sucesiva.

Se trata primero que nada de la reunión de la Comisión Especial nombrada para preparar la reunión anual del Consejo Técnico Consultivo del IICA, el cual va a hacer una exhaustiva consideración de los

proyectos básicos del Instituto.

Por último se realizará la reunión plenaria de la Junta Directiva del IICA, integrada por un representante de cada uno de los países contratantes del Instituto. En esta reunión se conocerá de lo concerniente al presupuesto del IICA para el presente año, así como de las políticas a seguir, entre ellas la anunciada por el Dr. Araujo, nuevo Director del IICA de tratar las

bases para una tercera dimensión.

Los tres importantes eventos del IICA se llevarán a cabo durante el mes próximo de abril y tendrán como escenario la Ciudad de Mar del Plata, en Argentina.

En la última de las tres reuniones se analizará el estudio realizado sobre el futuro del IICA con vista a los próximos 10 años.

## CONOZCA COSTA RICA PRIMERO

Aproveche nuestras bellas excursiones a:

PUNTARENAS

ESTERILLOS

GOLFITO

PLAYAS DEL COCO

SIQUIRRES

NICOYA

QUEPOS y

SANTA CRUZ

Y todos los lugares de Turismo del país a precios sin competencia y con autobuses de primera.

Prepare su grupo, estamos para servirle. Viaje con la única empresa del país dedicada a Viajes Especiales y de Turismo.

**Empresa Jorge León Castro e Hijo**

Teléfono 25-21-80 — Apartado 1630

Oficinas en San Pedro, detrás del Teatro Yadira.

# EL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES

## HACE UN LLAMAMIENTO A LOS PARTIDOS POLITICOS

para que instruyan a sus SIMPATIZANTES,

a fin de que NO HAGAN USO DE LAS BOCINAS de los automóviles cerca de los

## Hospitales, Clínicas y Maternidades,

guardando con ello la consideración que merecen estas personas.

*Tribunal Supremo de Elecciones*

al servicio de los ciudadanos

## Cordial saludo de bienvenida

Recién llegado del Aeropuerto para tomar posesión de su cargo, el nuevo Embajador de España en Costa Rica, don José Ramón Sobredo, amablemente posó para nuestro periódico, acompañado de su esposa, doña María Dolores de Sobredo y sus dos hijas, quienes continuarán estudios en San José.

Esta distinguida familia residía, antes de ser trasladados a Costa Rica, en Amman capital de Jordania, donde fungía como Embajador desde ... 1964. Anteriormente habían vivido en Lisboa.

LA PRENSA LIBRE espera que la permanencia del Sr. Sobredo y familia en Costa Rica pruebe ser fructífera, tanto en el campo profesional, como en el de las experiencias vitales relacionadas con la amistad y el conocimiento de nuestro país, sus gentes y sus costumbres.



## Ecós de la boda López-Sobrado



La gráfica muestra el momento en que los distinguidos contrayentes recibían la bendición nupcial, durante la ceremonia religiosa que tuvo lugar en la Iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús el pasado jueves.

Son ellos don Roberto López Escarré y la señorita Gabriela Sobrado París, hoy señora de López.

Son hijos respectivamente de los hogares formados por don Gerardo López Varela y doña Pepita Escarré de López y de don Matías Sobrado García y doña Adilia París de Sobrado.

Los contrayentes, que disfrutaban de grandes simpatías en nuestro medio social, han recibido innumerables muestras de aprecio y cariño de sus amistades y familiares, con motivo de su enlace nupcial.

LA PRENSA LIBRE hace llegar hasta Roberto y Gabriela los mejores deseos de prosperidad y dicha.

## Lunes Literario

# "Cuentos de la Tierra" por Julieta Pinto

Por Inés Trejos de Steffen

En 1963 Ediciones L'Atelier publicó "Cuentos de la tierra", de Julieta Pinto. Como arte gráfica, un dechado de buen gusto: sobriedad en la presentación, buen papel, tipo de letra fácilmente legible, ilustraciones de Francisco Amighetti, con todo el sentido que él suele dar a sus grabados. Si a eso unimos el contenido literario veremos la razón de que Julieta Pinto haya logrado, posteriormente, dar una producción que va en "crescendo", tanto literaria como socialmente, pues muchos de sus cuentos tienen un mensaje.

Julieta Pinto imprime poesía en toda su obra. No sabemos si en alguna oportunidad la ha escrito, pero si comprendemos que hay mucho de poético en sus descripciones, maduras y suavizadas con el contenido femenino de su alma. Sabe dar dulzura hasta a la piedra inanimada. Deja un sabor de melodía en sus frases y cada escena que nos pinta es matizada con la luz interior de una belleza de palabras y de enlace directo, no obstante con la realidad.

Por que lo real no está exento de hermosura. Lo encontramos a cada paso, mas nuestro espíritu, imbuído de la materialidad de la época no sabe verlo o apreciarlo. Julieta Pinto, que lo ve y lo capta, lo trasmite a través de sus cuentos.

Julieta busca darle vida y pensamiento a todo lo que nos rodea: los ríos, las piedras, los árboles, el musgo, las flores, la tierra, el mar... Ellos cobran calidad humana bajo su visión y los sentimos pensantes, abiertos, igual que el hombre, al amor, al calor, a la estimación ajena... Los encontramos también con sus lealtades y sus deseos:

"El mar nunca había sido tan feliz. Por fin posee la luna deseada por tantos siglos! Su ser había encarnado en el cuerpo de la niña y la fuerza de su amor lo hace apasionado y dulce. Nunca se había producido una cosecha de almejas y de ostras como la de ese año..."

También Julieta, como madre al fin, sabe de los sentimientos de los niños y sus congojas y sus alegrías. Por ello, describe momentos que sólo comprende quien ha convivido con los pequeños en una relación diaria. Y dice en su cuento "Nochebuena":

¿"Por qué venían los recuerdos tan precisos ahora? Si pudiera echar marcha atrás o volver otra vez al aeropuerto. Orgulloso del viaje se despedía de sus primos que envidiosos lo miraban. Si volviera a estar allí no subiría la escalera para entrar al avión, sino que correría por el pavimento para llegar a los brazos de la abuela que no lo dejaría partir".

Indudablemente que la dedicación literaria de Julieta Pinto tiene que producir obras como ésta. Y como su interés no termina con la edición de un libro sino que tenaz estudia, se asocia con escritores y está ojos y oídos abiertos al mundo que la rodea y a las sensaciones de color, luz, forma y sentido vital, es lógico pensar que todavía podremos leer mucho de su cosecha y creemos que será tan bueno o quizás mejor aun que los "Cuentos de la tierra".

### MINOR CELEBRA CUATRO AÑOS

Celebra hoy la llegada de sus cuatro años el simpático niño Minor Ramírez Cartín. Es hijo de don Luis Ramírez y doña María Isabel Cartín de Ramírez.

### SRA. TANIA MONTERO DE PADILLA

Estará celebrando mañana su natalicio la estimada dama doña Tania Montero de Padilla. LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores votos.

### Sra. Libia Pinto de González

Mañana celebra su cumpleaños la distinguida dama doña Libia Pinto de González esposa de don Jorge González. LA PRENSA LIBRE se permite saludarla afectuosamente.

### Sra. Berta Carvalho de Arce

Muy congratulada estará mañana la gentil dama doña Berta Carvalho de Arce, con motivo de celebrar la grata fecha de su cumpleaños. LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.



DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS  
—MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA—

ARTES Y LETRAS  
MARTES 20  
A LAS 8 p.m.  
Edificio Raventós  
C. 6., Avds. Cent. y 2ª.

Invita al público en general al brindis en homenaje a los artistas que integran la

COLECCION ARTES Y LETRAS

## Estimables visitantes

Se encuentran de visita en nuestro país el Sr. y la Sra. Crover Pool. La Sra. Crover Pool es hermana del Exembajador de los Estados Unidos Roy Tasco Davis quien desempeñó funciones en nuestro país en los años de 1922 a 1929.

El matrimonio viene procedente de Panamá y estarán en nuestro país durante cuatro días pasando vacaciones.

El Sr. Pool es ingeniero civil ya retirado y su señora es profesora, también retirada.

En la fotografía vemos a la izquierda al señor Bleecker Dee, Oficial de Información de la Embajada de los Estados Unidos, cuando daba la bienvenida al matrimonio Crover Pool.

LA PRENSA LIBRE los saluda cordialmente.

### SRTA. CECILIA PACHECO GONZALEZ

Celebra la llegada de un año más de vida la gentil dama Cecilia Pacheco González, hija de don Oscar Pacheco y doña Florita González de Pacheco.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes por este medio.

### HOGAR DE GALA

Con la llegada de un precioso niño que llevará el nombre de Diego Abel, se ha visto engalanado el distinguido hogar formado por don Abel Gutiérrez Ch. y doña Dinorah Arredondo de Gutiérrez.

LA PRENSA LIBRE felicita a los dichosos padres y al recién nacido le deseamos lo mejor.

## Alegrías hogareñas

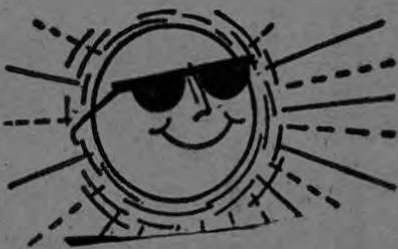
El hogar formado por don Ronald Peters Seevers y doña Bárbara Huber de Peters, se ha visto engalanado con la llegada de un precioso niño que llevará el nombre de Ronald Welhelm.

Hasta Indiana, Estados Unidos, donde residen LA PRENSA LIBRE le hace llegar su mejor enhorabuena.

### Radio Universitaria

850 Kcs. 96.7 Mcs.

- |   |   |
|---|---|
| 2.00 Amanecer científico  | en La mayor Op. 9 para violín y orquesta. Albéniz: Suite Española: Asturias   |
| 2.15 Música en miniatura  |   |
| 2.45 Cuentos y leyendas   |   |
| 3.00 Concierto de la tarde: Sibelius: En Saga, Op. 9 Poema Sinfónico. | 7.15 Noticias y comentarios Retransmisión de la BBC de Londres  |
| Brahms: Sinfonía Nº 3 en Fa mayor, Op. 90                             | 7.30 Sala de Conciertos Para complacer solicitudes  |
| 4.00 Artes y letras   | 8.30 El cuarto cultural   |
| 4.15 Música y compositores Para complacer solicitudes                 | 8.45 Club filatélico  |
| 5.30 Noticias. Retransmisión de la VOA                                | 9.00 Concierto de la noche Corelli: Concerto Grosso en Fa mayor Op. 6, Nº 2. Delibes: Coppélia —suite de ballet. Geminiani: El Bosque Encantado |
| 5.45 Música para piano  |   |
| 6.00 Voces de oro Para complacer solicitudes                          |   |
| 7.00 Galería de intérpretes Vivaldi: Concierto Nº 5                   | 10.00 Clausura de labores   |



# BELLISIMAS SANDALIAS!



Naturalmente...

**M**  
**27**

SON NUEVAS CREACIONES

que Ud. consigue en:



(LA CASA DE LOS ZAPATOS)

### Bodas de Sauce en el hogar Broutin - Cardona

Celebran mañana sus Bodas de Sauce, nueve años de feliz vida matrimonial los estimados esposos Dr. Adolfo Broutin Pochet y doña Florita Cardona de Broutin.

LA PRENSA LIBRE les adelanta un atento saludo.

### Sra. Norma Guardia de Guillén

Rodeada del cariño de todos celebra mañana la fecha de su cumpleaños la gentil dama Norma Guardia de Guillén.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus parabienes en unión de su esposo el Dr. Guillermo Guillén.

## LUCTUOSAS

### JOSE MARIA RODRIGUEZ PEREZ

Ha muerto

Confortado con los Santos Sacramentos y la bendición Papal

Enviamos nuestra condolencia a sus hermanos: Antonio Coronado Aguilar y María Rodríguez de Coronado, Anita Rodríguez Pérez. Sus sobrinos: Eduardo Víquez R. y Angela Coronado de Víquez, Mario L. Solera F. y M<sup>a</sup> Cristina Coronado de Solera, Luis H. Castro E. y Rosario Coronado de Castro. Nietos y demás familiares.

### HORTENSIA SAENZ VDA. DE CORVETTI

Descansó en la paz del Señor (Confortada con los Santos Sacramentos)

Nuestra condolencia a sus hijos: Julio y Lia Corvetti Sáenz y Francisco Bonilla Sa-

ravía. Su hermano: Oscar Sáenz Soto. Sus nietos: Ana Patricia, María Laura, Juan Diego Bonilla Corvetti y José Andrés Corvetti A.

### GUILLERMO HERRERA GARCIA

Ha muerto

Nuestro pesar a su esposa Luisa Núñez de Herrera. Sus hijos: José Joaquín y Lilly Gutiérrez de Herrera, Francisco y Felicia Morales de Herrera, Benjamín y Rebeca María Herrera Núñez, sus hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares.

### JUANA QUESADA CASTRO

Ha muerto

Nuestra condolencia a sus hijos: Samuel Quirós y Carmen de Quirós, Miguel Ramírez Quesada, nietos y demás familia.

## Manuel Antonio Gálvez Córdoba

HA MUERTO

(confortado con los Santos Sacramentos)

Su esposa: Lilly Rodríguez de Gálvez.

Sus hijos: Manuel Antonio y Margarita de Gálvez, Manuel y Cecilia Gálvez de Marín, Heubert y Nury Gálvez de Anderson, Manuel Enrique y Yamilet de Gálvez, hermanos, nietos y demás familiares,

pasan por la honda pena de comunicar tan triste noticia a sus amistades. Sus funerales se efectuarán hoy a las 4 p.m. saliendo de la Funeraria Polini hacia la Capilla de Las Animas.

San José, 19 de enero de 1970.

## María Luisa Rodríguez Quirós vda. de Rivera

HA MUERTO

(confortada con los Santos Sacramentos)

Sus hijos: Enrique y María Lilia Montero de Herrera, Alberto y Violeta Herrera de Odio, Carlos A. e Hilda Rodríguez de Rivera, Fernando A. y Rolando A. Rivera Rodríguez, sus nietos, hermanos, tíos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicarlo e invitan a sus funerales que se oficiarán hoy lunes a las 4 p.m. en la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, y acompañar el cortejo al Cementerio de la localidad.

Guadalupe, Goicoechea, 19 de enero de 1970.

## VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 18 de enero, 1970

Favorecidos con aproximación anterior.

Número favorecido 7-46 — Número guía 080

Serie Cádiz - Sorteo 20 - Luis Araya

Cortés. Agua Caliente

Serie Barcelona - Sorteo 36 - Manuel

Meza Solano. Paraíso

Serie Navidad - Sorteo 54 - Luis

Guillermo Chacón Meza. Cartago

Formación SERIE DIANA.



## UNION MEDICA NACIONAL

pasa por la honda pena de comunicar a sus integrantes el sensible fallecimiento del

## Dr. MANUEL BARAHONA SUÑOL

miembro activo de nuestra organización, expresando por este medio su más sentida condolencia a su apreciada familia.

Sus funerales se efectuaron ayer domingo en la Muy Respetable Gran Logia de Costa Rica.

San José, 19 de enero de 1970.

## La receta del día

### Croquetas de carne cocida

La carne de la sopa del día anterior (1 libra)  
perejil  
queso parmesano rallado  
1 huevo entero o 2 yemas  
1 taza de salsa blanca bien condimentada  
pimienta, nuez moscada.

Se le quitan a la carne los pellejos y los nervios y se trituran en la máquina, o se desmechan, agregándole el perejil picado, queso parmesano rayado, dos yemas de huevo o uno entero, como Ud. guste. Se revuelve esta mezcla con la salsa blanca ya fría, y se divide en porciones, a las que se les da la forma de croquetas, embadurnándolas de harina, se untan después de huevo batido y pan rallado y se frien en aceite caliente abundante a fuego



muy vivo. Se sirven bien calientes, con una buena ensalada de tomate y lechuga.

### SRA. MARIA DE LA CRUZ POZUELO ARCE

La preciosa nifita María de la Cruz Pozuelo Arce, celebra mañana la llegada de sus dos años de vida.

Es hija del distinguido hogar formado por don Andrés Pozuelo y doña Marta Arce de Pozuelo.

LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo y los mejores deseos de ventura.



## GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

La suscrita Secretaria a.i. de la Agencia Judicial Sanitaria y Municipal de San José, hace constar: que a las 9 horas del diecinueve de enero de mil novecientos setenta, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie La Casa 74-5 — Sorteo N° 44 — Favorecido N° 102  
Perteneiente a: Ana Lucía D. de Garófalo

Serie La Casa 75-5 — Sorteo N° 30 — Favorecido N° 195  
Perteneiente a: Ditá Hernández de Maroto

Serie La Casa 76-5 — Sorteo N° 20 — Favorecido N° 36  
Perteneiente a: Ana Isabel Salazar de Quirós

Serie La Casa 77-5 — Sorteo N° 11 — Favorecido N° 12  
Perteneiente a: Nidya C. de Borsáni

Palabras en libertad

# Vanguardia

Por Stefan Baciu, desde Honolulu, Hawaii.

En Bucarest, Rumania, salió hace algunos meses un libro de fundamental importancia para la historia de todas las vanguardias literarias y artísticas del Siglo XX.

Llámase La Antología de la Literatura de Vanguardia y es un grueso libro de casi seiscientas páginas; su editor es el poeta y crítico Sasa Pana, hombre culto y silencioso, batallador surrealista y defensor de las corrientes de avanzada literaria y artística entre las dos guerras mundiales, poeta de exquisito gusto y lo que es también muy importante editor — en la década de los 30 — de un librito de pocas páginas firmado por un seudónimo: Ur muz. Este, según dijo en un ensayo publicado en una revista parisina el teatrológico Eugene Ionesco, es sin ninguna duda el precursor y pionero del surrealismo.

Se encuentran reunidos en este libro, cuya primera edición se agotó en las librerías de Rumania en 24 horas, los más notables, pero también los más desconocidos autores y artistas, quienes durante más de dos décadas abrieron camino a una literatura audaz, valiente y pintoresca. Esta literatura muestra hoy día el elevado nivel en el cual se había situado la cultura rumana y, al mismo tiempo, el punto bajo al cual se llegó después de la segunda guerra mundial hasta los primeros años de la presente década.

Pintores de fama mundial como Marcel Janco, Jaques Hérold, Victor Brauner; un escultor como Brancusi, cuya obra revolucionó el arte de nuestro tiempo; poetas como Tristán Tzara, Ilarie Voronca, Benjamín Londane, están representados en este libro y no hay ninguna duda de que su presencia en la cultura universal no se puede concebir sin los trabajos hechos en Rumania. Pero hay más: por vez primera se encuentran en las páginas de una selección antológica autores casi desconocidos pero de primera calidad, como M. Blecher, Jacques G. Costin o Mattis Teutsh, al lado de figuras marginales, como Suly, Ionathan R. Uranus, Victor Valeriu Martinescu, Filip Corsa, cuya actividad ha contribuido en buena medida a la renovación de una cultura que supo mantenerse viva y alerta en medio de dictaduras y opresiones de todos los colores y todos los matices.

Hasta la fecha Sasa Pana era más conocido a través de la publicación de su valiosa y

**MATRIMONIO EFECTUADO STEINVORTH-NEVERMANN**

El pasado sábado en horas de la tarde se llevó a cabo el matrimonio de los jóvenes Sr. Werner Steinvorth Jiménez y la Srta. Helga Nevermann Weeber, hoy señora de Steinvorth.

Son hijos respectivamente de don Botho Steinvorth Lauenstein y doña Estercita Jiménez Morales, de grata memoria, y de don Carlos Nevermann Rownd y doña Gerda Weeber de Nevermann.

LA PRENSA LIBRE envía a la gentil pareja sus mejores votos de dicha para el futuro.

pintoresca revista UNU (Uno). A partir de hoy su nombre queda definitivamente vinculado al movimiento de vanguardia internacional, para el cual esta antología constituye notable contribución.

Es un deber de conciencia intelectual llamar la atención sobre este libro. Ojalá se encuentre algún editor de buen gusto y de coraje, capaz de publicar esta obra traducida a uno de los idiomas de circulación universal.

Su publicación fuera de Bucarest será una puerta abierta hacia un mundo casi ignorado,

**SRA. RITA LOPEZ DE ORTIZ**

Muy congratulada está hoy la gentil dama doña Rita López de Ortiz, con motivo de celebrar su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para saludarla.

**JORGE EDUARDO CALDERON BALLESTERO**

Estará mañana celebrando su cumpleaños el joven Jorge Eduardo Calderón Ballester.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

**SR. ANTONIO CAMBRONERO CASTRO**

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el señor don Antonio Cambronero Castro.

LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo, haciéndolo extensivo a su señora Lizie Cortés de Cambronero.



## HAGA SU VIDA MAS UTIL Y FELIZ

USTED PUEDE OCUPAR UNA POSICION IMPORTANTE CON NUESTRA AYUDA

- 1.—Cursos comerciales completos
- 2.—Preparación práctica y eficiente
- 3.—Aprendizaje rápido y efectivo del idioma inglés
- 4.—Obtención de un buen empleo

**MATRICULE ALGUNO DE NUESTROS CURSOS COMERCIALES COMPLETOS**

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| * Bilingual Secretarial (Secretariado Bilingüe) | * Oficinista          |
| * Secretariado en Español                       | * Stenographic        |
| * General Office Work                           | * Auxiliar de Oficina |



### MATRICULA ABIERTA

Todos los días de 8 a 12 m. y de 2 a 7 p.m.  
Sábados de 8 a 12 m.  
INICIO DE LECCIONES:  
**MARZO 3**  
LECCIONES: MAÑANA - TARDE - NOCHE

## APRENDAMOS INGLES...

- \* Clases intensivas: hora y media o más diariamente.
- \* Clases normales: hora y media tres días por semana.
- \* Laboratorio: progreso individual, aumento de vocabulario, trabajos remediales.
- \* Audífonos: comprensión auditiva, pronunciación.
- \* Horario especial para alumnos de colegio de 3:30 a 6:00 p.m.

ESCOJA LA ESCUELA QUE PIENSA EN EL PROGRESO Y BIENESTAR DE USTED

**American Business Academy**



AUTORIZADA POR EL CONSEJO SUPERIOR DE EDUCACION

MIEMBRO DE LA UNITED BUSINESS SCHOOLS ASSOCIATION

Calle Central, 50 varas al Sur del Cine Rex — Teléfonos 21-08-41 — 22-39-49  
Directora: DRA. MERCEDES DE SALGADO

**TATIANA SABORIO SANCHEZ**

La encantadora niña Tatiana Saborio celebra en esta fecha la llegada de sus cuatro años rodeada del cariño de sus padres don Marco Tulio Saborio y doña Irma Sánchez de Saborio.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

**SETA. CARMEN LUISA MADRIGAL JIRON**

Celebra en esta fecha la llegada de sus catorce años la encantadora damita Carmen Luisa Madrigal Jirón, hija de don Modesto Madrigal y doña Carmen Jirón de Madrigal.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

**ANIVERSARIO DE BODAS EN EL HOGAR CRUZ - SALGADO**

Celebran hoy su feliz aniversario de bodas los estimados esposos don Guillermo Cruz Bolaños y doña Graciela Salgado de Cruz.

LA PRENSA LIBRE les envía sus mejores felicitaciones.

# MANUEL ANTONIO GALVEZ CORDOBA

Descansó en la paz del Señor  
Confortado con los Santos Sacramentos.

**Su esposa: LILLY RODRIGUEZ DE GALVEZ**

**Sus hijos: MANUEL ANTONIO y MARGARITA GALVEZ CASTILLO  
MANUEL y CECILIA GALVEZ CASTILLO DE MARIN  
HUBERT y NURY GALVEZ DE ANDERSON  
MANUEL ENRIQUE y YAMILETH DE GALVEZ**

**Sus hermanos: OSCAR y CARMEN GALVEZ DE MONTERO  
MONSEÑOR CARLOS GALVEZ CORDOBA  
FERNANDO GALVEZ CORDOBA**

**nietos, sobrino y demás familiares**

pasan por la pena de comunicarlo e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las 4 p.m. en la Iglesia de Las Animas, acompañando luego el cortejo al Cementerio General. El cortejo saldrá de la Capilla A de la Funeraria Polini.

San José, 19 de enero de 1970

## El séptimo arte

Por vigésima vez se han distribuido los premios Bambi del cine alemán, una especie de réplica muniquesa del codiciado Oscar de la Academia hollywoodense. Sofia Loren ganó por octava vez consecutiva el Bambi para la actriz extranjera. Omar Sharif, en cambio, obtuvo el galardón por vez primera, debido a su actuación en el Dr. Jivago.

El actor más popular de Alemania volvió a ser —por quinta vez— Heinz Rühmann. Y entre las actrices alemanas fue consagrada en esta ocasión una estrella de la nueva generación, Uschi Glas, que ganó fama en la película "Al asunto, tesorito". Más Bambis hubo para películas; entre las alemanas lo ganó la cinta de esclarecimiento sexual "Helga"; entre las extranjeras, el Dr. Jivago, que se está dando por tercer año consecutivo en una sala de Colonia.

También hubo Bambis para los productores de TV. En este terreno, el galardón fue para los intérpretes de la serie

"Bonanza". Lorne Green, uno de ellos, estuvo personalmente en la distribución de los premios. Una nueva fecha se ha fijado este año para el tradicional festival de cine de Berlín, que se efectúa por decimonovena vez. Tendrá lugar del 25 de junio al 6 de julio. Un mes antes se efectúa el festival de Cannes, del 8 hasta el 22 de mayo.

El joven escritor y director Alexander Kluge está rodando en la ciudad de Ulm su tercera película, titulada "Stalin grado". La cinta se ocupa de la histórica batalla de la 2ª Guerra Mundial, que se libró en el invierno de 1942-1943.

El club de periodistas de cine de Berlín ha vuelto a otorgar el premio Ernst Lubitsch, una distinción que lleva el nombre del prestigioso director americano-alemán, fallecido en 1947. Esta vez ha sido distinguido Ulrich Schamoni, por su film "Cuarteto en la cama".

Rolf Wiest

## LA JUNTA DIRECTIVA, EL GERENTE Y EL PERSONAL DEL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

comunican el sensible fallecimiento de la señora

### MARIA LUISA RODRIGUEZ vda. de RIVERA

madre del Sr. Ingeniero a.i. de esta Institución, Ing. Carlos A. Rivera Rodríguez,

cuyos funerales se efectuarán hoy 19 de enero de 1970, a las 4 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Guadalupe, y expresan a sus familiares el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

San José, 19 de enero de 1970.

### Conferencia del Ing. Jorge Alberto Rizzi

El distinguido Ing. Jorge Alberto Rizzi, experto de las Naciones Unidas en el campo de Administración de Materiales tendrá a su cargo una interesante conferencia sobre el tema: Impacto Económico de la Administración de Materiales.

Se llevará a cabo en la sede del Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP), el día viernes 23 de enero a las 2 de la tarde.

### HERING & HERING LTDA.,

pasa por la honda pena de comunicar la muerte de la señora

**LUISA RODRIGUEZ DE RIVERA,**  
madre de nuestro colaborador don Enrique Herrera Rodríguez.

Los funerales se efectuarán hoy a las 4:00 p.m. en la Iglesia de Guadalupe.

San José, 19 de enero de 1970.

### ALMACENES 095, ALMACEN HURACAN Y ALMACEN MORO LTDA.

pasan por la pena de comunicar el fallecimiento del señor

### Luis Barahona Vargas

colaborador nuestro, y hacemos llegar por este medio nuestra más sentida condolencia a su estimable familia.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 11 a.m.

San José, 19 de enero de 1970.

### Sra. Lottie de González

Se encuentra en Costa Rica, después de un largo viaje a Europa la gentil dama doña Lottie de González.  
LA PRENSA LIBRE le envía un atento saludo de bienvenida.

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

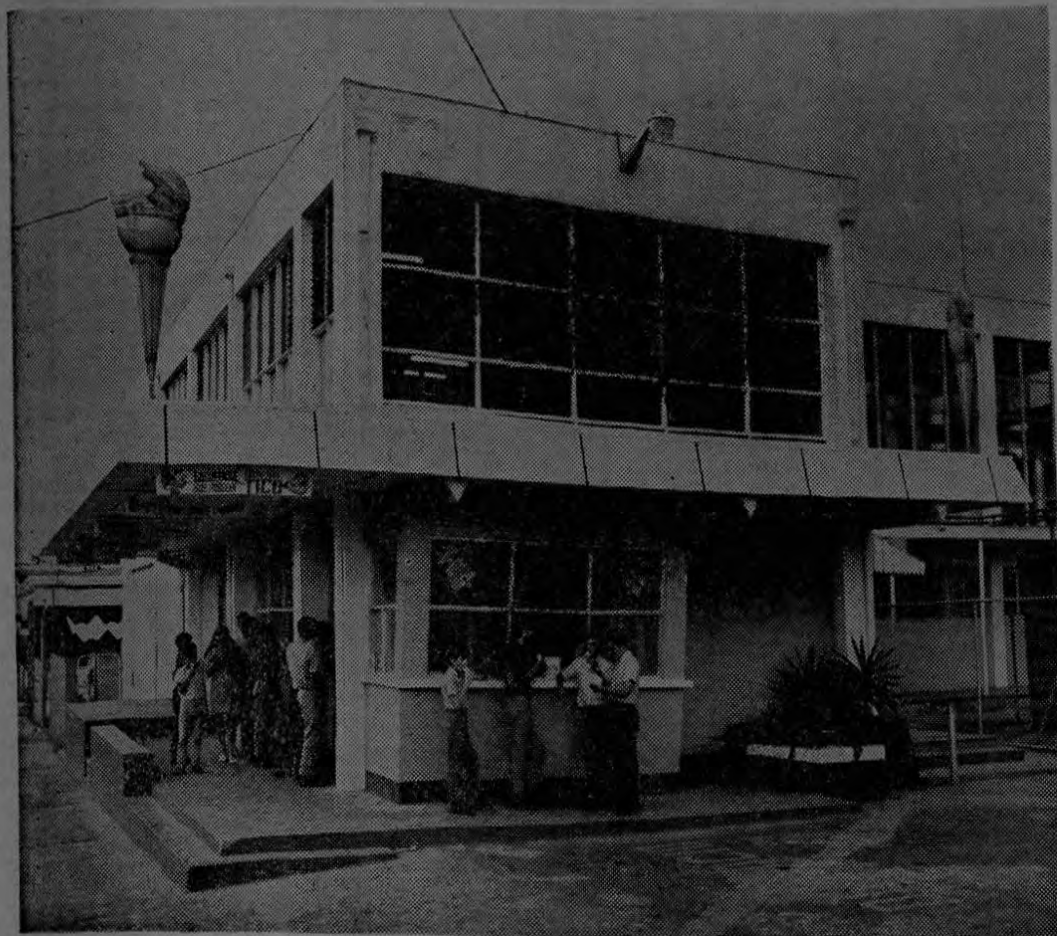
# Se establece moderno despacho de productos "DOS PINOS"

Al finalizar el año recién pasado, se estableció contiguo a las plantas de la Cooperativa de Productores de Leche, R. L., en Barrio Luján, un moderno despacho especial para los acreditados productos Dos Pinos.

La nueva instalación se hizo necesaria debido a la creciente demanda que día con día experimentan los helados, quesos, leches y todos los demás productos que integran la gran familia "Dos Pinos".

Este nuevo servicio será permanente y constante. El despacho estará abierto de 7:00 a.m. a 10:00 p.m., incluyendo sábados, domingos y días feriados, a fin de corresponder con eficiencia a la confianza y simpatía depositada por el público por la buena calidad que garantiza la empresa en todas sus líneas.

El local presenta un diseño moderno, dotado a su vez del mejor equipo técnico en su especialidad y ofrece todas las comodidades necesarias para llenar plenamente sus propósitos.



Situado en una área espaciosa, el nuevo despacho Dos Pinos garantiza todas las comodidades necesarias.



Visto de noche, se puede apreciar la moderna iluminación que ofrece el nuevo despacho de productos "Dos Pinos".

## DE GALA EL HOGAR TREJOS - MURILLO

Con la llegada de una preciosa niña que llevará el nombre de Nazhira Ginette se ha visto engalanado el hogar formado por don Rafael Trejos Solórzano y doña Giselle Murillo de Trejos.

LA PRENSA LIBRE felicita a los padres y a la recién nacida le hace llegar sus mejores votos de dicha.

## LOS QUINCE AÑOS DE ANA RITA

La encantadora damita Ana Rita Cantillo Malavassi, celebró en días pasados la llegada de sus quince años, rodeada del cariño de sus padres don Abelardo Cantillo Montero y doña Rita Malavassi de Cantillo.

LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo y sus mejores deseos de ventura.

## Lida Fortuna Feoli Fonseca

La gentil damita Lyda Fortuna Feoli Fonseca celebra mañana la llegada de un año más de vida.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo en unión de sus padres don Juan Feoli y doña Teresa Fonseca de Feoli.

## Aniversario de bodas en el hogar González - Peña

Celebran en esta fecha su feliz aniversario de bodas los estimados esposos Ing. Botto González Kepfer y doña Cecilia Peña de González.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para enviarles un cariñoso saludo y desearles felicidades.

## Aniversario en el hogar Garrón-Castro

Rodeados del cariño de todos los suyos celebran mañana su feliz aniversario de bodas los esposos don Hernán Garrón Salazar y doña Daisy Castro de Garrón.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las muchas que reciban en esta fecha tan especial.

## Aniversario en el hogar Herrero - Acosta

Rodeados del cariño de todos los suyos celebran en esta fecha su feliz aniversario de bodas el Lic. Fernando Herrero Serrano y su encantadora esposa Flory Acosta de Herrero.

Son hijos de este hogar modelo Fernando Antonio, Marco Vinicio, Roland y Mario Alberto.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar su mejor enhorabuena.

## Los dos años de Silvia Gabriela

La encantadora niña Silvia Gabriela Espinoza Fallas, celebró ayer la llegada de sus dos años.

Por tal motivo en la residencia de sus padres fue festejada con una alegre pfiata, a la que asistieron todas sus amiguitas.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores deseos de ventura.

## Aniversario de bodas Alfaro - Barahona

Celebran su cuarenta aniversario de su matrimonio los estimables amigos don Rubén Alfaro Alfaro y la Profesora doña Betty Barahona de Alfaro.

Al cumplir sus Bodas de Rubí recibirán muchas felicitaciones de parte de sus familiares y amistades.

LA PRENSA LIBRE les desea muchos años más de dicha y prosperidad.

## BODAS DE ALGODON EN EL HOGAR ACOSTA SANABRIA

Llegan mañana a celebrar sus Bodas de Algodón, dos años de feliz vida matrimonial, los estimados esposos don Bernardo Acosta Carvajal y doña Cyra Sanabria de Acosta.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar sus mejores votos de dicha.

## EDGAR MURILLO MONTERO

Ocho años celebra mañana el niño Edgar Murillo Montero.

LA PRENSA LIBRE le envía sus más cariñosas felicitaciones.

## COMPROMISO DEL SABADO CALZADA - SAENZ

En la intimidad se llevó a cabo el elegante compromiso matrimonial de los jóvenes don Marco Antonio Calzada Castro y la encantadora señorita Ana María Sáenz Lippa.

Son hijos respectivamente del Lic. Mario Calzada Carboni y doña Lupita Castro de Calzada y de don Mario Sáenz Yglesias y doña Rina Lippa de Sáenz.

LA PRENSA LIBRE les desea dicha y prosperidad en el hogar que fundarán.

# PIERDA PULGADAS EN MINUTOS



El Método Contours, usado en los centros de salud europeos desde hace mucho tiempo puede darle una nueva y más linda figura en poco tiempo. Mientras usted descansa, sin vapor, electricidad o máquinas, nuestras vendas con la solución especial Contours le eliminan las pulgadas que no quiere tener, en las áreas donde usted quiere reducir.

Le garantizamos que tendrá una pérdida de pulgadas en su primera visita o no se le cobrará.

Llame para pedir una cita o para obtener más información al,

Teléfono 25-06-88

Se atienden caballeros dos noches por semana.

# Contours

Los Yoses. De la primera entrada 450 yrs. al Sur. Edificio verde, a mano izquierda. Apartamento Nº 2, en el segundo piso.

Progreso industrial, es progreso nacional

# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Por: Freddy Zúñiga B.

## Noticias Nacionales

### DIVISAS, SALARIOS Y C.N.P., ANALIZA LA CAMARA DE COMERCIO

Durante años ha sido este el más difícil y complejo asunto que hemos tenido que afrontar, dice el Presidente de la Cámara de Comercio de Costa Rica, don Renato Castro Beeche. En el año anterior, después de consultas con el Fondo Monetario Internacional y con nuestra constante intervención se promulgaron las nuevas leyes cambiarias que hoy nos rigen. Se creyó que ellas traerían grandes beneficios y mejoras a la situación existente, pero —en gran parte debido a la aplicación que de ellas se ha hecho— pronto comenzaron nuevas y grandes dificultades que llegaron a hacer la situación insostenible y grandemente perjudicial, no sólo para el comercio internacional sino para todos los habitantes de la nación.

Por fin se llegó a la conclusión de que era necesario hacer una reforma total y su aplicación, actualmente se encuentra en la soberana Asamblea Legislativa un proyecto de Ley de Control de Transacciones Internacionales con ese fin. Previamente elaboramos un Proyecto de Ley Cambiaria que presentamos como contribución al asunto. Muchos de los puntos de nuestro proyecto se encuentran en el que se va a discutir.

### SALARIOS:

Seria controversia tuvimos con el señor Ex-Ministro de Trabajo y Previsión Social Rev. Núñez con motivo de la ilegalidad manifiesta con qué fijó los salarios mínimos para los trabajadores de actividades comerciales. Siempre nos contestó con subterfugios inaceptables terminando por poner el asunto en manos de la Oficina de Salarios, que antes no existía. Salvo ligeras modificaciones su imposición ilegal ha permanecido, con clara desatención para las recomendaciones de la Honorable Comisión de Salarios Mínimos sobre las cuales pasó en forma dictatorial. Queda abierto el camino al comercio para solicitar revisiones cuando lo crea oportuno.

Ciertos aspectos de la actuación de ese Honorable Consejo nos parecieron ilegales e inconvenientes y así lo manifestamos a ellos en comunicación que contestaron de modo poco satisfactorio. Resolvimos no continuar con nuestra gestión dejándola pendiente para más tarde. A nuestro juicio la función exclusiva de esa organización debe ser la de proteger y promover la producción nacional sin entrar en otras actividades que no son ni deben ser de sus alcances en un país democrático. A continuar con tales actividades de carácter comercial pronto podríamos llegar a la nacionalización soviética del comercio, lo que no puede ni debe ser la tendencia de ninguna organización gubernamental en nuestro país.

Todo lo anterior, es un resumen del informe del Presidente de la Cámara de Comercio, señor Castro Beeche de las labores del año 1949, leído con motivo de la Asamblea General celebrada anoche para hacer el nombramiento de la mitad de la Directiva para 1950, informe del cual se obtienen interesantes conclusiones.

(Hace algún tiempo, en ciertos círculos capitalinos se comentaba que a la Cámara de Comercio había que cambiarle el nombre por el de "Cámara de las Oposiciones", toda vez que esta institución se oponía a todo. Pese a que el comentario de marras fue en tono jocoso, pudimos leer entre líneas que el mismo tenía sus intenciones. Para nosotros, con toda sinceridad, la Cámara de Comercio, si bien es cierto que en algunas oportunidades pareciera adoptar posiciones de intransigencia, es una organización a la cual todo el país debe mucho y por lo tanto debe tomar en cuenta sus pronunciamientos.

La Cámara como toda organización llena de vitalidad y en continua marcha hacia adelante, es lógico que ocasionalmente yerra, pero hay que reconocer que es un organismo pujante y que hace conciencia en la nación alrededor de muchos problemas, que gracias a su intervención se ventilan públicamente. Y esto, en un país que como el nuestro, todo tiende a seguir bajo los postulados de aquella famosa frase: "Dejad pasar, dejad hacer..." ya es mucho.

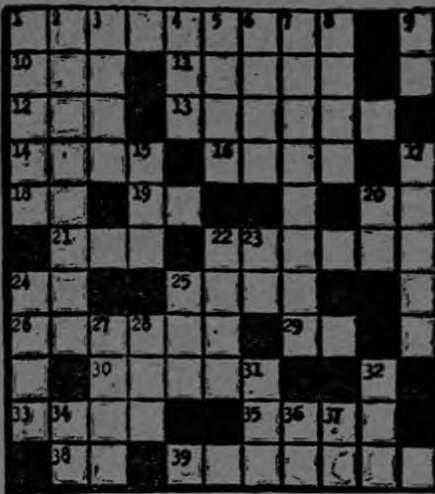
Gracias a la Cámara de Comercio hoy en Costa Rica es muy difícil que asuntos trascendentes y de impacto en el futuro puedan tramitarse en silencio porque ahí está la "Cámara de las Oposiciones..." para ventilarlo públicamente. Quizá por esas razones válidas, es que algunos hacen comentarios un poco fuera de tiesto...)

### NOMINA DE POLONESES QUE PUEDEN QUEDARSE EN EL PAIS SE ESTA CONFECCIONANDO

Se está haciendo una nómina de los poloneses que legalmente pueden permanecer en el país. A los que no tienen debidamente arreglados sus papeles de residencia, que son la mayoría, les notificará que deben abandonar nuestro territorio, dirigiéndose al país de donde ingresaron, el suceso, como podrá notarse, es sensacional. El caso es en realidad muy complejo, ya que la mayoría de estos elementos están actualmente establecidos con negocios en esta capital u otros lugares del país. A todos ellos se les dará el tiempo que se juzgue oportuno para que vayan haciendo liquidación de sus negocios y puedan luego ser remitidos a otros lugares.

(Otro tanto debieran hacer las autoridades en la actualidad, pero no con los polacos, porque a decir verdad, estos señores han traído al país progreso y nuevas fuentes de trabajo, jamás vicios y corrupciones a nuestra juventud... Todo lo contrario, han dado un buen ejemplo de dedicación y sacrificio al trabajo tenaz. Pero si hay hoy día, otra clase de extranjeros que bien vale la pena echarlos de inmediato...)

# Crucigrama



### HORIZONTALES:

- 1—Patriarca hebreo, abuelo de Noé, vivió hasta los 969 años
- 10—La primera mujer, según la Biblia
- 11—Las tres primeras sílabas de la palabra egolatria
- 12—Esposa de Mahalón que cuando quedó viuda fue fiel compañera de su suegra Noemí, según la Biblia. Casó luego con Booz
- 13—Nombre de una de las ciudades más importantes de Bolivia
- 14—Organización del Tratado del Atlántico Norte (iniciales)
- 16—Sustancia elástica que se extrae de varios árboles, caucho
- 18—Iniciales de Buenos Aires
- 19—Pronombre personal de segunda persona del plural, vosotros
- 20—Infusión
- 21—Sonríe
- 22—Según la Biblia, gigante del país de Geth que figuraba entre las huestes de los filisteos en tiempos de Saúl
- 24—Ciudad de la India en la presidencia de Bobmay
- 25—Conoci, estuve enterado
- 26—Una de las hijas de Labán, según la Biblia, que casó con Jacob
- 29—Nombre de la segunda consonante de nuestro alfabeto
- 30—Adherir una materia grasa
- 33—Nombre vasco del arándano
- 35—Nombre de un personaje de la Biblia no muy bien conocido pero sí discutido
- 38—El uno en los dados
- 39—Según la Biblia, hijo de Gersam y nieto de Moisés

### VERTICALES:

- 1—Lugar de Palestina también llamado Merom, donde Josué venció al rey Jabin
- 2—Ave zancuda de cuello largo y delgado, de plumaje blanco y negro, —y carne muy sabrosa
- 3—En América, nombre cariñoso que se da al padre
- 4—Tercer hijo de Adán y Eva
- 5—Rey de Amalec vencido por Saúl
- 6—Nombre de un ave que puede repetir palabras dichas por el hombre
- 7—Antecesor de David, casado con Noemí, padre de Mahalón
- 8—Aspid, ofidio de Africa
- 9—Abreviatura de "antes de Cristo"
- 15—Patriarca bíblico, constructor del arca
- 17—Según la Biblia, sacerdote de los medianitas que acogió en su casa a Moisés, fugitivo, y le dio por esposa a su hija Séfóra
- 20—Interjección, ¡Tate!
- 22—Falta de moderación en la comida o bebida
- 23—Abreviatura de opus
- 24—Las dos primeras sílabas de la palabra orfanato
- 25—Vocablo inglés con que se denomina el estudio de filmación
- 27—(Ladislao) Poeta y escritor checo, autor de "María Estuardo"
- 28—Artículo indeterminante, femenino
- 31—Importante río de Europa
- 32—Envuelve, ata
- 34—Símbolo del bario
- 36—Iniciales de Su Alteza
- 37—Iniciales del apellido y nombre del famoso pintor italiano, el primero de los coloristas, llamado "el Ticiano"

# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



A cargo de la Profesora  
**Malkut de la Fuente**

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.

**PARA MAÑANA**

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/21-iv



cancer

22-iv/22-iii



leo

23-iii/22-iii



virgo

23-iii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-ii



sagitario

23-ii/21-ii



capricornio

22-ii/20-i



acuario

21-i/18-ii



piscis

20-ii/20-ii



Favorable. Con alto grado de comprensión; puede alcanzar lo que, le coloque en el camino de la cordura y comprensión.— Desfavorable: Venus negativo le puede traer dificultades en el plano de las aventuras del amor: mucho cuidado!!!

Favorable: Es importante que procure familiarizarse con sus allegados superiores; logrará colocarse en grado superior.— Desfavorable: No exponga sus problemas a personas poco afectuosas, es mejor sea reservado.

Favorable: Sus asuntos cambiarán en forma definitiva; Venus le coloca en plan de éxito económico y posibilidad de mayor prestigio.— Desfavorable: Cuidado con el exceso de gastos de dinero en cosas no necesarias, sea un tanto previsora para el futuro.

Favorable: Mediante personas influyentes, puede alcanzar colocarse en mejor situación; Venus ayuda a la mejora.— Desfavorable: Venus negativo, puede causar conflicto si no toma medidas en sus violencias,

Favorable: Asuntos de mucha importancia se logran solucionar, mediante influencia de allegados superiores.— Desfavorable: El plano amoroso en su día crítico; es bueno que evite toda discordia con el ser amado.

Favorable: Venus impulsa hacia horizontes de superación; es el momento para la exposición de todo lo que sea necesario dar.— Desfavorable: La actividad es de suma importancia en todo, para que no se vaya a malograr el éxito.

Favorable: Vuestro planeta regente en día espléndido para alcanzar aprobación en todo lo que planea — Desfavorable: La actividad negativa de Venus advierte peligro por violencias; evítelas

Favorable: Sus aptitudes artísticas bien estimuladas por las influencias de Venus; es el momento oportuno a la inspiración.— Desfavorable: Cuidado con opinar sobre asuntos relacionados con sus rivales es mejor que guarde discreción.

Favorable: Alegrias amorosas le cambian el rumbo de sus planes; Venus le cobija y da triunfo sentimental.— Desfavorable: Las influencias de Venus negativas, le pueden desorientar en sus planes del amor; es importante no dar lugar a los celos.

Favorable: Con calma y reserva, logrará en contrar fin a sus conflictos, sobre todo los procurados por el exceso de desconfianza.— Ahora no es el momento oportuno para inversiones; es mejor que las posponga.

Favorable: Las relaciones amorosas en buen camino. Venus en este día les coloca en buen horizonte.— Desfavorable: Cuidado con depositar sus confidencias a personas no aptas; tenga mucho cuidado!!!

Favorable: Magnífica perspectiva en lo que trata con asuntos amistosos; el sector social muy bien cobijado por Venus.— Desfavorable: Lleve sus asuntos con calma, tenga prudencia en todo; y así evitará más conflictos

## Tres nuevas marcas se hicieron en pesas

El sábado en horas de la noche se llevó a cabo la primera prueba de suficiencia de levantamiento de pesas, que fue organizada por el Super-gimnasio, en cuyas instalaciones se efectuó la competencia. La categoría Mosca la ganó Oscar Campos J. En Gallo clasificó Joaquín Badilla. En

Pluma, Andrés Cano. En Ligero, Oscar Zúñiga. En Medio, Luis Fonseca. La Ligeropeso permaneció desierta. En Medio-completo clasificó Hernán Castro. En Completo, Fernando Esquivel. La Super-completo permaneció desierta.

Luis Fonseca y Fernando Esquivel fueron las sorpresas del evento, al adjudicarse el primero un nuevo récord de total en la clase de los medios con 770 libras. La anterior marca pertenecía a Rodolfo Castillo con 665. También extraoficialmente rompió récord centroamericano en fuerza al lograr tres luces blancas para 225.

Esquivel impulsó nuevo récord nacional en total con 389 libras. A la vez extraoficialmente rompió la marca en fuerza al adjudicarse 290, y también en envío al conseguir pa se para 350. En la misma situación queda la marca total.

## Fútbol

BELO HORIZONTE, 19 (AP). La selección de fútbol de Rumania jugará dos partidos en Belo Horizonte los días 22 y 25 de enero como parte de su preparación para el campeonato mundial de México. Se enfrentarán los rumanos al Atlético Mineiro y al Cruzeiro.

La selección de Checoslovaquia también jugará este mismo mes, frente a Cruzeiro el día 22 y el Atlético el día 25

## Sujeto a cambios posteriores

# INTEGRADO EQUIPO TITULAR DE LA SELECCION DE BRASIL

RIO DE JANEIRO, 19 (AP). El entrenador de la Selección Nacional de Fútbol, Jao Saldanha dio a conocer la alineación oficial del equipo brasileño para las finales por la Copa del Mundo que se rea-

lizará en México a partir del 31 de mayo.

Saldanha manifestó que si bien podría parecer un poco prematuro, ya tiene seleccionada su primera alineación, pero queda por decidir todavía

quienes ocuparán las posiciones claves: no está seguro de si en el primer partido colocará a Carlos Alberto o a Ze María como zaguero derecho, o a Baldochi o Scalla como izquierdo.

"Mi selección, pendiente de posibles cambios futuros durante al etapa de preparación, es así: Ado Carlos Alberto (Ze María), Baldochi (Scalla) Joel y Everaldo, Wilson, Piazza y Gerson, Jairzinho, Tostao, Pelé y "Edú". Saldanha añadió: Del equipo que llevó a Brasil a la victoria en los partidos de eliminación, solamente Joel conservó su posición en la defensiva ya que Carlos Alberto —el capitán del equipo que participó en las eliminatorias— está ahora amenazado de perder su puesto.

Saldanha mencionó a Tostao como centro delantero, pero esto dependerá de los exámenes oculares a que será sometido el futbolista en Houston el mes entrante, para determinar si podrá reanudar normalmente su carrera.

En la nueva alineación anunciada por Saldanha, dos de los integrantes no tienen experiencia internacional jugando con la selección: el arquero Ado, de 23 años, de Corinthians, y el defensa de Palmiras Baldochi.

Los dos fueron llamados a la selección recientemente, cuando Saldanha decidió hacer algunos cortes en su lista inicial de nombres y llamar a cinco nuevos jugadores.

De guardavallas Ado impresionó a Saldanha luego de participar en sólo seis partidos con Corinthians, durante el Torneo Roberto Gomes Pedrosa el año pasado.

"Esta es mi selección, pero, naturalmente repito, si alguno de estos jugadores no llega a su mejor forma, lo cambiaré inmediatamente por otro que está jugando mejor, porque la Copa Mundial no es una broma" dijo Saldanha.

En el caso de que Tostao no pueda participar en los partidos de este año por a Copa Mundial, será reemplazado por el mediocampista del Corinthians, Roberto Rivelino, dijo Saldanha.

## Esta noche en el Country Club

# Sensacional epílogo del Torneo de Naciones por la Copa del Café

### Favoritos

Sin duda, lucen los raquetistas de África del Sur como los posibles al triunfo, Bryom Bertrand, que ha sido el hombre q' más ha deslumbrado, tiene todas las posibilidades de llevar por tercera vez a su país la preciosa Copa, pues el año pasado contribuyó en grande para ese derecho y ahora lo hace con más disposición. Ya lograrla junto con su excelente compañero Michael Styles. Los sudafricanos parece que en las canchas de tenis de Costa Rica se adaptan en gran forma.

### Los australianos

Pero resulta que también los australianos con esa formidable pareja Rosse Case que es el campeón y Adi Kourin, podrían terminar con las aspiraciones de los africanos. Muchas cualidades han demostrado, especialmente el monarca. Dos veces también han tenido la Copa de los cinco torneos. Están en las mismas pretensiones que sus rivales. Por eso se pronostican muchas cosas sensacionales.

### Los partidos

A las 7 p.m. se iniciará el gran final, enfrentándose Michael Styles y Adi Kourin. A las 8:30 p.m. lo hacen Bryom Bertrand campeón mundial juvenil y Rosse Case y para las

10:00 p.m. señalada la hora para un doble decisivo.

### Cuartos de final

El certamen internacional en sus últimas fechas han comenzado sus juegos en los Cuartos de Final del Torneo Individual Dobles por la Copa del Costa Rica Country Club a las 11 a.m., jugando Montañón y Ramírez por México, contra Pisecky y Jankousky de Checoslovaquia. Para las 12 m. Muñoz y Guerrero de España enfrentaron a los sudafricanos Bertrand y Styles en el Estadio, y simultáneamente, en la cancha N° 1 los costarricenses Mora y Fallas frente a los australianos Case y Kourin.

### Esta noche

A las 6 p.m. Preliminar semifinal dobles individual de la Copa del C. R. C. C. con la gran partida; los argentinos Vilas y Cano frente a los ganadores del juego Montañón-Ramírez vs. Pisecky-Jankousky de México y Checoslovaquia respectivamente.

Luego, en el Estadio, y desde las 7 p.m. la gran final del Torneo de Naciones que ya anteriormente hemos informado. Será esta, la gran noche del torneo por la Copa del Café, siempre y cuando el tiempo lo permita en el Costa Rica Country Club.

## No hubo beisbol ayer por falta de jugadores

Para ayer estaba anunciada la reanudación de actividades en el beisbol mayor con dos partidos por el Campeonato Nacional, el de primera hora entre Universidad y Coca Cola y el segundo entre Kent y Universidad, pero a la hora llegada resultó que ninguno de los dos encuentros se llevó a cabo, ya que para el primero el equipo refresquero no pudo completar el cupo mínimo de nueve jugadores y en cuanto al segundo choque, la cosa fue más grave, ya que ni

Kent ni Glidden pudieron completar la novena.

Claro que de lo sucedido no tienen la culpa los dirigentes del beisbol, ni los clubes, sino los mismos jugadores y no todos, que prefirieron irse para otros lados, pero la verdad es que algo habrá q' hacer para que lo de ayer no vuelva a repetirse, ya que ello daría al traste con lo poco que queda de afición a este deporte, pues a nadie le gusta que lo engañen.

## Las más importantes peleas de la semana

NUEVA YORK, 19 (AP). El venezolano José Luis García, el puertorriqueño Frankie Narváez, el brasileño Enrique Jana y los mexicanos Cristino Valenzuela y David Sotelo figuran en el flojo programa de la semana.

En Roma dos norteamericanos, Freddie Little y Eddie Pace, disputarán el derecho de enfrentarse al campeón mundial de peso medio Nino Benvenuti.

El programa es el siguiente: Lunes. — En Filadelfia, Frankie Narváez, Puerto Rico, vs. Róger Evans, ligero, 10 rounds.

Martes. — En Sacramento, Raúl Rojas vs. Enrique Jana, Brasil, ligero, 10 rounds; en Boston Jimmy Dupree vs. Dick Hall, semipesado, 10

rounds; en Houston Kenny Weldon vs. Agustino More, pluma, 10 rounds; en Tijuana, Al Robinson vs. Cristino Valenzuela, México, ligero, 10 rounds.

Miércoles. — En Chicago, José Luis García, Valenzuela, vs. Alan Thomas, semipesado, 10 rounds; en Las Vegas, Pájaro Corona vs. Jerry Stevens, ligero, 10 rounds.

Jueves. — En Portland, Andi Kendall vs. Chuck Hamilton, semipesado, 10 rounds; en Los Angeles, David Sotelo, México, vs. Róger Pedraño, Filipinas, gallo, 10 rounds. Viernes. — En Roma, Freddie Little vs. Eddie Pace, medio, 10 rounds.

Sábado. — En North Adams, Al Romano vs. Gene Roberts, welter, 10 rounds.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

## Rafael A. Sandí ganó carrera de 12 kilómetros en Alajuelita

El magnífico corredor Rafael A. Sandí fue el ganador de la prueba realizada ayer en Alajuelita, que tuvo de recorrido 12 kilómetros, cubriendo la distancia en 41 minutos y 19 segundos. El segundo puesto fue para Luis A. Gamboa con 41, 59 y el tercero para Carlos Mora que hizo 42,56.

Le siguieron por su orden: Antonio Arias, Manuel A. Sánchez, Santiago Espinosa, Jorge Oviedo, Roberto Domínguez, Alejandro Cáliz, Rafael A. Ramírez, Gerardo Duarte, Manuel H. Garbanzo, Hernán Cruz, Juan Benavides, Manuel E. Rodríguez, José Abarca,

Omar Guillén.

Con los tres primeros corredores, la Universidad ganó el primer puesto. Después de la prueba los señores miembros del Comité de Deportes del lugar entre los cuales merece citarse los señores Gerardo Chavarría, José Luis Calderón, don Jesús Fallas y otros que se nos escapan a la memoria, atendieron a los atletas entregando tres trofeos a los vencedores y cuatro premios a los atletas además un valioso trofeo al equipo de la Universidad.

El resguardo de los atletas en su prueba, estuvo a cargo del señor Inspector del Tránsito don Rodrigo Castro; además más miembros del cuerpo de Scouts y Cruz Roja, prestaron su valiosa colaboración a este evento.

## Felicitación para La Prensa Libre del Comité del II Abierto de Golf

Enero 12, 1970.  
LA PRENSA LIBRE

Director.  
Estimado Sr. Borrásé.

El Comité Organizador del II Abierto Internacional de Golf desea por este medio expresar nuestro más sincero agradecimiento por la magnífica colaboración y reportaje dados a este evento internacional. Su divulgación continua y tan completa hizo de este evento un éxito inolvidable.

Desearíamos destacar el trabajo hecho por Ángel Sánchez T. de su distinguido periódico quien a diario llevó la cuenta

e interés de nuestro Abierto a sus lectores. Este señor se logró penetrar profundamente dentro del desenvolvimiento de nuestro Abierto y con facilidad sorprendente pudo destacar los aspectos sobresalientes del Abierto.

Gracias a su ayuda y apoyo creemos que este evento en años venideros tendrá todavía mayor éxito y esperamos darle al deporte costarricense una página más de reconocimiento en las esferas internacionales deportivas.

Muy atentamente,  
George Donnelly  
Presidente

# UN POCO DE TODO

Por SILVESTRE

Pues en Tenis, el VI Mundial se echó a perder en su fecha del sábado anterior por motivo de agua...

Y por gran dicha para ayer domingo no había partidos señalados... hubo descanso, de lo contrario... el agua hubiera también obstaculizado los encuentros...

Y hoy continúa la Copa del Café... el miércoles es la última fecha... si es que no sigue lloviendo... ayer fue un día como de octubre...

El argentino Villas, que junto con Cano ganó en México el Torneo Juvenil de Naciones no ha dado la talla aquí...

Sin embargo, Argentina va a semifinales en dobles... o sea, que Cano ha salvado la tanda...

Y el sudafricano Byron Bertram, Campeón Mundial de tenis juvenil, sigue invencible... se perfila como ganador individual...

Y los costarricenses, que fueron muy superiores a los alemanes en polo... decidieron reforzar el equipo foráneo...

Precisamente, el partido del sábado, que finalizó empatado, se jugó a manera de combinado... o sea, que cada equipo jugó con dos alemanes y dos costarricenses...

Y ayer también jugó otro combinado entre costarricenses y alemanes... pues se consideró que no habría equilibrio entre el potente equipo Tenorio y el alemán...

Y ayer domingo... nada de fútbol de primeras... uno que otro partido amistoso de segundas...

Y muchos encuentros de canchas abiertas entre equipos de barrios... en La Sabana... y allá en los pueblos...

Y el deporte de verano continúa... porque aunque llueva a ratos, lo cierto es que nos encontramos en temporada de verano...

Y así todo el mundo se alista para ir a viajar... al extremo de que el sábado por la noche, la capital estaba casi desierta...

Y hoy se lleva a cabo la elección de la nueva Junta Directiva de la Asociación Nacional de Ciclismo...

Hay una gran corriente tendiente a llevar al Lic. José Luis Molina, al seno de la Asociación...

Pero las corrientes están divididas y otros grupos quieren reelegir por lo menos a tres de los actuales integrantes...

Y otra fuerza pugna por llevar a la Asociación a don José Umaña... como se ve, las opiniones están divididas... va a haber pelea...

Ayer en televisión nos exhibieron un partido de fútbol entre River Plate y Rivadavia de Argentina...

El marcador fue de 7 para el River y 0 para el Rivadavia... ¿creen ustedes que esto fue un partido digno de verse?...

## El Tópico Deportivo

# Deporte sin política

Solo eso nos faltaba, que los partidos tomaran el asunto de La Ciudad de los Deportes, como plataforma política. Nos otros creemos que se trata de algo muy delicado, para tomarlo como "garrocha" para impulsarse hacia una meta tan codiciada, como la que se disputan los grupos políticos.

No queremos decir con esto que en las agrupaciones que se disputan el poder, no haya hombres capaces de impulsar el deporte y por ende, de realizar un proyecto, que como el de La Ciudad de los Deportes, continúa siendo un sueño para los josefinos y para todos los costarricenses. Por el contrario, hay muchos hombres que de hecho se han identificado con el deportismo nacional y otros que si no lo han hecho, lo podrían hacer en un futuro, pero es que, el movimiento se demuestra andando y de lo que se ofrece en campaña política muy poco se realiza. De ahí que nos parezca temerario que tal o cual grupo ofrezca impulsar el proyecto que

nos ocupa, porque nos da la impresión de que jamás se llegará a concretar.

Claro que necesitamos la acción, esperamos y vamos a obtener el apoyo de los señores diputados de la actual Asamblea Legislativa, para el resello de rigor, pero esto tiene que ser a plazo "urgente", en el momento mismo en que los señores diputados suspendan el receso actual. Como ven señores, no se trata de un acción a plazo largo y ni siquiera moderado, como para que los futuros diputados se encarguen de ello.

Por eso señores, sabemos que ese pueblo que espera con ansias ver convertida en realidad La Ciudad de los Deportes, agradece la voluntad de los políticos, pero sabe que demanda una acción rápida, que no sean los "futuros", sino los actuales, los mismos señores diputados que dieron su apoyo y su voto a ese proyecto, los que se encarguen de poner en vigencia esa ley, que todos esperamos ansiosos.

## El ciclismo escogerá esta noche nuevos dirigentes para el año 70

La Asociación Nacional de Ciclismo ha convocado para esta noche en su salón de sesiones, situado en el edificio de la Dirección General de Deportes, a Asamblea General. Conocerán primeramente de los informes del Presidente, Secretaría y Tesorería, las actividades en letras y números de lo actuado durante el año, que por cierto ha sido arduo pero muy propicio.

Pese a la dirección que este duro deporte ha tenido, que para muchos ha sido excelente,

para otro sector resulta que en esa nómina de entregas a la conducción de la actividad del pedal muchos otros hombres están haciendo falta allí. Hay un grueso sector que quiere el regreso del ex presidente por muchos años, José Umaña, así como otros que se destacaron en el Comité Organizador de la recién celebrada V Vuelta Ciclista a Costa Rica, entre ellos, el Lic. José Luis Molina Quesada, y el veterano que tanto impulsó este deporte, como ciclista prime-

ro y luego como principal bujía, don Francisco Cedeño. En síntesis se cree en muchas reelecciones, entre ellas las del Lic. Quesada, actual secretario y don Gonzalo Schuman, pero se asegura que caras nuevas llegarán a esa Directiva del ciclismo que para comenzar, debe enfrentarse a la participación de Costa Rica en los próximos Juegos Centroamericanos y del Caribe en Panamá a efectuarse al final del mes de febrero.

## Uruguay de Coronado se organiza para el torneo del presente año

El señor Alvaro Mora Solano se sirvió dar al redactor de PRENSA DEPORTIVA las siguientes noticias del Uruguay de Coronado, iniciando sus labores oficiales de 1970:

### CONSTRUCCION DE CULB

En breve tiempo, dijo el entusiasta colaborador de la información del equipo de San Isidro de Coronado, estará listo el edificio del Club Sport Uruguay, pues las gestiones van bien encaminadas. Será este club uno de los mejores Centros Sociales de aquella vecindad.

### JUGADORES QUE SIGUEN CON EL EQUIPO:

Mucho se ha comentado que algunos jugadores, considerados claves en el equipo, cambiarán de camiseta, pero se supo que los eficientes elementos como el arquero Jiménez Luna estará un año más en la divisa aurinegra, así como Mario Masís y Waddy Salgado

que fueron oficialmente inscritos.

### OTROS JUGADORES:

Aunque aparentemente se está bien en cuanto a jugadores, la verdad es que varios elementos de mucha categoría y entre ellos de otros equipos de la primera división el año pasado, están entrenando con Uruguay, esperando que esta semana se resuelva la situación de fichajes.

### CASTIGADOS VARIOS

JUGADORES: Los jugadores García y Rodríguez, así como Zúñiga fueron sancionados con la suma de \$150,00 por haber jugado con otro equipo en fecha reciente, cuando su propio club tenía compromiso en el mismo día.

### JUAN ULLOA, EN COMPLETA LIBERTAD:

Los jugadores Juan Ulloa y Edgar Murillo, el Club Sport

Uruguay de Coronado les ha declarado en completa libertad, quedando una vez más el ex-ariete de los manudos (Ulloa) sin equipo de la primera división.

El Uruguay de Coronado, nos dijo el Sr. Mora finalmente, está entrenando 4 veces por semana de martes a viernes a las 11 y media. Se nota mucho entusiasmo.

## Atletismo

### ESTABLECE RECORD...

LENINGRADO, 19 (AP).— Nadezhda Chizhova, de Leningrado, estableció ayer un nuevo récord mundial femenino de lanzamiento de la bala bajo techo con un tiro de 18 metros, 36 centímetros, dijo la agencia oficial de noticias TASS.

Agregó que superó su propio récord en ocho centímetros durante una competencia en el Estadio de Leningrado.

## En esta esquina

JERRY QUARRY, EN CANDELERO

El que fue esperanza blanca, antes de sus consecutivas derrotas ante Frazier y Chivalo, está en candelero. Primero, ha pedido la revancha a Chivalo, que naturalmente, no se la ha concedido, ni siquiera con la oferta de 40.000 dólares que le ha hecho Teddy Brenner para que la pelea se haga en el Madison. Y por otra parte, Ringo Bonavena ha recibido una oferta para combatir con el propio Quarry, el mes de marzo próximo, en Nueva York.

Ringo ha dicho que sí, claro. Y Quarry, también. Buen combate.

### PREPARACION EN LOS ANGELES

José Angel Mantequilla Nápoles va a dejar, por una temporada, su nueva patria. Para el combate con Ernie López —llamado El Rojo—, ha decidido trasladarse a Los Angeles, donde se entrenará fervientemente. Existe, sin embargo, el problema de su nueva nacionalidad si le envían el visado como súbdito cubano. Ahora, ya nacionalizado, es ciudadano mejicano.

### PROXIMO RIVAL DE ZURLO: BISBAL

Lo acabamos de leer en la Prensa trasalpina: Franco Zurlo pondrá su título en juego, voluntariamente, ante el almeriense José Bisbal. La pelea se disputará en Gioiatauro, a finales del mes de enero, será organizada por Rodolfo Sabatini y están de acuerdo los managers de ambos púgiles: Ballarati, por Zurlo, y Caballero, por España.

Una oportunidad para ganar mucho sin perder nada.

### POR QUINCE MIL DOLARES

Es decir, por algo más de cien mil colones, es posible que el mejicano Chucho Castillo se enfrente al filipino Bernabé Villacampo, campeón mundial peso mosca, según la W. B. A. La pelea será en Manila, siempre y cuando el médico des cubra el mal que aqueja al chamaco que se le inflama un ojo aunque no le golpeen con dureza.

Pues anda, que cuando le peguen fuerte...

### PARA EVITAR DESGRACIAS

La Federación Italiana de Boxeo ha exigido a todos los púgiles extranjeros que residan en el país, la regularización de cada situación antes del 31 de este mes. Habrá el correspondiente —y severo— reconocimiento médico. Se trata de evitar en lo posible nuevos "casos Daudu".

A buenas horas...

### Y YA ESTABA ENFERMO

Con respecto al infortunado púgil nigeriano, un telegrama de la Agencia Afil afirma que un médico de Cremona, en cuya ciudad se entrenaba Daudu, ha afirmado que cuando el africano llegó a Italia ya padecía una grave enfermedad.

Se impone, pues un profundo reconocimiento médico a todo púgil que venga del extranjero, ¿verdad?

P. E.

CAMPO PAGADO



## Médicos de Houston examinarán al jugador Tostao en este mes

BELO HORIZONTE. (AP).— El futbolista Tostao que se recupera de una operación en la retina, viajará a Houston el 27 de enero para el examen definitivo.

Según lo que digan los médicos, Tostao reanudaría su preparación en febrero y podría participar en el campeonato mundial en México en junio si lo desea el entrenador Joao Saldanha.

Tostao espera poder volver

al futbol, pero dijo que "si los doctores opinan que sería peligroso que jugara de nuevo me retiraré del futbol No quiero correr el riesgo de perder el ojo izquierdo.

Tostao fue uno de los jugadores clave en la selección brasileña durante la serie de partidos eliminatorios para el campeonato mundial, habiendo anotado 10 de los 23 goles de Brasil.

## Campeonato Mundial de Clubes Campeones propuesto a la FIFA

MEXICO.— Aunque el informe oficial sobre la reunión que celebró el Comité de urgencia de la Fifa fue en el sentido de que "sólo se trataron asuntos administrativos de escaso interés para el público", hoy se ha sabido extraoficialmente que en la próxima reunión de la citada Federación Internacional de Fútbol el orden del día incluirá el estudio

de una proposición, para organizar un Campeonato mundial de clubes campeones de las Confederaciones dependientes del organismo rector del balmoplé mundial.

El caso del jugador húngaro Zoltan Varga que desertó del seleccionado de su país con ocasión de los Juegos Olímpicos de 1968 celebrados en México, quedó en suspenso. Se en-

tregó a la Comisión del estatuto del jugador, que lo estudiará por sí misma. También ha sido propuesta la afiliación de dos pequeños Estados, Mauritania y Guayana Británica.

El próximo Congreso de la Fifa, en el que estudiarán estos asuntos, se reunirá en Ciudad de México el 23 de junio próximo.



# Todo va mejor con Coca-Cola



Y RECUERDE SU PRECIO POPULAR

¢ 0.60

Embotellador autorizado: EMBOTELLADORA TICA, LTDA.

# Resultados del futbol ayer en España

MADRID, 19 (AP). Resultados de la decimonovena fecha del campeonato español de futbol de primera división (lo cales en primer término): Real Sociedad 5 - Zaragoza 0 Sevilla 3 - Mallorca 1 Pontevedra 1 - Elche 1 Atlético Madrid 4 Celta 0 Coruña 1 - Real Madrid 1 Atl. Bilbao 1 - Barcelona 1 Sabadell 2 - Granada 1

MADRID, 19 (AP). Atlético de Madrid no sólo se reafirmó como líder de la Liga Española de Futbol sino que se distanció aún más de sus más serios competidores por el título, Atlético de Bilbao y Real Madrid, en la decimonovena jornada cumplida ayer.

Celta de Vigo, que se empleó con gran codicia y buen juego en el Estadio Atlético del Manzanares, no pudo, empero, frenar al líder, que ganó con claridad y amplitud por 4-0.

Garate, delantero centro, fue el artillero Atlético. Anotó tres goles —dos de ellos de cabeza— a los 22, 28 y 44 minutos con lo que se sitúa como segundo máximo goleador en la Liga hasta ahora, con diez tantos, tres menos que el interior derecho del Real Madrid Amancio.

El interior izquierdo Luis redondeó el 4-0, sobre el Celta, a los 17 minutos de la segunda parte, con un gol de penal.

Con esta victoria el Atlético madrileño encabeza la tabla con 28 puntos, dos más que su homónimo de Bilbao, y tres más que Real Madrid, al empatar estos dos últimos equipos por igual resultado 1-1 con Barcelona y Deportivo de la Coruña respectivamente.

Los pupilos del "Látigo", como se llama el preparador del Sevilla, el austriaco Merkel, lograron alcanzar una victoria por 3-1 sobre el semicolista Mallorca.

Los isleños se mostraron combativas pero no pudieron contrarrestar el empuje del Se-

villa, que jugaba en casa. Los tantos fueron del interior derecho Blanquito en el minuto 8, el delantero centro paraguayo Acosta en el 46, y el extremo izquierdo Berrueto en el 89. Robles interior izquierdo, obtuvo el único tanto visitante a los 26 minutos de la segunda parte.

A duras penas Sabadell pudo deshacerse por 2-1 del Granada, pese a jugar este con diez hombres toda la segunda parte. Ambos llegaron al descanso con 1-1, tantos anotados por el interior izquierdo Vicente, en el minuto 15, para los adaluces, y el también interior izquierdo Garzono, un minuto después, para el conjunto local.

El tanto que dio la victoria a Sabadell vino cuatro minutos antes del final del partido, y fue obra del delantero centro Vidal. Granada vio disminuir sus efectivos en el minuto 40 al ser expulsado el medio derecho Santos.

Pontevedra y Elche empataron 1-1 en terreno de los gallegos, cuyo estado resbaladizo permitió a los equipos realizar un futbol.

El encuentro significaba mucho para Elche, en su afán por escapar de la zona de peligro en la clasificación, pero el punto conseguido sólo alivia poco su situación, mientras que para Pontevedra apenas si tiene importancia, cuando el equipo está ya irremisiblemente condenado al descenso.

Neme, delantero centro, anotó en el minuto dos para los locales, y a los 35 minutos de la segunda parte, Ballester, zaguero derecho, igualaba con un tremendo disparo desde 30 metros.

En el Estadio coruñés de Riazor, convertido en un barrizal por las lluvias, el equipo local se destapó ante el Real Madrid, con juego de calidad y rápido, llegando al término de la primera parte con ventaja de 1-0, gol conseguido en el minuto seis, de cabe-

za por el delantero centro Be-

ci. No se rindió el Real en ningún momento, sino que buscó afanosamente la paridad y fruto de su tesón fue el tanto del empate a los 21 minutos de la segunda etapa, obra del extremo izquierdo Manolín Bueno, que sustituía al capitán Gento.

Este partido era dramático para el Coruña, antepenúltimo en la tabla.

El punto conseguido no aliviaba nada su peligrosa situación, y todo parece indicar que es uno de los tres condenados al descenso a segunda división. El empate tampoco, favorecía al Real Madrid que ve distanciarse a su "eterno rival", Atlético de Madrid, en la gran recta final para el título de liga.

El máximo aliciente de la jornada lo ofreció el encuentro entre Atlético de Bilbao y Barcelona en el Estadio del primero.

El choque terminó con un reparto de puntos, con los bilbaínos poniéndose en ventaja a los 29 minutos del primer

tiempo y anotando los del Barcelona a los 5 minutos después del descanso, goles del delantero centro Arieta por Bilbao y el extremo izquierdo Pujol para los visitantes.

Real Sociedad de San Sebastián aplicó la goleada de la jornada al vencer al Zaragoza por 5 a 0. El partido se jugó en Atocha, feudo de los Dinsotiaras, quienes anotaron por mediación del extremo izquierdo Boronat, que marcó tres goles, el interior derecho Urtriaga y el zaguero derecho Gorriti.

Valencia derrotó a las Palmas 2-0 en partido nocturno en el Estadio "Luis Casanova" ante cerca de 40.000 espectadores.

El encuentro fue emocionante y de calidad, con jugadas buenas por ambos equipos. Los vencedores, apoyados constantemente por su público, fueron más resueltos en el tiro a puerta.

El extremo izquierdo Guillot marcó el primero gracias a un penal a los 57 minutos de juego. El interior izquierdo Poli logró el segundo tan-

to diez minutos antes del final del partido.

Con esta nueva derrota, son ya nueve las de Las Palmas a lo largo de las 19 jornadas jugadas hasta ahora del campeonato. Los canarios, en temporadas anteriores firmes candidatos al título, se encuentran ahora en situación peligrosa de descenso a segunda división.

El empate tampoco, favorecía al Real Madrid que ve distanciarse a su "eterno rival", Atlético de Madrid, en la gran recta final para el título de Liga.

## Segunda división

- Gijón 4 - Betis 0
- Valladolid 4 - San Andrés 2
- Osasuna 2 - Onteniente 3
- Córdoba 3 - Calvo Sotelo 0
- Málaga 2 - Ferrol 0
- Rayo Vallecano 3 - Bilbao Atlético 0
- Orense 1 - Salamanca 2
- Español 3 - Burgos 2
- Murcia 0 - Oviedo 0
- Ilicitano 9 - Castellón 1
- Gijón encabeza las posiciones, con 28 puntos, seguido por Español con 27 y Rayo Vallecano con 25.

## Qué podrá hacer El Salvador ante los grandes del Fútbol?

MEXICO, D. F. (AP). Entre las miles de preguntas que surgieron después del sorteo para el IX Campeonato Mundial de Fútbol, hay una particularmente interesante ¿Qué va hacer El Salvador frente a la Unión Soviética, México y Bélgica? ¿Lo que David hizo con Goliat?

En su primera presentación en la historia de los campeonatos mundiales de fútbol, el pequeño país centroamericano mandará a once jóvenes, con edad promedio de 20 años, a luchar contra tres oncenas de masiado fuertes, por lo menos en el papel.

Pero El Salvador, cuya calificación para las finales fue celebrada con más entusiasmo que la terminación de la guerra que en julio último sostuvo con Honduras, llevará la honda de David en cada botín de sus jugadores.

Si bien los partidos eliminatorios con Honduras no fueron el factor determinante del conflicto bélico, sí fue la chispa que encendió la mecha y ambos países se enfrascaron en cien horas de balazos.

Para El Salvador llegar a las finales de la copa 1970 fue recorrer un arduo camino.

En primer lugar tuvo que vencer a Surinam y a las Antillas Neerlandesas para después enfrentarse a Honduras que a su vez había eliminado a Costa Rica y Jamaica.

El primer partido entre los dos países centroamericanos

se jugó en Tegucigalpa y Honduras ganó por 1-0. El segundo en San Salvador fue ganado por los locales 3-0. Empatada la serie ambos equipos se enfrentaron en México en un partido alargado con tiempos extra.

El Salvador volvió a ganar, esta vez por 3-2.

La clasificación lanzó a las calles a tres millones de delirantes salvadoreños que entonaban el Himno Nacional, bailaban y se abrazaban.

Los once vencedores fueron elevados a la categoría de héroes y hasta se lanzó al mercado una cerveza llamada "Selección Nacional".

Antes de todo esto, poco se sabía del fútbol que se practica en El Salvador y mucho menos de sus estrellas, ahora ya se habla de Mauricio Rodríguez, Ramón Martínez y Salvador Mariona.

Selección salvadoreña será la más joven, pero necesariamente no la más débil que juegue en México.

En la portería estará Juan Gualberto Fernández, de 20 años de edad con gran habilidad que nivela la poca experiencia en el terreno internacional.

El bloque defensivo lo forman Roberto Rivas, Salvador Mariona, Mauricio Manzano, Jorge Vásquez y Osorio.

Los medios son Salvador Flaminco Cabezas, José Antonio "el Ruso" Quintanilla y Mario Monge.

Es en este renglón donde reside el empuje de la selección salvadoreña.

En la línea media se combinan 1.80 de estatura y 80 kilos la fuerza del atlético "Ruso" Quintanilla, de 21 años de edad, de peso y la habilidad y rapidez de Cabezas y Monge, dos mediocampistas natos que sirven balones constantemente a sus delanteros.

Este departamento lo integran Mauricio Rodríguez, Ramón Martínez, Elmer Acevedo y Genaro Sarmento.

Rodríguez y Martínez son dos peligrosos cañoneros que pueden anotar desde cualquier ángulo.

Mauricio Rodríguez, de 23 años de edad, es considerado la estrella del conjunto. Es jugador del deportivo Universitario, donde al igual que en la selección, juega, con el 7 en su espalda.

Es el atacante más rápido del equipo y ha formado parte de selecciones nacionales desde los 15 años de edad. Fue campeón goleador nacional con 25 goles en 36 partidos.

Fuera de las canchas, Rodríguez está terminando la carrera de Ingeniero Civil en la Universidad de El Salvador.

Ramón Martínez, de 22 años, 1.87 de estatura y 175 libras de peso, es el goleador del equipo deportivo Aguila.

Los jóvenes futbolistas salvadoreños son dirigidos por el entrenador argentino, con 20 años en San Salvador, Gregorio Budio.

Budio ha impuesto a la Selección un sistema que podría llamarse "un poquito de todo".

Partiendo de los tradicionales 4-2-4 y 4-3-3, la selección salvadoreña ataca y defiende siempre con 7 u 8 hombres utilizando dos ligeros.

El sistema hace que su fútbol sea abierto, jugar y dejar jugar y evitar el choque personal.

La Selección salvadoreña se encuentra actualmente en la fase de preparación teórica.

Progreso Nacional  
es  
Progreso Industrial

Para arranque instantáneo  
**BATERIAS UNITED**  
18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

REPUESTOS Y ACCESORIOS  
**"RUDGE"**  
PARA SU BICICLETA  
Agencia Bicicletas RUDGE Ltda.  
LA CASA DEL CICLISTA  
Paseo de Los Estudiantes — Tel. 22-58-74

JULIETA JONES



# Resultados del futbol ayer en Italia

ROMA, 19 (AP). — Resultados de la décimo-séptima jornada de ayer del Campeonato Italiano de fútbol; (locales primeros):

Bari 0, Milán 5.  
Brescia 0, Roma 1.  
Fiorentina 1, Nápoli 2.

Juventus 3, Verona 0.  
Lanerossi 1, Cagliari 2.  
Lazio 1, Bologna 0.  
Sampdoria 1, Torino 1.  
Inter 2, Palermo 0.

La sorpresa de la jornada la deparó el triunfo de Nápoli sobre el campeón de la temporada pasada, Fiorentina, en campo de este. El traspie relogó a Fiorentina del segundo al tercer lugar en la tabla, que comparte con Internazionale de Milán con 21 puntos.

Apuntalado por el veterano extremo derecho sueco Kurt Hamrin, Nápoli tuvo una espectacular reacción en la segunda rueda del torneo y ocupa ahora el cuarto puesto compartido con Milán, con 20 puntos.

Inter venció en su campo de Milán a Palermo por 2-0, mientras que Roma superó como visitante a Brescia por 1-0.

Torino se mantuvo en el séptimo lugar con un empate 1-1 en Génova con el equipo local Sampdoria.

Con sus dos goles de ayer Riva comparte la vanguardia de la estadística de artilleros con el centro delantero Sandro Vitali de Lanerossi. Ambos han anotado once tantos esta temporada.

El gran triunfo de Cagliari como visitante y los 20 goles anotados fueron otras de las notas destacadas de esta jornada a la que los comentaristas habían calificado de dramática.

## POR ESAS CANCHAS

Atlético López Victoria, gran conjunto de canchas abiertas en categoría juvenil, está de nuevo en acción y el domingo 11 de los corrientes estuvieron en San Antonio de Desamparados jugando su primer partido del año, habiendo perdido contra el poderoso equipo Independiente 3-1.

Ayer el López Victoria se enfrentó al equipo de La Nación, y tras un bien disputado partido, el marcador quedó cerrado en un 0-0.

nática.

Los 20 goles mejoran por uno el récord establecido en la jornada precedente. La oleada de goles fue como un aviso de lo que el futbol italiano puede hacer en México después de haber sido tachado —y reconocido— como uno de los menos realizadores de Europa, más preocupado con los cerrojos que con el ataque.

Un gol de antología fue el segundo de Luigi Riva que se enfrentaba con su gran rival en la pugna de goleadores, Vitali.

El extremo Angelo Domenighin pasó de cabeza a Riva, quien en posición forzada y en una acrobacia inverosímil envió la pelota a la esquina del arco vicentino a las 28 minutos del segundo tiempo. Riva había anotado el primer tanto a los 9 minutos del primero recogiendo un servicio de Brugnera.

Pero Vitali redujo distancia poco después del tanto de Riva con un tiro libre. Con este gol Vitali consiguió mantener por lo menos el empate con Riva a la cabeza de goleadores.

Roma, después de anotar su zaguero Spinosi a los 40 minutos, supo organizar una buena defensa contra las arremetidas de Brescia. Fue una táctica defensiva típica de Helenio Herrera la que permitió a los visitantes mantener este mínimo resultado favorable.

El primer tiempo del partido Inter-Palermo terminó sin goles. Inter finalmente rompió la defensa palermitana a los 36 minutos del segundo con el buen gol del centro delantero Boninsegna. Bertini, en acción personal daba mayor tranquilidad a las huestes del paraguayo Heriberto Herrera anotando el segundo.

El joven centro delantero Chinaglia faltando cinco minutos para terminar dio la victoria a Lazio, dirigido por el argentino Juan Carlos Lorenzo, frente a un Bologna agre-

sivo y a veces violento. El medio bolonés Cresci fue expulsado de la cancha después de derribar espectacularmente a Chinaglia.

El sampdoriano Saloc a los 16 minutos anotó para el cuadro genovés en un encuentro que Torino igualó merced a su gran juego en el segundo período con un tanto de Ferrini obtenido con un tiro libre.

Fiorentina perdió ante Nápoli por 2-1 en el que puede calificarse el partido más emotivo de la jornada, con un resultado numérico que no se ajusta en nada a la realidad de lo sucedido en el campo.

El medio derecho Bianchi, con un tiro desde unos 20 metros puso adelante el Nápoli. A los 6 minutos del segundo tiempo, los locales fueron castigados con un penalty e Improta anotó la ventaja con disparo muy bien colocado. Ferranti descontó a los 16 minutos. Hasta el final, el Fiorentina sometió al portero Zoff a un intenso trabajo, pero éste lo paró todo.

El partido en Vincenza fue dominado por un Cagliari en plena forma, pero también el cuadro local tuvo una seria desventaja cuando a los 19 minutos del segundo tiempo tuvo que seguir jugando con sólo 10 hombres por expulsión del "cerebro" del equipo, el brasileño Sidney Cunha "Cinesinho", por derribar a un contrario.

Milán, que ya no tiene esperanzas de conquistar el título en este Campeonato, arrojó al Bari con un Pratti que volvió por sus fueros de gran goleador, marcando tres tantos.

El partido de Turín entre Juventus y Verona fue de extrema dureza. Las continuas amonestaciones a jugadores del Verona culminaron en el segundo tiempo con la expulsión del medio izquierdo Mascallito.

## REVITALICE SUS GLANDULAS

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus

facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado Varko, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas Varko, somételas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

## La Selección de México ganó al Spartak de Checoslovaquia

MEXICO, D. F. 19 (AP). El seleccionado mexicano de fútbol, en una de sus mejores actuaciones de los últimos meses, venció ayer a Spartak Trnava de Checoslovaquia por 4-2.

El partido, de un torneo pentagonal, se jugó en el Estadio

Azteca ante más de 70.000 espectadores.

El seleccionado encabeza las posiciones del torneo con tres puntos en dos partidos, seguido por Guadalajara con dos puntos.

Spartak obtuvo solo un punto en tres encuentros.

**IMPRESA Y FOTOGRAFADO BORRASE**  
"Sus impresores de confianza"  
EDIFICIO LA PRENSA LIBRE CALLE 8 AVENIDA 4  
Teléfono 21-00-11

**Le confecciona toda clase de IMPRESOS**

- PERIODICOS
- CHEQUES, AFICHES
- REVISTAS
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- PAPELERIA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudará en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos.

## Obligado a retirarse el tenista Tony Roche

MELBOURNE, 19 (AP). — Tony Roche el australiano considerado como tenista número dos del mundo, superado sólo por Rod Laver, podría verse obligado a retirarse del tenis debido a una persistente lesión en el codo.

Ayer noche tuvo que retirarse de la final del torneo abierto de Victoria contra John Newcombe porque el dolor en el codo le impidió continuar.

Newcombe ganaba 6-4, 6-4, 4-6 cuando Roche se retiró.

Un doctor lo examinó y dijo que "Roche tiene disten-

sión de tendones en el codo izquierdo. Dice que lo ha estado afectando intermitentemente durante varios meses".

Roche verá a un especialista de Sydney mañana.

Roche y Newcombe perdieron por default la semifinal de dobles. En la final los norteamericanos Stan Smith y Bob Lutz vencieron a sus compatriotas Jim McManus y Tom Gorman por 6-3, 6-4 y 6-4.

En la final femenina Marga ret Court arrojó a Kerry Melville 6-1 y 6-1.

## LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

# HOY LUNES 19 "Copa del Café" -NOCHE-

6:00 p.m. Preliminar SEMIFINAL DOBLES INDIVIDUAL "Copa C.R.C.C."

Vilas-Cano vs. ganador Montaña-Ramírez - Pisecky-Jankowsky (Argentina) (México) O (Checoslovaquia)

SENSACIONAL FINAL TORNEO NACIONES

COPA del CAFE

AFRICA del SUR versus AUSTRALIA

7:00 p.m. MICHAEL STYLES vs. ADI KOURIN

8:30 p.m. BYRON BERTRAM vs. ROSS CASE

(Campeón Mundial Juvenil: Wimbledon) (Campeón australiano)

10:00 p.m. DOBLES DECISIVO.

NOTA: Los abonos del sábado 17, son válidos para hoy; los de hoy, lunes, serán válidos para mañana martes 20 y los de este día, válidos para miércoles 21, última fecha.

## Motel Jardín Oriental

LUJO-CONFORT-DISTINCION

RESTAURANT Y CANTINA

Carretera a Paso Ancho

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

- AUTOMOVILES
- CAMIONES
- TRACTORES
- MAQUINARIA
- COMPRA-VENTA

## YA VIENE EL VOLKSWAGEN 1965

Reconstruido en Alemania.

SIN PRIMA y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

## BEBRA LTDA.

50 vs. norte de La Sevillana, Apdo. 1723, teléfono 21-15-88. Tiene para la venta lo siguiente:

### TRACTORES DE LLANTAS USADAS

(Chapulines)	Llantas
TEF-20	11 x 28
Massey Ferguson 821	6 x 30
Massey Ferguson 35	11 x 28
Massey Ferguson 65	14 x 28
Massey Ferguson 65	14 x 28
Massey Ferguson 65	12 x 38
Massey Ferguson 65 H. C.	12 x 38
Massey Ferguson 65	13 x 28
Massey Ferguson 65 H. C.	12 x 38
Massey Ferguson 65 H. C.	12 x 38
Massey Ferguson 135	13 x 24
Massey Ferguson 165 H. C.	12 x 38
Massey Ferguson 175	15 x 30
Fordson Super Major	14 x 30
Fordson Major	15 x 30
Fordson Power Major	14 x 30
Fordson Power Major	14 x 30
Fordson Power Major	12 x 38
Nuffield 460	14 x 30
John Deere 2010 R	14 x 30
John Deere 2010 R	14 x 30
Allis Chalmers	9 x 24

### COSECHADORAS PARA ARROZ USADAS

Massey Ferguson 400 - 12 pies de corte, ORUGAS o LLANTAS 18 x 26.  
Massey Ferguson 82 - 12 pies de corte, llantas 18 x 26.

SE VENDE BUS FORD CON DES. 22-45-04. Sr. Chavarría. PERKINS SERVICIO A SANTA RITA CON FACILIDAD.

## EL PEQUEÑO AGRICULTOR

S. A. (KARIKA) Teléfonos 21-44-34 y 21-37-82 Apartado: 5420

Oficina: 75 varas al Norte de la puerta principal del Hospital San Juan de Dios

ofrece las siguientes GANGAS

**AUTOMOVILES**  
1953 Fiat Coupe 850  
1966 Rambler American  
1963 Taunus 12 M.  
1964 Simca  
1962 Chevrolet  
1960 Simca Aronde  
1959 Taunus 17 M.  
1958 Austin  
1956 Buick Automático  
1954 Opel  
1962 Renault  
1956 Ford Convertible  
1956 Dodge Convertible

1956 Chevrolet 1½ ton.  
1959 Chevrolet  
1962 Chevrolet Doble tracción  
1960 Chevrolet Doble tracción

**PANELES**  
1962 Chevrolet  
1962 Volkswagen  
1957 International 1 ton.  
1960 Volkswagen

### CAMIONES DE MOTOR DIESEL

1957 Ford 3½ Ton.  
1958 Thames 70 4½ Ton.  
1967 Bedford 2½ Ton.  
1965 Thames 70 4½ Ton.  
1957 Thames 30 3½ Ton.  
1963 Chevrolet 2½ Ton.

Diferencial Mack P)-33  
Motor Cummins 160 H.P.  
con caja de cambios  
Motor Fordson 4 cilindros

### TRACTORES Y CHAPULINES CON LLANTAS

Tractor Magirus K-100 con pala y wincher buen estado. Precio de ocasión.  
Tractor Allis Chalmers H-D. 5 con pala y wincher.  
Tractor de llantas International B-450 doble tracción como nuevo.

### STATIONS WAGONS

1956 Morris  
1965 S. W. Chevrolet Alta  
1962 S. W. Rambler Classic  
1962 S. W. Rambler American  
1961 S. W. Rambler American  
1960 S. W. Taunus 17 M.  
1959 S. W. Rambler American  
1956 S. W. Buick  
1950 Station Commer  
1954 Opel

### JEEPS

1959 Austin  
1968 Toyota capa de lona  
1967 Toyota capa de lona

### PICK-UPS

1965 Peugeot Diesel 404  
1948 Willys doble tracción

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas Primas desde

¢ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE

DISCUTE.

PANEL 204 TRACCION DELANTERA

NUEVAS ¢ 21.800

STATION WAGON 404 - 1967 IMPECABLE

### DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## VEHICULOS ECONOMICOS

### AUTOS CONY

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

### VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panel Cony 1969  
Panel Morris 1961 ¢ 2.500  
Corvaire 1960 ¢ 5.500  
1957 Station Wagon Standard ¢ 1.500  
1966 Motocicleta Yamaha

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

### OPEL

### ISUZU

### BEDFORD

### CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico Teléfono 22 59 36



Distribuidores de:

### VOLVO HANOMAG AUTO MULA

Teléfono 21-01-01 Apartado: 1112

Ofrece para la venta vehículos debidamente revisados. Recibidos en venta de unidades nuevas

### CAMIONES CON MOTOR DIESEL

1968 Volvo F.85 7½ tons.  
1967 Volvo F.85 7½ tons.  
1967 Volvo N.84 6½ tons.  
1966 Ford Thames K 700 4½ tons.  
1966 Chevrolet Toro Flow  
1966 G.M.C. Chinga (Carreta ganadera). Motor Cummins 180 H. P.  
1966 Volvo F.85 7½ tons.  
1966 Ford Thames 600 3½ tons.  
1965 Magirus Mercur 5½ tons.  
1965 Volvo L. 465 6½ tons.  
1964 Thames Trader 3½ tons.  
1964 Magirus Mercur 5½ tons.  
1963 Magirus Deutz Júpiter Thanden  
1963 Chevrolet Toro Flow 4½ tons.  
1962 Leyland Thanden  
1961 Thames 20 2½ tons.

1957 International Cabezal Furgón de aluminio Thanden

### PICK UPS

1968 Nissan Caball Furgón 2 tons.  
1968 Datsun 1 ton.  
1965 Datsun doble cabina  
1964 Datsun doble cabina  
1964 Chevrolet ¾ ton.  
1960 Morris Oxford ¾ ton.

### JEEPS

1969 Toyota metálico casi nuevo  
1968 Willys magníficas condiciones

### AUTOMOVILES

1964 Volvo Deportivo 2 puertas  
1964 Chevy 2  
1961 Chevrolet Convair sedán de 4 puertas  
1961 Chevrolet sedán 4 puertas techo duro, perfecto estado funcionamiento  
1961 Chevrolet Corvaire cuña 2 puertas  
1960 Ford Thunderbird  
1959 Hillman Sedán  
1958 Mercury  
1966 Sumbean

La Agencia especializada en vehículos de trabajo Teléfono 21-01-01 Apdo. 1112



## AS SOLAR



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

- AUTOMOVILES
- CAMIONES
- TRACTORES
- MAQUINARIA
- COMPRA-VENTA

## ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico  
TELEFONO 22-43-77  
tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios REBAJADOS.

### — AUTOMOVILES: —

- 1968 Taunus 17 M 4 puertas.
- 1967 Taunus 17M 4 puertas.
- 1965 Mustang convertible.
- 1965 Opel Station 2 puertas.
- 1964 Mercury Comet 2 puertas.
- 1964 Consul Cortina
- 1963 Consul 315 4 puertas.
- 1963 Ford Fairlane 4 puertas.
- 1961 Buick 4 puertas.
- 1956 Dodge 4 puertas.
- 1964 Rambler 4 puertas
- 1964 Dodge 4 puertas
- 1967 Renault R10 4 puertas
- 1964 Taunus Station 17M 2 puertas

### PICK UPS

- 1969 Bedford J1 como nuevo
- 1967 Bedford J1
- 1968 Bedford J2
- 1966 Nissan Junior 1 Ton.
- 1966 Datsun 1 ton.
- 1965 Toyota ¾
- 1965 Thames 800 ¾ de ton.
- 1964 Datsun ¾ de ton.
- 1967 Nissan Cabl 1½ ton.
- 1958 Chevrolet Diesel 1 ton.
- 1957 Chevrolet de 1 ton.

### DOBLE TRACCION JEEPS ETC.

#### Pick ups

- 1968 Willys Comando
- 1963 Chevrolet de doble tracción 1 ton.
- 1964 Chevrolet de doble tracción ¾ ton.
- 1966 Chevrolet de doble tracción

### PANNELS

- 1965 Thames 800 ¾ diesel
- 1964 Ford K ¾ de ton.
- 1963 Chevrolet 1¾ de ton. Diesel
- 1962 Anglia de ¼ de ton.
- 1956 Chevrolet de 1½ ton. gasolina

### CAMIONES

- 1967 Thames de 2½ ton.
- 1965 Thames K 300 de 2½ ton.
- 1965 Thames D 200 de 2½ ton.
- 1969 Ford F 700 con Fordson 4½ ton.
- 1968 Thames K 700 de 4½ ton.
- 1966 Thames K 600 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 600 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 600 de 3½ ton.
- 1959 Thames 50 de 3½ ton.
- 1966 Thames D 750 de 4½ ton.

# un magnífico negocio para su negocio!



**BEDFORD DIESEL J-6**  
4½ toneladas

# BEDFORD DIESEL



**MOTORCENTRO**

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

## LOS CLASIFICADOS

de La Prensa Libre venden más...! porque

**LA PRENSA LIBRE**

EL DIARIO DE LA TARDE

se lee más...!



**R. TOLEDO Y CIA.**  
AV. SAN MARTIN  
250 varas este  
Gimnasio Nacional  
Teléfono 21-07-77

### USADOS COMO NUEVOS

Jeep Austin	1965
Chevi Nova	1964
Opel Rekord	1966
Simca	1964
Opel Rekord	1962
Opel Rekord	1961
Bulck Compacto	1961
Station Opel	1961
Station Opel	1960
Opel Kapitan	1960
Microbus Austin	1959
Volkswagen	1964
Volkswagen	1961
De Soto	1957

### GANGA DE HOY

Station Chevrolet 1960  
\$ 6.800.00

Grandes facilidades de pago

## ATENCION GUANACASTE!

Para servir a nuestros amigos guanacastecos nos hemos instalado en

### LIBERIA

donde estamos a sus gratas órdenes. Ah... y ya pueden admirar las nuevas unidades Opel, Chevrolet, Isuzu y Bedford.

## AUTO MARELI

Liberia frente a Bebra Ltda.  
Teléfono 66-01-58. San José: 100 varas al Norte de Estación al Pacífico. Teléfono 22-59-36.

## PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

JEEP ARMY - JEEP	1947
TAUNUS F.K. - PANEL	1965
LAND ROVER - STATION WAGON	1957
NISSAN PATROL - HARD TOP	1967
PEUGEOT - SEDAN	1958
CHEVY NOVA - SEDAN	1964
TAUNUS F.K. - SEDAN	1962
CHEVROLET - SEDAN	1957
SAAB - COUPE	1961
FIAT - SEDAN	1968
TOYOTA - LAND CRUISER	1966
AMERICAN STATION WAGON	1965
OPEL - SEDAN	1966
INTERNATIONAL PICK-UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
LAND ROVER - HARD TOP	1968
VOLKSWAGEN - COUPE	1962

**MODESTY BLAISE** por PETER O'DONNELL

¡NO TIENE BALAS! ¡TE MATARÉ!

MODESTY SE DEJA CAER SIN OFRECER RESISTENCIA Y...

...SACA SU MANO IZQUIERDA QUE TENIA OCULTA...



EDITORS PRESS SERVICE, INC. - NUEVA YORK 5922



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

# EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO

22-89-74

IMPORTADORES DE  
BIENES DE EQUIPO  
ESPAÑOL

## Máquinas

## Herramientas



# EXACA

Avenida 10 - Calle 22

## RUBRO 2

CASAS  
DEPARTAMENTOS  
FINCAS  
LOTES  
COMPRA-VENTA

### Fabio Carvajal OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS BANANERAS

Cariari Jiménez 1000 hectáreas todas aptas para banano. Valen ₡ 1.000 cada hectárea.

Ramal El Carmen 650 hectáreas, todas analizadas y aprobadas para banano. Valen a ₡ 1.450 cada hectárea, está habilitada de ferrocarril y carretera.

Zent de Limón 900 hectáreas, casi en su totalidad apta para banano, fue cultivado antes por la antigua compañía. Está virgen en explotación de maderas. Vale ₡ 380.000.

Cerca de Guápiles. 4100 hectáreas con 1000 hectáreas aptas para banano, resto rico en maderas y muy cómoda. Vale ₡ 780.000.

### GANADERIA

Por Carretera Panamericana a tres kilómetros hacia Golfito vendido finca 600 manzanas con 100 de repasto, casa de habitación. Resto mecanizable con 100 manzanas mecanizadas. Vale ciento cincuenta mil colones.

CANJEL, Guanacaste, mil doscientas manzanas todas de pasto y mecanizable. Setecientas cabezas de ganado, casas en instalaciones de manejo del ganado vale puerta cerrada un millón quinientos mil.

LIBERIA OCHOCIENTAS cincuenta manzanas todas mecanizables y con un cuarenta por ciento mecanizada. Vale cuatrocientos setenta mil colones.

ZAPOTAL DE SARDINAL, GUANACASTE seiscientas cincuenta manzanas todas mecanizables con un cincuenta por ciento mecanizadas. Dos tractores debidamente equipados, planta eléctrica, taller con su debido compresor, un kilómetro de playa, setenta reses finas. Vale puerta cerrada seiscientos mil colones.

Cangel Guanacaste 900 manzanas todas de jaragua, buena agua, buena casa, corrales, 290 novillos y vaquillas. 7 bestias. Vale puerta cerrada ₡ 675.000. Puerta cerrada, solo el ₡ 425.000.

Cañas, Guanacaste, 500 manzanas con 300 de jaragua a 50 minutos de la Interamericana. Vale ₡ 200.000.00.

Hatillo Aguirre 600 manzanas con 300 de pasto, 215 reses en su mayoría puras. Vale ₡ 575.000. Está financiada con el BID.

San Rafael de Río Cuarto 750 manzanas con 600 de pasto. Vale ₡ 550.000. Se dan comodidades.

San Rafael de Río Cuarto 1200 manzanas todas de maderera explotable. Buenas comunicaciones. Vale ₡ 450.000.00.

Coyolito Puntarenas 250 manzanas centro población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale ₡ 225.000. Lotes industriales. San Antonio Desamparados 3 ms. Valen ₡ 100.000.

San Juan de Dios Desamparados 3 manzanas con río al fondo sembradas de café nuevo. Vale ₡ 110.000.

Santo Domingo con línea férrea 3 manzanas sembradas de café. Valen ₡ 120.000.

Tibás 2 manzanas a ₡ 8.00 la vara.

Contiguo Estadio Saprissa 10.000 varas a ₡ 15.00.

Colima 8.000 vs. a ₡ 12.00 vara.

San Rafael de Ojo de Agua 5 finquitas aptas para quinta o granjas. Muy baratas.

Quintas en Alajuela. Río Segundo. La Garita, San Antonio Belén muy baratas y cómodas a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin.

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás.

Casas en Escalante, Sabana Norte, Belo Horizonte, Escazú, Tibás.

Lotes Industriales, Autopista Wilson, Uruca, Calle La Caja, San Fco. Dos Ríos, Tres Ríos, Guadalupe, Tibás, Santo Domingo, San Antonio Desamparados, San Antonio, Escazú, San Rafael Escazú, Heredia, Alajuela, Curridabat. Hasta de ₡ 4.00 vara.

Aserradero instalado completamente en producción renta más de ₡ 20.000 mensuales. Se vende o se cambia. Vale ₡ 600.000.

Vendo dos finquitas con su agua potable. Apts para balnearios o centros deportivos. Bien situadas.

Para vender o comprar a Fabio Carvajal debe consultar, le interesará.

Tel. 21-03-75

150 vrs. Norte Hotel Europa

### Rodolfo Chavarría V.

Su Casa de Confianza ALQUILERES, CASAS, DEPARTAMENTOS, HIPOTECAS CLUB CHINO, contiguo Lic. Vargas.

Teléfono 22-45-04

### FINCA SAN CAYETANO

Vendo de oportunidad por motivo de viaje en Orotina, situada 800 varas de la Estación del Ferrocarril, sobre la carretera a Tárcoles. Con 8 manzanas cultivadas con 2.000 árboles frutales en producción, 25 cerdos de raza con chiqueros modernos de engorde, 500 pollos de engorde, 50 gallinas ponedoras, casa de habitación confortable con agua y luz. Casa para peones de 2 pisos y planta de dos pisos para 2.000 pollos de engorde. Aceptamos propiedad en San José, como prima. Ganga ₡ 115.000.00. Para informes teléfono 22-01-12, con Manuel Paniagua B.

## RUBRO 3

ALQUILERES  
DEPARTAMENTOS  
CASAS  
OFICINAS  
LOCALES

Se alquila una casa y un departamento en Residencial Los Colegios, Avenida del Sión, frente Colegio de Sión, totalmente nuevos y amplios. La casa se compone de 4 cuartos, sala comedor, sala de espera, ante comedor, 4 baños de lujo, cuarto de pilas, cochera grande, jardín, patio para tender ropa. Agua caliente en toda la casa.

El apartamento se compone de: 4 cuartos grandes, sala comedor, cocina, cuarto de pilas, tres baños de lujo, cochera amplia. Agua caliente en toda la casa. INFORMES TODO EL DIA EN EL EDIFICIO SAN RAFAEL, APARTAMENTO NUMERO 2. TELEFONO 25-22-77.

Se alquila casa sin estrenar Residencial Buenos Aires, frente carretera a La Paulina Teléfono 28-63-81.

Necesito alquilar casa 3 habitaciones y dependencias cochera. Llamar al Teléfono 22-84-81 o 25-28-32

Tenemos disponible a partir del primero de febrero, casa nueva de tres dormitorios, rodeada de jardines y verjas, con doble cochera, agua caliente y fría.

De La Cascada 300 vr. al Norte y 100 al Este, Barrio Los Anonos o Residencial Palermo. Verla de 10.30 a 2.00 P.M., telefónicamente, Radio Atenea 22-57-29.

Vale ₡ 800.

NECESITO ALQUILAR departamento chico, amueblado con teléfono en lugar céntrico. Preferible Paseo Colón. Teléfono 21-00-11.

ALQUILASE cuarto céntrico, alimentación uno, dos personas. Honorabilidad.

Teléfono: 21-96-13.

EN LUGAR ESTRATEGICO ALQUILO PISO PARA OFICINA A ESTRENAR IDEAL, PARA EMPRESA FINANCIERA PROPIEDADES ALQUILERES TELEFONO INSTALADO EN SAN PEDRO DE MONTES DE OCA SOBRE LA MISMA CARRETERA.

250 varas al Oeste de la Iglesia. OFERTAS AL TELEFONO 21-00-11.

## RUBRO 4

PRESTAMOS  
HIPOTECAS  
NEGOCIOS

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

Teléfono 21-03-75.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad. Prestamos Inmediatos encontraré. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

James Bond

por IAN FLEMING  
ILUSTRADO POR HORAK





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.  
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria.

## Dinero para trabajar

TELEFONOS:

San José 21 06 52 y 22 74 58;  
Alajuela 41 11 08;  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59.

¿Esta Ud. trabajando en la producción de riqueza nacional y tiene dificultades financieras?

¿Se desespera Ud. haciendo antesala, llenando fatigosos e innecesarios formularios, repitiendo argumentos ante varios empleados de la misma entidad, mientras su negocio comercial, su industria, su finca, su lechería, su empresa de transportes o cualquiera que sea su actividad productiva sigue su curso de trabajo diario que no puede paralizarse?

¿Desea Ud. pagar un bajo costo por el dinero que necesita ya?

Nosotros le resolvemos inmediatamente su problema de financiamiento.

Somos expertos en esta clase de servicios.

Pregunte por nosotros.

Venga a vernos con toda confianza.

## OFOMEKO

75 varas al Sur del Hotel Balmoral. San José.

## RUBRO 5

EMPLEOS

**MAESTRO DE OBRA** con experiencia en reporte de mano de obra y cálculo y costos sobre reparación.

**DEPENDIENTE DE SODA** con experiencia en hacer sandwiches.

**MECANICO DE BANCO** con experiencia en fabricación de muebles de metal.

**MODELADOR DE ZAPATERIA**

**SECRETARIA BILINGUE**

**COCINEROS DE RESTAURANT Y SALONEROS**

**COSTURERAS**

**HORNEROS Y PASTELEROS** para trabajar en Limón.

**MANDADERO** con bicicleta propia, únicamente con experiencia.

**SAQUEROS CON EXPERIENCIA PARA TRABAJAR A DOMICILIO,**

hombres o mujeres con alguna experiencia o conocimientos en sastrería.

**PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO**

## SE NECESITAN INDUSTRIALES

Nº 3919 — Tallista ofrece sus servicios. San Joaquín de Flores, Heredia, casa Víctor Madrigal R.

Operario con experiencia en instalación de tuberías, bombas de agua, calderas, etc., ofrece sus servicios. Teléfono 21-93-96.

Empleada servicio. Buen sueldo Barrio Escalante, Santa Teresita 400 este. Esquina Nº 767.

## RUBRO 6

**INSTRUCCION PUBLICA CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE**

## TAQUIGRAFIA

Las conferencias de sus profesores fácilmente a 120 p. pm. Inscribese hoy. Teléfono 22 77 23. Inglés y Español.

## INGLES

Cursos Prácticos para defenderse en 3 meses y hablar bien en un año. Speedwriting. Teléfono 22 77 23.

## UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en solo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono 22 77 23.

Hable inglés perfecto en sólo 10 meses en la ESCUELA DE INGLES "ROOSEVELT", y si no es así devuelvo todo su dinero. Nuevos grupos de cuatro a diez personas, de lunes a sábado hasta las 10 de la noche. 50 vrs. al Sur del Colegio de Señoritas. Nº 644.

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

## RUBRO 7 PROFESIONALES

**DR. MIGUEZ**  
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

**DR. AREVALO**

**CIRUJANO DENTISTA**  
200 Sur 50 al Este del Cine Rex  
**ATIENDE EMERGENCIAS**  
Teléfono 22-47-87

## RUBRO 8

**SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS**

EN SOLO 40 MINUTOS le reparamos su placa o removible. Laboratorio Mecánico Dental Herdocia. 475 al Sur del Hotel Balmoral.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47.

## TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

## LITOGRAFIA E IMPRENTA

## GRAFICOLOR LTDA.

PARA SUS IMPRESOS INMEDIATOS EN

Imprenta Offset y poligrafía

LLAME AL TELEFONO 21-98-92 ó 21-84-75

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels: 21-12-84 y 21-73-38.

GANGA VENDO AJUAR DE NOVIA ₡ 395 y VESTIDO TIPICO MEXICANO ₡ 99. INFORMES: Tel. 21-51-93.

## ADEMCO ALARMAS

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing

15 años de

experiencia

inspiran

confianza.

**PROTECNICA, R. L.**  
Tel. 22 18 07 — Ap. 10234

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Teléfono 25 45 27.

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Teléfono 22 98 60. Fumigadora solo una y como "Fuminae" ninguna. Pida presupuesto sin compromiso. Teléfonos 21 49 49 - 21 46 47.

## PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Futbolines, Diversiones deportivas nueva remesa para la venta y porcentaje. La gran novedad del año, tipo alemán, un fútbol vivo de emociones. Nosotros no imitamos, fabricamos bajo un técnico en el deporte. Lo barato sale caro. Teléfono 21 43 78. Teatro Ideal 250 varas Este Nº 1638.

## CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

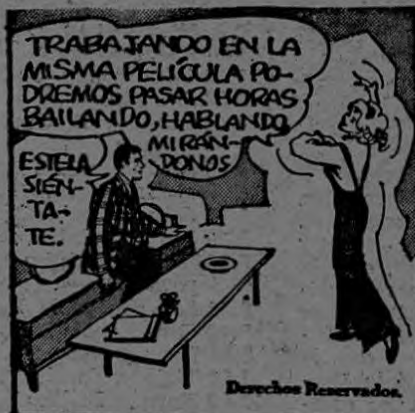
Departamento de Aprovechamiento LICITACION PUBLICA Nº 70-01

Materiales de Construcción Sección de Mantenimiento AVISO

A los interesados en la Licitación Pública arriba indicada, se les comunica que la misma ha sido publicada en La Gaceta Nº 9 del día domingo 11 de enero de 1970.

Dicha Licitación tiene como fecha de vencimiento el día lunes 2 de febrero de 1970 a las 10 horas, (10 a.m.).

## DR. KILDARE



## FRONTERAS DE LA CIENCIA



DE LOS CONSTITUYENTES MÁS IMPORTANTES DE LA DIETA HUMANA, PROTEÍNAS, GRASAS, CARBOHIDRATOS, LOS PRIMEROS SINTETIZADOS SON LAS GRASAS.



BAJO EL BLOQUEO DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL, ALEMANIA HIZO MARGARINA OXIDANDO PARAFINAS DERIVADAS DE CARBON.



SIMILARMENTE, AZÚCARES, GLUCOSAS Y OTROS CARBOHIDRATOS PUEDEN HACERSE CON FORMALDEHIDO TRATADO CON ALCALI SUAVE.



LOS CARBOHIDRATOS SON LOS MÁS ABUNDANTES DE TODOS LOS ALIMENTOS NATURALES Y POR LO TANTO NO HAY DEMANDA PARA LOS SINTÉTICOS; LAS PROTEÍNAS SON HARINA DE OTRO COSTAL.

# Notitas cortas...

## EQUIPO DE LOCUTORES

Un equipo de fútbol de solo locutores de radio y televisión para jugar en canchas abiertas, es una idea que "lanza al aire" el dinámico Alvaro Sanabria. Considera que esto traería un mayor acercamiento entre todos los locutores, además de permitirles "bajar la panza".

## FDO. VILLALOBOS

El conocido locutor de radio y TV, Fernando Villalobos, que labora en Canal 11 de las 4 de la tarde a las 10 de la noche, al parecer trabajará a partir de hoy también en Radio Mnumental. Los informes indican que lo hará entre las 7 de la mañana y las 3 de la tarde.

## POMPONIO Y ZOILO

Le contaron a Don Víctor que en días pasados tanto Pomponio como Zoilo anduvieron en gira artística por la provincia de Guanacaste, donde les ocurrió algo inesperado. Según dicen en Hojancha de Nicoya el padre del lugar les hizo amistad: los dos se confesaron.

## CAMPEONATO DE TRABAJADORES

Con motivo de nuestras informaciones en el sentido de que se iniciaron los preparativos para la celebración del campeonato de fútbol entre los trabajadores de radio y televisión, hemos escuchado a muchos de ellos decir que de ben tomarse medidas para que participen SOLO trabajadores de radio y televisión.

## HAY SUFICIENTES

Según el criterio de los trabajadores de radio y TV, que hemos escuchado, hay suficientes trabajadores para formar varios equipos y así el campeonato resulte de SOLO ellos. Los empleados de varias estaciones con poco personal pueden formar un solo equipo, es lo que comentan. ¿Los escucharán?

# TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR



## Discotheque de Los Gatos instalada en Puntarenas!

El popular conjunto nacional LOS GATOS ha instalado en Puntarenas para esta temporada de verano, una discotheque. Así nos lo anunció Palma, vocero del grupo musical. Se han situado en el Paseo de los Turistas y semana a semana estarán deleitando con su música al público. Los integrantes de Los Gatos están muy contentos con su discotheque, la cual pretenden convertir en una de las mayores atracciones durante este verano.

## Actor se divorcia mediante nueva ley

LOS ANGELES, 19 (AP). El conocido actor de cine y la televisión Robert Cummings es la primera personalidad de Hollywood que se acoge a la nueva ley de divorcio de California y pone fin a su matrimonio con Mary Elliott. La nueva ley reconoce las "diferencias irreconciliables" como único motivo necesario para disolverlo.

Un juez superior disolvió ayer el matrimonio de 25 años

de duración entre Cummings y Mary Elliott, de acuerdo con la nueva ley que entró en vigencia el primero de enero de este año.

Cummings presentó solicitud de divorcio en marzo pasado, acusando a la ex-actriz de crueldad extrema.

En una réplica, la señora Cummings lo acusó a él de adulterio, desertión y crueldad extremada, y de usar narcóticos.

El actor tiene 59 años y ella 50. Tienen cinco hijos, tres de ellos menores de edad.

## Murió Hugh Williams

A los sesenta y cinco años, y en un hospital londinense, falleció el escritor y actor Hugh Williams, quien, en colaboración con su esposa, escribió "El verbo irregular del amor" y "Charlie Girl". Williams cursó estudios en la Real Academia de Arte Dramático y debutó en los escenarios en 1922. Interpretó varias películas, entre ellas "Un marido ideal" y "Edad romántica".

## SOLUCION AL ANTERIOR

D	I	N	A	M	O	M	E	T	R	O
I	R	A	N		H	U	I	R		
N	U	L	P	E	Z	G	O	G		
O	N	C	O	R	A	N	S	A		
S	P	A	R	S	A	P	A	N		
A	O	L	V	E	I					
U	S	I	L	P	A	Z	A	L		
R	A	Z	O	N	A	L	O	L		
I	N	T	S	I	N	U	S	E		
O	D	I	O		O	S	A	R		
S	O	C	R	A	T	I	Z	A	D	O

# Programas de TV. para hoy y mañana

Lunes 19

Martes 20

## CANAL 4

- 4.0 Teleclub del Hogar  
Cocina Club  
Programa vivo
- 4.30 Aventuras
- 5.00 Chungalandia  
Programa vivo
- 6.00 Espacio del Partido  
Liberación Nacional
- 6.30 La Tremenda Corte
- 7.00 Simplemente María  
Novela
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Este es Tom Jones  
Con la presentación de:  
Johnny Cash
- 9.00 El pecado de Sofía  
Novela
- 9.30 Espacio del Partido  
Liberación Nacional
- 10.00 Reflejos del mundo
- 10.15 Despedida

## CANAL 6

- 1.15 La novela de la 1.15
- 1.45 Revista femenina,  
programa vivo
- 2.45 Cine en su casa: "Honorables sinvergüenzas"  
Con Carmen de Lirio,  
Félix Defauce

## CANAL 4

- 4.00 Patty Duke
- 4.30 Aventuras
- 5.00 Chungalandia  
Programa vivo
- 6.00 Espacio del Partido  
Acción Socialista
- 6.30 Simplicia La Secretaria
- 7.00 Simplemente María  
Novela
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 La cuarta dimensión
- 9.00 El pecado de Sofía  
Novela
- 9.30 Peligrosa ventura
- 10.00 Espacio del Partido  
Acción Socialista
- 10.30 Despedida

## CANAL 6

- 1.45 Revista femenina,  
programa vivo
- 2.45 Cine en su casa,  
"Valentina"  
Con Olga Zubarry,  
Juan José Minguez
- 4.00 Fábulas
- 5.00 Episodios "Los Vigilantes", capítulo Nº 5
- 5.30 Príncipe planeta
- 6.00 Autos locos
- 6.30 Los Tres Chiflados,  
en español
- 7.00 Teletanda de siete  
"Rosario"
- 7.30 Martes musicales  
Numar presenta Do Re  
Mi de costa a costa
- 8.00 La novela familiar  
"Aurelia"
- 8.30 La novela de las 8.30  
"Los Caudillos"
- 9.00 Key Hunter

## BRIGITTE BARDOT

- 4.00 Fábulas
- 5.00 Episodios "Los vigilantes", capítulo Nº 4
- 5.30 Luno
- 6.00 Meteoro
- 6.30 Los Tres Chiflados  
en español
- 7.00 Teletanda de siete  
"Rosario"
- 7.30 Los Polivoces
- 8.00 La novela familiar  
"Aurelia"
- 8.30 La novela de las 8.30  
"Los caudillos"
- 9.00 Superacción "Retorno a  
Warbow". Con Phil  
Carey, Catherine  
McLeod
- 10.30 Noticiero Hoy
- 11.50 Despedida

## Telecentro Canal 6

- 10.00 Siglo XXI presenta  
"El cine del porvenir"
- 10.30 Noticiero Hoy
- 10.50 Despedida

## CANAL 7

- 2.58 Saludo
- 3.00 Crónicas de Francia
- 3.30 Un cuento y algo más
- 4.00 El llanero solitario
- 4.30 Frankenstein Jr. y  
Los Imposibles
- 5.00 Joe 90
- 5.30 Los Picapiedra
- 6.00 Espacio Político  
pagado
- 6.30 La monja voladora
- 7.30 Los rebeldes
- 8.00 El astuto
- 9.00 El nombre del juego

## CANAL 11

- 3.57 Presentación
- 4.00 Nosotras. Vivo. (Señora  
ama de casa vea su pro-  
grama de cocina)  
Señora Isabel Vargas  
Facio
- 4.30 Telecolor. Color
- 6.00 Mundo deportivo. Vivo  
(Director Felo  
Ramírez)
- 6.30 Noticiero del Once.  
Vivo. (Con Jorge  
Mario Lee)
- 7.00 Superman. Color
- 7.30 El show de Lucy  
Color
- 8.00 Las coristas
- 8.30 Alfred Hitchok
- 9.30 Días de nuestras vidas
- 10.00 Noticiero del Once.  
Vivo. (Con Jorge  
Mario Lee)
- 10.30 Despedida

## DIVULGUELO

**¡MI SOLE MIO!**

**EN LOS EE.UU. 39 MILLONES DE HOGARES TIENEN TELEFONO, 41.500.000 TIENEN BAÑERA Y 42.400.000, O SEA EL 84% DE TODAS LAS CASAS, TIENEN UNO O MÁS TELEVISORES.**

**LAS OPERACIONES MÁS LARGAS, DE HASTA 16 HORAS, SON LAS CEREBRALES.**

1466

**REX** 3 ..... ¢ 3.00  
6.45 - 9 ..... ¢ 4.00

(Prohibida menores 18 años)

El más espectacular robo de la pantalla.



¡EL robo que hizo temblar a toda una ciudad!  
**"ASALTO EN LAS VEGAS"**

TECHNICOLOR® Una Presentación WARNER BROS. - SEVEN ARTS V

**CAPRI**

3 ..... ¢ 3.00

La joya clásica en dibujos animados y colores de Walt Disney

**BAMBI**

**CAPRI**

7 - 9 ..... ¢ 3.00

(Sólo mayores 21 años)  
Las mejores intérpretes del Strip Tease

**UNIVERSO PROHIBIDO**

**CAPITOLIO**

7 - 9 ..... ¢ 2.00

(Sólo mayores 21 años)

James Coburn,  
Lee Remick  
Lilli Palmer

**CONTRATO PERVERSO**

**ADELA**

6:45 - 9 ..... ¢ 2.00

CS y Color

Rock Hudson,

John Wayne

**LOS INVENCIBLES**

**ZAIDA**

3 ..... ¢ 2.00

Technicolor

Alan Bates,

Millicent Martin

**ORO Y BARRO**

PRONTO! Carroll Baker, Jean Sorel,

**"EL DULCE CUERPO DE DEBORAH"**

**PALACE**

3 - 7 - 9 ..... ¢ 3.00

(Prohib. menores 18)

Adriano Celentano  
**SERAFINO**  
En colores!

**CALIFORNIA**

6 - 8 ..... ¢ 5.00

(Prohib. menores 18)

Marcelo Mastroianni  
**LA DECIMA VICTIMA**  
En colores!

**VARIEDADES**

3 - 7 - 9 ..... ¢ 3.00

(Prohibida menores de 18 años)

El imponente espectáculo de acción en que se libra la batalla más feroz y sangrienta entre un puñado de valientes contra todo un ejército nazi!



**Burt Lancaster**

**Castle Keep**

**LOS TEMERARIOS**

EN COLORES!

☆☆☆

Unas declaraciones de Brigitte

El silencio sobre el asunto del matrimonio de Brigitte y Sacha dice mucho. "Quiero ser muy feliz. El pobre, después de mí, no tiene nada que hacer con otros amores, pero como es un terco...". Las declaraciones de Brigitte han provocado un pequeño barullo en París. Respecto a las posibilidades de que vuelva a contraer matrimonio, Brigitte no ha negado la existencia de una boda cercana.

☆

**CENTRAL y LUX**

A las 3 ..... ¢ 4.00 — A las 7 ... ¢ 4.00

A las 7:30 ¢ 5.00 —

Vuelve a la pantalla la sensacional película de 1970, de emoción intensa.

TODA LA GAMA DE LAS EMOCIONES HUMANAS

**OLIMPIADA EN MEXICO**



TECHNISCOPE / TECHNICOLOR

**OLIMPIADA EN MEXICO**



director  
**ALBERTO ISAAC**

**OLIMPIADA EN MEXICO**



**GUADALUPE** — A las 8 ..... ¢ 2.00

Armando Mauzanero, Angélica María, Palito Ortega

**"SOMOS NOVIOS"**

**Nuevo vigor para HOMBRES**

En los primeros síntomas de debilidad sexual, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las tabletas **OPOVITAM** restablecen su **VIGOR SEXUAL**, retardan su vejez, y hace que vuelva a sentirse joven y animado como antes. **OPOVITAM** contiene Vitamina B<sub>1</sub> Methyltestosterone y **EXTRACTO TESTICULAR**, y es muy eficaz combatiendo la neurastenia general o **SEXUAL**, y la prematura **DEBILIDAD** en hombres de mediana edad.

(Venta por prescripción médica)

**OPOVITAM**

no contiene dañinos excitantes. Vuelva a ser el mismo hombre de antes. Pida en Farmacia y tome

**OPOVITAM**

**PARA HOMBRES**

FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

CINE PALACIO

**METROPOLITAN**

(Sólo mayores 21 años) — 7 - 9 p.m. .... ¢ 5.00

**TRIANGULO PROHIBIDO**

*Nuevo Hilton* 3 p.m. .... ¢ 2.00

7 y 9:15 p.m. .... ¢ 8.00

EL CINE DE CATEGORIA

**EL RALLY DE MONTECARLO Y LOS LOCOS DEL VOLANTE**

**MALKUTT DE LA FUENTE**

**ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA**

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503, San José — Teléfono 21-92-98



# FABRICA NACIONAL DE LICORES 1853

## GRAN CONCURSO

# "EL COCTEL NACIONAL"

## BASES

Pueden participar en este concurso los señores patentados, deportistas, bartenders, amas de casa y público en general.

Prepare un COCTEL a base de licores y productos de la FABRICA NACIONAL DE LICORES exclusivamente. (Pueden usarse productos naturales tales como limón, azúcar y especias).

El concurso será en ESCALA NACIONAL y durará del 18 de enero al 18 de abril de 1970, habrá premios provinciales y premios nacionales.

Los ganadores de los premios provinciales competirán entre ellos para los premios nacionales.

Haga o elabore su receta de COCTEL, ponga su nombre y dirección bien claros y envíe su carta al apartado 4260 en San José. St Ud., lo desea y para efectos de publicación puede usar un seudónimo.

LA FABRICA NACIONAL DE LICORES podrá publicar las recetas que se reciban quedando éstas como de su propiedad y publicarlas antes o después de la terminación del concurso.

### JURADO.

Oportunamente se publicarán los nombres de las personas que lo integrarán.

## PREMIOS:

### PREMIOS PROVINCIALES.

PRIMERO: ₡ 200.00 (doscientos colones) en efectivo y una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

SEGUNDO: Una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES, conteniendo RON CHATHAM BAY (Ron Oro y Plata).

TERCERO: Una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

### PREMIOS NACIONALES.

#### PRIMER GRAN PREMIO NACIONAL:

₡ 1000.00 (MIL COLONES) en efectivo,

una caja de Ron Plata CHATHAM BAY y una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

SEGUNDO: ₡ 500.00 (QUINIENTOS COLONES) en efectivo y una caja de Ron ORO CHATHAM BAY.

TERCERO: ₡ 250.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA COLONES) en efectivo y una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

CUARTO: Una caja de productos variados de la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

QUINTO: Una caja de VERMOUTH CASTELLO ROSSO.

NO OLVIDE, ENVIE SUS RECETAS DEL "COCTEL NACIONAL" AL APARTADO, 4260, SAN JOSE.

COCTEL QUE USTED PUEDE ELABORAR SU  
LISTA DE PRODUCTOS CON LOS NACIONAL

Ron Blanco  
Ron colorado  
Ginebra Corriente  
Anisado  
Whiski 1853  
Marqués de Talamanca  
Ron Viejo Antillano  
Coñac Cava  
Ron Viejo Especial

Brandy Superior  
Ron Plata Chatham Bay  
Ron Oro Chatham Bay  
Anís Imperial  
Ginebra Extrafina  
Ron Cañero  
Super Cañita  
Vodka  
Cherry Brandy

Viejo Marino Gin  
Añejo  
Crema de Nance  
Crema de Mandarina  
Crema de Naranja  
Crema de Menta  
Crema de Cacao  
Crema de Café  
Crema de Perfecto Amor

Granadina  
Chartreuse  
Marrasquino  
Vino de Mora  
Vino de Marañón  
Vino de Naranjilla  
Vino Tinto Roble  
Vino de Dota

Vermouth Nacional  
Vermouth Gran Premio  
Vino Patriarcal  
Vino Minorca  
Cocktail Dulce  
Cocktail Seco  
Cocktail de Cacao